



Fransa'da yaşanan katliam, Almanya gibi birçok Avrupa ülkesini iyice gerdi. Temel kaygı: "Mültecilerin içinde ya teröristler de varsa?.."

Terör ve Göç Kıskacı Yordu



Almanya'nın özellikle büyük kentlerinde, olası terör eylemlerine karşı önlemlerin arttığı görülüyor

■ Almanya, Hristiyan alemi için kutsal Noel günlerini ve yaklaşan yeni yıl heyecanını buruk yaşıyor. Nedeni ise, Fransa'daki terör öylemlerinin bir benzerinin Almanya'da da olacağı yönünde duyular ve Hannover'deki milli maçın terör saldırısı konulu ihbar yüzünden iptal edilmesi oldu.

■ Gelen haberlere göre, Kasım ayı ortasında yoğunlaşan güvenlik önlemleri yıl sonuna kadar devam edecek.

■ Havaalanları, tren istasyonları ve hemen her şehrin kamuya açık tüm noktalarında polisin varlığı hissediliyor.

■ Terörle birlikte, Almanya'da uzun süredir yaşayan Müslümanlar ve özellikle Suriye kökenli mülteciler yeniden ülke gündemine oturdu.

■ Halk arasında "Memleketindeki savaştan ötürü aramıza aldığımız bu insanlar içinde, ya eylem niyetli teröristler de bulunuyorsa?" sorusu giderek ciddi boyutlara ulaştı. Hükümet'e yönelik tepkiler de artıyor.

■ Gazeteler ve sosyal medyada yer alan yorumların artması ve kullanılan dilin sertleşmesi, bu konudaki korkunun boyutunu gösteriyor.



İnsan tacirleri elinde ölüme meydan okuyan mülteci ailelerin kimisi, Avrupa'ya ayak basmaktan mutlu ancak hepsi, bunlar gibi şanslı değil.

Kum Saati

Güvende miyiz?

Her kim ki; "Almanya en güvenli ülkedir. Buraya birşey olmaz." diye olup bitenleri küçümserse böyle

düşünürse, yanılır bence. Çünkü, terör çeteleri ve eylem kümelerinin yapısı, günümüzde artık öyle bir karmaşık, giriftar, kontrolü güçleşen bir örgü sergiliyor ki, yarın hiç beklemediğimiz bir anda, hiç olmadık bir yerde karşımıza çıkabiliyor. Fransa'da kurbanını bir konser salonunda yakalayan terörün kirliliği ve acımasız elleri gibi. Hannover'de Almanya-Hollanda milli maçının, terör ihbarı nedeniyle iptal edilmesi ve binlerce seyircinin tahliye edilmesi, tehlikenin hiç beklenmedik anda, savunmasız masum insanları vurabileceğini göstermiyor mu? Almanya tüm hassasiyetini sergileyip, günlük yaşamı biktırır düzeyde etkilemeden, insanları yıldırma alana alınabilecek tüm önlemlere başvuruyor. Ancak bütün bunlar, terörün, artık hiç birşey yapamayacağı anlamı da taşıyor kuşkusuz. Kimyasal silahların kullanılabileceği konuşuluyor, unutmayalım. Hessen eyaleti ve özellikle Frankfurt Havaalanı ve şehir merkezi, eylemler için en cazip bir nokta. Daha doğrusu, Anakent Belediye Başkanı Peter Feldmann'ın da güncel bir konuşmasında ifade ettiği gibi, "terör örgütlerinin iştahını kabartacak kadar çok cazip bir şehir" konumunda. O yüzden ki, bugün havaalanı, merkez tren garı başta olmak üzere, kamuya açık tüm alanlarda yoğun önlemler göze çarpıyor. Noel pazarları etrafında... (Devamı S. 23)



Mehmet CANBOLAT



Mülteci Çocuklara Yeteneklerine Göre Devlet Desteği Var



■ In Hessen aufgewachsene Jugendliche haben sich im Auftrag des Kreises Offenbach in den letzten Monaten intensiv mit einer Frage beschäftigt: "...25 Jahre Einheit!

Nur eine deutsch-deutsche Begegnung oder mehr?". Über dieses Thema haben sie mit anderen Jugendlichen, Politikern und Zeitzeugen gesprochen. Aus den Ergebnissen haben sie eine deutschsprachige Sonderbeilage für unsere Zeitung zusammengestellt.

İsyan Ettiren NSU Belirsizliği

■ Münih'te 2. yılı geride bırakan ve 8'i Türk, 10 masum insanı öldüren NSU adlı, ırkçı cinayet şebekesinin yargılandığı büyük davanın sürüncemede kalması, savunma avukatlarını isyan ettirmeye başladı.

■ Hukukçular, bu cinayetler zincirinin aydınlatılması yönünde verilen tüm sözlerin yerine getirilmediğinden şikayet etmeye başladı.



10 can alan Neonazi ölüm mangasının arkasında, hangi güçlerin olduğu hala açıklanabilmiş değil. Bu sır davada, mağdur aileler de "Hukuk Devleti"ni arıyor ve mahkemenin 2 yıldır sürüncemede kalmasına isyan ediyor.

Jugendliche und 25 Jahre Einheit



■ Kreis Offenbach'a bağlı değişik şehirlerde yaşayan 10 genç, 2 Almanya'nın birleşmesine uzanan 25. yılını izini sürdü, 25 yıl öncesindeki tarihin tanıklarının yanısıra, yetkililer ve gençlerle konuştu.

■ Gazetemiz yazı işlerinde ders alan gençler, mesleğin temel kuralları ışığında asistan gazetecilik yaptı ve: "Birleşmenin 25. Yılı, Sadece, Alman Alman'a Buluşma Değildir. Bu ülkede doğup büyüyen bizler kadar, yıllardır bu ülkeye emek veren anne babalarımız da, bu sürecin bir parçasıdır" dedi.

■ Gazetemizin orta sayfasında da görebileceğiniz bu özel Almanca ilaveyi hazırlayan gençler, basın dünyasını, mesleği sevdiklerini belirtti ve bu özel proje bağlamında özgüvenlerinin çok arttığını dile getirdi.

Özel ilave orta sayfamızda (Siehe Mittelteil)



22 yıldır Almanya'da yayın hayatını aylık sürdüren Toplum Gazetesi'nin güncel haber ve bilgi akışını, kültür sanat çalışmalarını, her an kolayca takip edebilirsiniz. Bunun için facebook sanal ortamında "Toplum Gazetesi" veya "Toplum Hessen Zeitung" ibaresini yazmanız yeterlidir. Tavsiye ediyoruz.



Volker BOUFFIER Yazıyor

Hessen Eyalet Başbakanı



Paris'teki korkunç katliamın üzerinden birkaç hafta geçti ancak, bunun şokunu bizler henüz atlatabilmiş değiliz.

Ölenler konusunda üzüntümüz o kadar büyük ve ve Fransız halkıyla, olayda yakınlarını yitiren acılı insanlarla ruhsal dayanışmamızı hissediyoruz. Hessenli vatandaşlarımız adına, eyaletimiz adına bu korkunç olay karşısındaki duygularımızı daha önce ifade etmiştim. AB Hükümet

duruşunda bizzat bulundum. Avrupa'nın dört bir köşesinde, bu faciadan etkilenmenin ifadesi olarak, önemli sayıda insanın, gerekli davranışı ve tepkiyi göstermesi, insanı bir ölçüde teselli ediyor. Eyaletimiz Hessen'de 40 bini aşkın Fransız vatandaşı yaşıyor. Paris'teki terör olaylarını, sadece Paris'teki insanlara yönelik bir saldırı olarak görmüyor ve aksine, bunu hepimize yönelik bir saldırı olarak görüyorum. Bir diğer deyişle, insanlığın evrensel değerlerine yönelik bir saldırıdır. Ancak yine

ve Devlet Başkanları'nın ortak kararı gereği, Frankfurt'taki Fransa Başkonsolosluğu'nda da düzenlenen, ölen insanlar anısına saygı duruşunda bizzat bulundum. Avrupa'nın dört bir köşesinde, bu faciadan etkilenmenin ifadesi olarak, önemli sayıda insanın, gerekli davranışı ve tepkiyi göstermesi, insanı bir ölçüde teselli ediyor. Eyaletimiz Hessen'de 40 bini aşkın Fransız vatandaşı yaşıyor. Paris'teki terör olaylarını, sadece Paris'teki insanlara yönelik bir saldırı olarak görmüyor ve aksine, bunu hepimize yönelik bir saldırı olarak görüyorum. Bir diğer deyişle, insanlığın evrensel değerlerine yönelik bir saldırıdır. Ancak yine

Paris Katliamının Düşündürdükleri...

de soğukkanlı olmalı ve kararlı olduğumuzu da göstermeliyiz. Terörle mücadele, güvenlik birimlerinin işidir ve soğukkanlılık, kararlılık bu kurumlar için vazgeçilmezdir. Ki bu birimler, toplumdaki yaşam güvenliğimiz için elinden gelen herşeyi yapmaktadır. Bu konuda önemli olan, terör eylemi konusunda, mümkün olabildiğince, önceden bilgi almak ve gerekli tedbirleri sağlamaktır. Unutmayalım ki, terörü yenmenin bir yolu da, toplumda korkuyu yenebilmekten geçer. Yani, toplumu güvenliği konusunda, inandığımız doğrulardaki kararlılığı, cesareti sergileyebilmeliyiz.



Almanya'daki Türk Kadını, Otoriteleri Düş Kırıklığına Uğrattı: "DOĞURMUYORLAR!"

Almanya, yıllardan bu yana deste- kleği doğum olayları- nın art- ması için hedefine, 2014 yı- lında bir ölçüde ulaşırken, yine de bu sayının önümüzdeki yıllarda mutlaka yükselmesini is-



tiyor. Doğum olaylarında büyük umut bağlanan Türk kadın- ları, bu alanda Alman de- mografi uz- manlarını düş kırıklığına uğrattırırken, Polo- nyalı kadınlar, çocuk doğurmada öne geçti. Resmi verilere göre, Al-

manya'da 2014 yılında 714 966 bebek dünyaya gelirken, bu sayı, bir önceki yıla kıyasla yüzde 4,8 oranında bir artışa (33 bin) denk geliyor. Federal Aile Bakanı Manuela Schweig, bu tabloyu olumlu bir gelişme olarak tanımlarken, bu artış, kadın cephesinde, doğum için en uygun çağ olarak görülen 26-35 yaş grubundan kadınların sayısının artmasına bağlanıyor. Uzmanlar, 2020 yılında doğurabi- lecek kapasitede kadın sayısında bir azalma beklerken, bu olumsuz

tabloya karşı şimdiden önlem alınmasını, doğumların deste- klenmesini istiyor ve göçmenlerin yine belirleyici rol oynayabile- ceğini hatırlatıyor. İstatistiklerde ayrıca, Türk kadın- ların birden fazla çocuk doğurma geleneğinin son yıllarda kırılma yaşadığına işaret ediyor ve 2015 yılından itibaren hızla artan mül- teci aile sayısının, bebek doğum- larını dengede tutabilecek bir potansiyel olabileceğinin de altı çiziliyor.

(Haber: Silvia BORRONI)

"Kompetent, individuell und mehrsprachig, das ist mein Beratungsansatz seit 20 Jahren"

Gülendam Bakmaz
Beraterin

150 Jahre vor Ort

Was einer allein nicht schafft

das schaffen viele!

150 Jahre für Sie vor Ort!

Persönlich und nah, so ist Ihre Rüsselsheimer Volksbank.

Durch unsere regionale Verwurzelung begleiten wir die Menschen als starker Partner. Wir fühlen uns den genossenschaftlichen Werten verpflichtet. Nach diesen handeln und wirtschaften wir.

Über 16.000 Mitglieder bei der Rüsselsheimer Volksbank und über 17 Mio. Mitglieder deutschlandweit können sich nicht irren.

Bahnhofstr. 15-17, 65428 Rüsselsheim
Telefon 0 800 / 857 9999
www.R-Volksbank.de

Rüsselsheimer
Volksbank eG



Frankfurt Belediyesi 2015 Entegrasyon Ödülleri

Frankfurt Belediyesi'nin bu yıl 14.sü düzenlenen ve toplumda farklı kültürlerin yakınlaşmasını, aidiyet duygusu ile topluma uyumu güçlendirmeyi hedefleyen Entegrasyon Ödülleri, Römer Salonu'nda düzenlenen törenle sahiplerini buldu. Özel bir jürinin değerlendirmesi sonucu, maddi boyutu 15 bin Euro olan ödüller, başarılı üç proje arasında paylaştırıldı. Bu yılki ödülün sahipleri "Moses e.V.", "teacher on the road" ve "Al Karama" adıyla bilinen dernek ve girişimler oldu ve temsilciler plaketteğini, Frankfurt Belediyesi Entegrasyon Siyasi Sorumlusu Dr. Narges Eskandari Grünberg'ten aldı. Eskandari-

Grünberg konuşmasında, dünyada ardarda yaşanan son acı olaylara bakarak, toplumda dayanışma ve güçbirliği duygusunu güçlendirici projelerin artık daha da fazla önem taşıdığını altını çizdi. Bu arada, gazetemiz eski köşe yazarlarından ve danışmanımız Yılmaz Karahasana da, sendikacılık yaşamına paralel sosyal alandaki çabalarından ötürü, bu sene özel bir takdirname ile onurlandırıldı. Karahasana 2012 yılı Haziran ayında benzeri çabalardan ötürü, Federal Liyakat Madalyası ile de onurlandırılmıştı. Fotoğrafta Frankfurt 2015 Entegrasyon Ödülü'ne layık görülen üç proje temsilcileri, Narges Eskandari Grünberg ile görüşüyor.

Toplum Info: 0172-6083525 . rntoplum@aol.com (www.toplum24.de)

Hessen Yabancılar Meclisi Seçiminde Hüsrân!

Hessen eyaletinde 29 Kasım Pazar günü yapılan yabancılar meclisi seçimlerine katılım, adeta deprem boyutunda ve çok düşük düzeyde kaldı. Eyaletin 100'e yakın şehir ve kasabasında kurulan ve toplam 620 bin yabancı seçmenin resmen çağrıldığı sandıklara ilginin azlığı, bu organa yıllardır büyük emek veren ve çaba gösterenleri de üzdü. Uzmanlar, seçmen sayısının, mültecilerin artmasıyla yükseldiğine dikkati çekti, ancak hemen her bölgede bu seçmen kesimi sandığa çekmede pek başarılı olunamadığını söyledi. Hessen Yerel Yönetimler Yasası'na göre kurulan ve bir şehirde yaşayan yabancıların haklarını savunmayı ve yerel yönetim ile arada köprü oluşturmayı hedefleyen yabancılar meclislerinin yenilenmesi için gerçekleşen seçime, katılım, gazetemiz baskıya girdiği dakikaya kadar ulaşan sonuçlara göre, yaklaşık yüzde 5-6 arası



bir düzeyde kaldı. Bu geçici katılım oranı, 2010 yılında yapılan seçime oranla yüzde 35-40 arasında kayıp anlamına geliyor. 2010 seçimlerine katılım, Hessen eyaleti genelinde ortalama yüzde 8.2 olmuştu. Toplam 83 belediye ve kaymakamlık bölgesindeki 818 koltuk için, eyaletin dört bir köşesinden, yüzde 34'ü kadın olmak üzere, 2427 aday şansını denedi. Seçim bölgesinin en büyük olduğu Frankfurt'taki KAV Yabancı Temsilciler Birliği için 40 liste halinde 564 kişi başvurdu. Yetkililer, seçmen sayısının 5 yıl öncesine kıyasla yüzde 25 arttığına işaret etti. Seçime katılım bağlamında sonuçlardan bazıları şöyle: Frankfurt

(%6.1) Darmstadt (%4.5), Offenbach (%2.8), Hanau (%7), Rüsselsheim (8.2), Dillenburg (%7), Friedrichsdorf ((%5.08), Fulda (%8.3), Gelnhausen (%3.5), Heusenstamm (%4.8), Münster (%3.4), Dietzenbach (%8.8), Neu-Isenburg (%4.2), Obertshausen (%6.6), Rodgau (%10.5), Schöneck (%5.0), Haiger (%18.2) Kassel (%6.37) Landkreis Kassel (%7.0), Oberursel (%3.0), Schwalbach a.Ts. (%7.8), Wiesbaden (%5.0), Riedstadt (%4.2), Weiterstadt (%5.2), Hofheim (%4.1) Korbach (%4.7), Erlensee (%4.0), Flörsheim (%6.7), Hattersheim (%5.0), Pohlheim (%5.5), Bad Hersfeld (%7.7), Krieffel (%10.9), Badsoden (%4.4).

Yabancılar Meclisindeki Emektarlara Teşekkür Belgesi



Immer eine gute Lösung.

Tavsiye edeceğimiz her yeni müşteri için, 25 € teşekkür ikramiyemiz bizden!

ÜRÜNLER

Elektrik, Su, Gaz ve Cam Elyafınız, Stadtwerke Rüsselsheim'dan.

Nesrin Trautwein-Erol: Genel mesai saatleri dahilinde sorularınızı yanıtlamaktan mutluluk duyarım. Hizmet saatlerimiz: Pazartesi, Salı, Çarşamba ve Cuma günleri saat 8-12 arasındır. Elbette Perşembe günleri de, önceden randevu almak koşuluyla, 8-14 saatleri arasında özel bir görüşme de mümkündür.

Kundenzentrum Walter-Flex-Straße 74, 65428 Rüsselsheim, Telefon 06142.500-0 www.stadtwerke-ruesselsheim.de

Stadtwerke Rüsselsheim
Immer eine gute Lösung

Hessen eyaletinde yerel yönetimlere bağlı olarak hizmet veren ve varlığını Eyalet Yerel Yönetimler Yasası'ndan alan yabancılar meclisleri, her geçen dönem taze kan alıyor. Ancak bu tür organlarda uzun yıllardır görev yapan emektarlar da var. AGAH, Yabancılar Meclisleri Çalışma Üst Kurulu, 15 yıllıkten itibaren, oturduğu şehirdeki yabancılar meclisinde görev yapan göçmen temsilcileri, teşekkür plaketi ile onurlandırdı. Frankfurt Belediye Meclisi'nde gerçekleşen son AGAH kurulunun sonunda sahneye davet edilen bir grup temsilciye, teşekkür belgesini eyalet hükümeti bünyesinde entegrasyondan sorumlu müsteşar Joe Dreistel verdi. Dreistel, daha sonra bu emektar yabancı temsilcileri ile bir hatıra fotoğrafı çekti. Fotoğrafta, AGAH yöneticilerinin yanı sıra, Frankfurt Belediyesi Uyumdan Siyasi Sorumlu Encümeni Narges Eskandari Grünberg de yer aldı. (Haber: Hamide KÜÇÜKLER)

Kemal ŞENER Yazıyor

Lobi Çalışmaları



Lobi denen kurumlar, yabancı ülkelerde kendi ülke ya da kurumlarının çıkarlarını savunan kurumlardır. Bu kurumlar özellikle bulundukları ülkelerin yönetim organlarında etken olmaya çalışırlar. Bir ülke yararına faaliyette iseler, o ülkede kendi ülkelerinin lehine olabilecek her girişimi gerçekleştirmeye, olumsuz olabilecek her türlü faaliyeti engellemeye gayret ederler. Eğer bir şirketin çıkarlarını savunmakla görevli iseler, bulundukları yabancı ülkede şirketlerine kâr getirecek her türlü faaliyeti destekler, bunu sağlamak için de o ülkenin sadece yasama organı üyeleri ile değil, bürokrasilerinin tepeleirindeki bireylerle de bire bir ilişki içinde olurlar. Lobiler bu faaliyetleri için akla gelebilecek her türlü fedakârlıkları da yaparlar. Bu bağlamda ortada büyük paralar döner, gerekirse dünyanın en güzel kadınları bile devreye sokulur. Lobıcılık en çok ABD'de ve Avrupa'da da Fransa'da son derece aktiftir. Hatta Amerika'da lobıcılık yasalarla bile düzenlenmiştir. O kadar ki Amerika'da bir başka ülkenin lehine ama Amerika'nın aleyhine olabilecek lobıcılık bile olasıdır. Lobi üzerinde lafı daha fazla uzatmadan sözü Almanya'ya ve Almanya'da Türk lobisi olabilir mi konusuna getirelim. Lobıcılık her şeyden önce o faaliyeti yürütecek birey ve toplumların son derece gelişmiş olmaları gerekir. Az gelişmiş ya da gelişmekte olan toplumların bu nedenle başka ülkelerde lobıcılık faaliyetlerinde bulunmalarına imkân yoktur. Lobıcılığın bir başka unsurunu da yabancı ülkelerdeki toplumların oralarda olmalarını gerektiren şartların niteliği teşkil eder. Genel olarak bakıldığında bu toplumların başka ülkelere göçleri ekonomik nedenlere dayandığı kadar savaşlardan kaynaklanan siyasal nedenlere de dayanır. Lobıcılığın bir başka ve önemli şartı da, bu lobilerin arkasında kimin yararına faaliyette iseler onların çok güçlü desteğinin olmasıdır. Örneğin bir başka ülkede kendi devletinizi destekliyorsanız, devletinizi sizi tam anlamıyla ve sonuna kadar desteklemelidir. Bir şirket için faaliyetteyseniz, o şirket size faaliyetlerinizde hiçbir yardımı ve fedakârlığı esirgememelidir. Almanya'ya Türkiye açısından baktığımızda lobıcılık için gereken bu unsurların tam olarak ortaya çıkmadığını görüyoruz. Evet, Türklerin Almanya göçü nedenleri arasında ekonomik nedenler varsa da bu göç devletlerarası anlaşmalarla ve şartlara bağlanan bir olgu olarak ortaya çıkmıştır. Bireylerin gelişmişlikleri başlangıçta ve hatta daha sonraları bile göz ardı edilmiştir. O nedenle göçün birinci neslinde çok öne çıkan bir gettoleşme gerçekleşmiştir. İkincisinde değil ama üçüncü ve dördüncü nesillerden itibaren Almanya'daki Türk mevcudiyeti, bu nesillerin artık gelişmişlikleri söz götürmez biçimde geliştiğinden lobıcılığa uygun hale gelmişse de, bu gelişme ne yazık ki, Türkiye'den hiçbir destek sağlayamamıştır... (Devamı Sayfa 6)

Size bu satırları kaleme aldığım gün, Hessen eyaletinde yabancılar meclisleri için bir seçim yapıyordu. İyi hatırlıyorum, yıllar önce, bu eyalette ilk yabancılar meclisi kurulduğunda, yabancıların politik katılımı bağlamında ilk önemli adım izlenimi vermişti. Buraya seçilen temsilciler yardımıyla, göçmenlerin sorunları masaya yatırıp çözüm bulma imkanı doğmuştu. Yabancılar da bu organı, önemli bir gelişme olarak görmüştü. Ancak bu organ gönüllülük esasına göre kuruluyor ve yerel yönetimin bir sorumluluğu olmuyordu. Derken yabancılar yerel seçim talepleri gündeme gelince, Schleswig Holstein eyalet yönetimi, bir yasal zemin hazırlamış, fakat bu girişim, Anayasa Mahkemesi'nce engellenmişti. Bu yasal engele rağmen, bu kez SPD Hessen'de benzeri bir yola girişmiş ve topluma benzeri bir mesaj vermek istemişti.

Ancak hükümetin kararsızlığı yüzünden ilerleme olamadı. Ancak, yabancılar meclisleri için yerel yönetimler yasasında bir yer verilmesi sağlanmıştı. Bu uzlaşi ile, yerel yönetimler artık sorumluluk gereği bu meclislerin oluşması için tüm lojistik desteği vermeye başladı. Ne var ki, yine hesaplar tutmadı. Bu seçimlere katılım hep çok düşük düzeyde kaldı. Üretkenliği köreldi, imkanlar daraldı. Meclise seçilenlerin, Belediye Meclisi'nde söz hakkı olup olmayacağı yönetimin vereceği karara göre şekillendi. Yabancılar Meclisi'nin idari işleri için bir sekreteryası da olmadı genellikle. Ancak bu süreçte kurulan Hessen Eyaleti Yabancılar Meclisleri Çalışma Üst Kurulu'nun oluşturulması, önemli bir gelişmeydi. Bu, hiç olmazsa, değişik şehirlerdeki meclisler, profesyonel bir destek imkanı bulmuş oldu. Eyalet

Hükümeti de, bu üst organı muhatap almaya başladı.

Ancak bu muhatap durumu, hükümeti oluşturan koalisyon ilişkilerine göre değişkenlik arzetti. Bakıyoruz bu seçimde kimi bölgelerde seçim için gerekli aday listeleri ortaya çıkmazken, kimi temsilci ise adeta havlu attı. Yani giderek zayıflayan bir platform yüzünden göçmenlerin sesleri de daha az çıkmaya başlayacak. Bu tablo karşısında bence artık Anayasa'yı değiştirip, yabancılar yerel seçim hakkının verilmesi gerekir. Tabii daha da iyisi, bu ülkede yaşayan herkese, genel seçim hakkının tanınmasıdır. Hemen. Vakit geçirmeksizin...

Uta ZAPF

Eski Federal Milletvekili

**Yabancılar Meclisi
Yerel Seçim Hakkı**



Sosyal amaçlı akşamda, Türk Milli Takımı'nın formasını satın alan Türk işadamı Necdet Bayram, "Vakıf kurmak hayır işidir." diyerek girişime 2 bin Euro bağışlaması takdirle alkışlandı. Bu arada Rafet El Roman da, mini bir konserle girişime destek verdi.



"Cesur Yürek Tuğçe" Adına Vakıf Girişimi

Offenbach'ta geçen yılın Kasım ayında, medeni cesaretinin bedelini hayatıyla ödeyen 23 yaşındaki öğrenci Tuğçe Albayrak için kurulan Dayanışma Derneği, vakıf kurma yönünde kolları sıvadı. Kelsterbach'ta yapılan ve ağırlıklı televizyon haberlerinden oluşmuş ve genç kızı anlatan film sunumuyla başlayan tanıtım akşamında, Almanya'dan çok sayıda Türk ve Alman şahsiyet hazır bulundu.

örnek davranışından ötürü unutulacak bir insan değil" dedi. Doğu Albayrak, kardeşinin öğretmenlik eğitim aldığı Giessen Üniversitesi Rektörü'ne de, okul bahçesine dikilen bir anıttan ötürü teşekkür etti ve: "Bu anıt ile Tuğçe'nin medeni cesareti yıllar boyu, üniversiteye gelen öğrencilere hatırlatılmış olacak" diye konuştu. Avukat Macit Karaahmetoğlu ise: "Tuğçe, ölümünden önce, organ bağışçısıydı. Şimdi O, kurtardığı canlar ile yine aramızda yaşıyor" dedi. CDU Genel Sekreteri Tauber, konuşmasında, Albayrak ailesinin Almanya'ya uyum sağlamış ve üretken bir aile olduğuna vurgu yaptı. İsmail Erel: "Bir insanın arkadaşı için yardım amaçlı devreye girmesi doğaldır. Bu süreçte

dile getirdi. Konsolos Özkan Durmaz ise, Tuğçe'nin aydınlatıldığı yolda cesaret meşalesini daha ileriye taşımalıyız. Eminim ki, Tuğçe de bunu isterdi." dedi. Konuşmalarda Tuğçe'nin iki mağdur kız çocuğuna yönelik tacizi engellemek için medeni cesaretini sergilediğini ancak saldırganın ağır serseri yumruğu yüzünden yaşamını yitirdiğine de işaret edildi. Toplumda "Cesur Yürek" olarak tanımlanan Tuğçe'nin Almanya'da, medeni cesaret simgesi olarak tarihe geçtiğine vurgu yapıldı. Galada, Türkiye ve Almanya'daki profesyonel liglerde top koşturan bazı futbolcuların imzalı formaları açık artırma suretiyle, satıldı ve gerek bu satıştan gerek geceden elde edilen yaklaşık 20 bin Euro gelir, eğitim hizmetlerinde kullanılmak üzere, vakıf girişimine bağışlandı. Gecenin ilerleyen saat-



ken, Rafet El Roman da mini bir konser verdi. Şebnem Schaefer'in sunumlarını üstlendiği vakfın tanıtım galasında, derneğin başkanı Avukat Macit Karaahmetoğlu ile, Tuğçe'nin ağabeyi Doğu Albayrak, projeye öncülük eden isimlerden Gazeteci İsmail Erel, CDU Genel Sekreteri Peter Tauber birer konuşma yaptı.

Tuğçe'nin ağabeyi Doğu Albayrak, galaya katılan herkese teşekkür etti ve kardeşinin yokluğunu içinde hissettiğini söyledi. Albayrak, "Tuğçe kardeşim,

birçok insan birbirine yardım etti. Tuğçe'nin yaptığı davranış ise çok asıldı. Çünkü arkadaşına değil, insan olduğu için iki yabancıya yardım etti." görüşünü

lerinde, 28 Kasım'ın Tuğçe'nin doğum günü olduğu hatırlatılınca, salonda derin bir hüznün hakim oldu. (Haber: Murat ŞAŞMAZ)

KONZERT

Der Klang der Kulturen
Kültürlerin Sesi



Samstag, 19. Dezember 2015, 18 Uhr



ARİF SAĞ

ERDAL ERZİNCAN

MURAT TORAMAN

GÖKTUĞ ÇELİK

KEMAL KAPLAN

ALİ GÜRLÜ

CEMAL KABLAN

HÜRŞEHİT KÖSE

TICKETS / VORVERKAUF

Ozan Müzik Evi,
Bismarckstr.5, 64293 Darmstadt
Tel: 06151 - 278 08 71
Handy: 0172 - 877 36 33
info@kultur-musikfestival.de
www.kultur-musikfestival.de

Konzert Info

Darmstadtium
Kongressaal
Schlossgraben 1
64283 Darmstadt

Einlass: 17.00 Uhr
Beginn: 18.00 Uhr
Vorkasse: 27.95,-€
Abendkasse: 33,-€

Kindern unter 7 Jahren ist der
Eintritt nicht gewährt

Müzik; yabandır, sıldır, hasrettir. Ve özlemdir de, sevdadır, aşktır. Sevgidir, ilimdir, bilimdir! Müzik; Evrensel bir dildir! Müzik; umuttur, birliktir, barıştır!!! Kısacası müzik; "Hayattır, yaşamaktır" diyorsanız eğer... "Türkülerde Buluşalım" Diyoruz...



Frankfurt 700 bini aşan nüfusuyla önemli bir şehir ve hergün iş ve ticaret ilişkileri gereği kentimize gelenleri de düşünürsek, günlük ,1,2 milyon insanın yaşam alanı bulması için gerekli bir altyapı hizmetinin, aslında herköle özgü bir iş olduğunu tahmin edebilirsiniz. Ancak bu görevin başarı ile yerine getirilebilmesi için, vatan-daşların da olayın içinde olması, sorumluluk üstlenmesi kaçınılmazdır. Yani temizlikten herkes sorumlu olmalıdır. Temizlik deyince de, sokaklara ait olmayan atıkları kastediyorum.

Bu bağlamda Frankfurt'un temizliğinden sorumlu birimin öncülüğünde, üç ay önce ilginç bir video filmi çekildi ve sosyal medyada bu yapım büyük ilgi görüyor. Bu film, Frankfurtlular'ın, içinde yaşadığı kentin, temizliği konusunda sorumluluk hissederek, şehrine sahip çıkabileceğini gösteriyor. Bu yapım, yayınlandığı ilk günlerde hemen 40 bin kişi tarafından izlendi ve 500 kişi tarafından kopyalanıp başka kesimlere aktarıldı.

Kentin temizlik hizmetlerini sürdüren FES şirketi ile işbirliği halinde çekilen bu film, kağıt-

RÖMER MEKTUBU

tan bir kahve bardağının sorumsuzca sokağa atılmasını konu ediniyor ve bu çöpün gideceği yerin sadece çöp kutuları olması gerektiği vurgulanıyor. Bu arada yeri gelmişken, resmi verilere göre yılda 2,8 milyar kağıt bardağın tüketildiğini de söylemiş olalım.

Söz konusu video filmi Frankfurt'taki "site-works firması" ile birlikte çekildi ve yapımın özgün müziğine ise, "Peartrea Topluluğu" imza attı.

Bu filme paralel, bir de yarışma açıldı. Yani Frankfurtlular, ellerindeki çöpleri, olması gerektiği gibi, kurallara uygun biçimde, çöp kutusuna atarken çekilmiş fotoğraflar ile bu yarışmaya katılabilecek ve 7 Aralık 2015 tarihine dek gönderebilecek. 27 Kasım'da başlayan bu yarışmaya katılacaklar için son gönderme süresi 7 Aralık. Gönderi adresi ise şöyle: "sauberes-frankfurt@stadt-frankfurt.de" veya "posta adresi: ""Stabstelle Sauberes Frankfurt . Weissfrauenstr. 1 . 60311

Frankfurt/M"
Proje konusunda daha ayrıntıları elbette www.sauberes-frankfurt.de sanal ortamında da görebilirsiniz. Böylesi bir kampanyaya katılmak gerçekten yararlıdır, diyorum. Başarılı eylem çalışması olan vatandaşları, "Lindner Hotel-Residence Main Plaza" otelinde çift kişilik bir yemek ziyafeti bekliyor. Çünkü bu otel de, filme katkı sunuyor. Bir diğer ikramiye ise, aile boyu bir oyun özelliğinde ve FES ile işbirliği halinde hazırlanan "Die Wertstoff Profis" adlı oyun-eğlence programı olacak. Bu oyunun piyasa değeri 39 Euro olup, Frankfurt'taki birçok noktadan da temin edilebiliyor. Ancak unutmayalım; Temiz bir Frankfurt'u başarabilirsek, bundan hepimiz kazançlı çıkarız. Kazanan hepimiz oluruz. Esen kalınız, değerli okurlarımız.



Peter Feldmann

Frankfurt Anakent Belediye Başkanı



Almanya'ya son zamanlarda artan mülteci sayısı, bu ailelerin çocuklarının eğitimleri konusunda da Alman yönetimlerini meşgul

Mülteci Çocuklar Yeteneklerine Göre Desteklenecek

ediyor ve bu çocukların yeteneklerine göre, desteklenmesi hedefleniyor. Özellikle 2015 yılı içinde Suriye başta olmak üzere birçok ülkeden gelip Almanya'da sığınma arayan ve ülkenin değişik bölgelerine dağıtılan mültecilerin çocuklarının okul eğitimi de önem taşıyor. Hessen eyaletinin değişik bölgelerinde çocuklar için okullarda özel birimler kurulurken, öncelikle Almanca dil bilgisinin genç beyinlere yerleştirilmesi hedefleniyor. Hessen bu konuda, zorlukları ek önlemlerle aşmayı denerken, birçok

başka eyalete de örnek oluşturuyor. Geçen ay Hessen'i ziyaret eden Saksonya eyaleti Eğitim Bakanı Brunhild Kurth, Hessenli mevkidaşı Prof. Dr. Alexander Lorz ile birlikte, mülteci çocuklarının eğitim gördüğü Wiesbaden yakınlarındaki Hochheim'da bir



okulu ziyaret etti. Buradaki öğretmenlerin bireysel çaba sergileme yerine, ekip çalışmasına yönelmesini doğru bir yöntem olarak tanımlayan konuk bakan, Hessen ile birlikte, yetenekli mülteci çocukların desteklenmesi için işbirliği önerdi. Müzik, spor, doğal bilimler, dil ve toplumsal genel kültür birikimleri bağlamında çocuklar zaman zaman bir testten geçirilecek ve özellikli çocukların kendini geliştirmesi için imkanlar sunulacak.

Frankfurt'ta Mülteci Kadınlara Yardım Eli

Frankfurt Üniversitesi'nin eski Bockenheimer Kampüsü'ne geçici olarak yerleştirilen Suriyeli mülteci ailelerin, toplumsal yaşama uyumlarını hızlandırmak amacıyla çeşitli eğitsel projeler de uygulanıyor. Bunlardan biri de, Suriyeli göçmen kadın ve genç

etkinlik düzenledi. Soroptimist Kadınlar Derneği Frankfurt girişiminin de katkı sunduğu bu etkinlikten elde edilen yaklaşık 4 bin Euro gelir, Frankfurt Üniversitesi'nin başlattığı Almanca dil kurslarında kullanmak üzere bağışlandı. Bu etkinlikte, Frankfurt Anakent Belediye Başkanı Peter Feldmann adına, encümen Michael Paris hazır bulundu ve yardım-sever teşkilatlara teşekkür etti. Edinilen bilgiye göre, Frankfurt Üniversitesi eski Kampüsü'nde halen 250'ye yakın mülteci kadın ve genç



kızlara, Almanca lisanını kısa sürede öğretmek. Bu projenin sağlıklı yürütmesi amacıyla, açılan kampanyaya destek çağrısına, kısa adı IPD olan Profesyonel Gelişim Enstitüsü kayıtsız kalmadı ve kendi hizmet bünyesinde bir

bu kadınlar farklı gruplar halinde, lisan kurslarına katılıyor. Fotoğrafta, Michael Paris Soroptimist Frankfurt Vizyon Başkanı Andrea Geiss ve Yardımcısı Lydie Toscani ile birarada görülüyor. (Haber: Silvia BORRONI)

ENERJİMİZ BİRLEŞTİRİYOR.

Size özel Türkçe danışmanlık hizmeti

Elektrik, doğalgaz, ısıtma ve enerji tasarrufu konusunda yetkin ve uzman kurumunuz! Tarifelerimiz ve servis hizmetlerimiz hakkında bize özel olarak danışabilirsiniz. EVO müşteri merkezinden randevu alın.

Ücretsiz servis numarası: 0 800 / 724 43 81
E-posta: enerji@evo-ag.de

Wir sind für Sie nah.
EVO

“Türkiye’de Emekli Sandığı’na Prim Ödedim. Sosyal Güvenlik Kurumu’ndan Nasıl Emekli Olabilirim?”

EMEKLİNİN DANIŞMANI

Doğan PÜRSÜN

Toplum Zeitung
“Emeklinin Danışmanı”
Postfach 11 33
63201 Langen
Faks: 06103-929225
rmtoplum@aol.com veya
toplum@toplum24.de



SORU: Ayşen K. Offenbach’tan soruyor: “1950 doğumluyum. 1968 de liseyi bitirdim ve 1.12.1969 ile 30.12.1971 yılları arası 1 yıl 2 ay üniversitenin laboratuvarında çalıştım. Emeklilik primim Emekli Sandığı’na ödendi. 1971 yılında yüksek tahsil için Almanya’ya geldim. 1976 yılında tahsilimi tamamladım. İlk 7 yıl sözleşmeli personal, daha sonrasında ise, serbest meslekte ve son 2 yıl da sözleşmeli çalıştım. 1.6.2015 te de Almanya’dan emekli oldum, fakat aldığım aylık çok düşük bir miktar. Türkiye den Emekli Sandığı’ndan borçlanarak emekli olmak için Mayıs 2013’t

Böyle yüksek bir miktar parayı ödeme imkanım yok. Acaba Emekli Sandığı yerine normal SSK’dan mi emekli olmak için başvurayım? Beni bu konuda aydınlatırsanız çok memnun olurum.

YANIT: Sizin gibi Türkiye’de emekli sandığında sigortalı hizmetleri olanlar büyük sorunlarla karşılaşılıyor. Dövizle borçlanmandan daha çok yurtdışında işçi olarak çalışanlar yararlanmaktadır. Türkiye Emekli Sandığı borçlanmada memur

durumunda olanlar için bir hesaplama yapmaktadır. Sizin durumunuzda olanlara Türkiye’de izinli bulunduğu dönemde SGK kurumuna bağlı bir işyerinde çalışıp daha sonra Sosyal Güvenlik Kurumu-SGK’tan borçlanma başvurusu yapmaları tavsiye edilmektedir. Unutmayın; sadece Türkiye’de bulunduğunuz süreler içinde bir işyerinde çalışıyor olacaksınız. Hayali bir işte çalışıyor görünmeyeceksiniz. Aksi halde sorun yaşarsınız. Sosyal Güvenlik Kurumu Türkiye’de borçlanma başvurusu yaptığınızda sizden yurtdışında yaşadığınız sürelerle göre, bağlı olduğunuz Emniyet Müdürlüğü’nden yazı istemektedir. Emniyet Müdürlüğü’nün verdiği yazıda sizin hangi tarihlerde yurtdışında ve hangi tarihlerde Türkiye’de olduğunuz gösterilmektedir. Siz yurtdışında olduğunuz halde Türkiye’de çalışıyor görünürseniz, borçlanma başvurunuzda sorun yaşayacaksınız.

Borçlanmada Döviz Bozdurma Zorunluluğu Kaldırıldı

SORU: (Ali B., Bad Homburg’tan soruyor: “...Türkiye’de borçlanarak emekli olmak istiyorum. Türkiye’de Türk Lirası olarak birikimim var. Borçlanmayı Türk Lirası olarak yapabilir miyim? Yoksa dövizle mi ödemek zorundayım?”

YANIT: Eski uygulamaya göre borçlanarak emekli olmak için döviz ödemek zorunda idiniz. Yeni uygulama ile döviz ödemek zorunluluğu kaldırıldı. Türkiye’de Türk Lirası

olarak bir birikiminiz varsa, borçlanmayı Türk lirası olarak ödeyebilirsiniz. Bu konuda Sosyal Güvenlik Kurumu (SGK) Başkanlığı, yurtdışından dövizle borçlanarak emeklilik başvurusu yapanlar için döviz bozdurma zorunluluğun kaldırıldığını açıkladı. Açıklama aynen şöyle: “Döviz olarak tahakkuk ettirilen meblağların tahsilinde yaşanan sıkıntıların ortadan kaldırılması için 14/07/2014 tarihli ve

2014/19 sayılı Genelge ile 08/05/2008 tarihinden önce yurtdışı borçlanma talebinde bulunanlardan, borç tahakkuku yapılmış olanların ve borç tahakkuku ile ilgili işlemleri devam edenlerin tahakkuk ettirilen borçlarına ilişkin döviz, T.C. Merkez Bankası’na veya yetkili bankalara satmaları ve döviz alım bordrosunu kuruma ibraz etmeleri zorunluluğunu kaldırmıştır” Bu uygulama ile 8 Mayıs 2008’den önce yurtdışı borçlanma talebinde bulunanların, ABD Doları olarak bildirilen borçlarını döviz bozdurmadan doğrudan ödeme tarihindeki Merkez Bankası döviz alış kuru karşılığı, Türk Lirası havale edecekler.

3600 Günde Emekli Olabilme Hakkı

SORU: Kamil D. Frankfurt’tan soruyor: “...Türkiye’de SSK sigortalı hizmetim var, 3600 günle emekli olma hakkından yararlanabilir miyim?”

YANIT: Türkiye’de sigortalı hizmeti olanlar belirli şartları yerine getirmiş iseler, bu haktan yararlanırlar. Bunun için şartlar şöyledir:

1. Türkiye’de SSK da sigortalı 08.09.1999 tarihinden önce işe giriş tarihidir. SSK’lı olarak 08.09.1999 önce işe giren kişileri kapsayan bu durumdan sadece bu kriteri sağlayan kişiler yararlanabilmektedir. Bu tarihten sonra sigortalı hizmeti başlayanlar 3600 günle emekli olma hakkından yararlanamazlar.

2. Ayrıca erkeklerin 55, kadınların ise, 50 yaşlarını doldurmuş olması gerekiyor. Dosyanızı inceledikten size yardımcı olamayız, Bu iki şartı yerine getiriyorsanız, T.C. Frankfurt Başkonsolosluğu nezdindeki Çalışma ve Sosyal Güvenlik Ateşeliğine veya Türkiye’de oturduğunuz İldeki Sosyal Güvenlik Kurumu SGK’ya başvurarak emeklilik durumunuzu öğrenebilirsiniz. İnternet üzerinden başvuru yaparak emeklilik işlemlerinizin başlamasını sağlayabilirsiniz. Emekli Sandığı ve Bağkur sigortalıları, 3600 günle emeklilik hakkından yararlanamaz.

(Baştarafı 3. Sayfada)

...Türkiye, Almanya’daki Türk varlığına, göçün en başından bu yana ve hala şimdi de, oradan gelecek dövizler bağlamında bakmış ve bakmaya da devam etmektedir. Almanya’da da, dünyanın her yerinde olduğu gibi, siyasal çalkantılar demografik yapıda önemli sayılabilecek değişimlere neden olmaktadır ve bu gidişat gelecek on yıllarda daha da belirgin hale gelecektir. Konuya Almanya bağlamında bakıldığında Türk göçmenler bakımından oldukça olumlu bir gelişme vardır. Yukarıda da belirtildiği gibi yeni nesiller böyle bir gelişme için artık son derece

yetişmiş ve hazırlıklıdır. İşte bunu özellikle Almanya’nın

şurasında burasında yapılan yerel seçimlerde Türk kökenli bireylerin sağladıkları başarılarla bunu açıkça görmek mümkündür. Ne var ki bu olumlu gelişmeyi Türk lobiciliğine evirmek gene de olanaksızdır. Bunun başlıca nedenleri özetlersek:

1- Türkiye devlet olarak gereken desteği hala vermemektedir. Bir başka deyişle Türkiye’nin lobiciliğe hemen hemen ilgisi yoktur. 2- Lobiciler demokratik ülkelerde faaliyette bulunur-

Kemal ŞENER Yazıyor

Lobi Çalışmaları



lar ve çıkarlarını savundukları ülkelerin de gerçek anlamda demokratik devletler olmalarını yeğlerler. Türk demokrasisinin bugün bile kelimenin gerçek anlamında bu duruma gelmemiş olması, hatta aksine son yıllarda giderek otoriter bir niteliğe yönelmesi Almanya’da siyasal yaşamda etken olmaya başlayan Türk kökenli bireyleri lobicilik yapmaktan engelleyen faktörlerin belki de başında gelmektedir.

Erken Emeklilik Vaadi Yapanlara İnanmayın

SORU: Mainz’dan Hayriye S. Soruyor: “...Eşime, gittiği kahvede, bazı kişilerden hızlı ve kolay emeklilik vaadiyle, para alındığını söylemişler. Böyle para ödeyerek hızlı kolay emekli olmak mümkün mü? Bu konuda beni aydınlatır mısınız?”

YANIT: Sizin duyduğunuz gibi böyle kolay emeklilik vaadeden vatandaşlarımızın para kaptırdıkları şikayet edilmektedir. Bu konuda yurttaşlarımızı uyarmak için T.C. Berlin Büyükelçiliği Çalışma ve Sosyal Güvenlik Müşavirliği, açıklama yapmıştır. Yurtdışından borçlanma yoluyla emekli olmak isteyenlerden para alan kişilere karşı dikkatli olmasını öneriyor. Müşavirliğin açıklaması şöyle: “...3201 sayılı Kanun çerçevesinde Türkiye’den borçlanarak emeklilikle ilgili olarak bazı kişilerin vatandaşlarımızı yanlış yönlendirdikleri ve mağdur ettikleri tespit edilmiştir. Müşavirlik ve atşeliklerimizimize gelen şikayetlerin bu kişilerin vekalet alarak Türkiye’de çok gereksiz davalar açtıkları, yasal şartlar oluşmamasına rağmen emekli olacakları garantisini verdikleri ve fahiş ücret aldıkları üzerinde yoğunlaştığı görülmektedir. Torba Kanun kapsamında yurtdışındaki vatandaşlarımızın borçlanma yoluyla emekliliklerini düzenleyen 3201 sayılı Kanun’da üç önemli değişiklik yapılmıştır.

1- Mavi / pembe kartlılar da mahkemeye gitmeden Türk vatandaşı olarak yurtdışında geçirdikleri; 18 yaşından sonraki çalışılan, bir yıla kadar işsizlik ve ev kadını olarak geçen değerlendirilebilir sürelerini borçlanabilecekler.

2- Almanya gibi sosyal güvenlik sözleşmesinin geçerli olduğu bir ülkede ilk defa çalışılmaya başlanılan tarih ilk işe giriş tarihi olarak Türkiye’de de kabul edilecektir.

3- Değerlendirilebilir süreler son tarihten geriye doğru gidilerek borçlandırılacaktır. Vatandaşlarımızın her “Sosyal güvenlik uzmanıyım” diyene itibar etmemeleri, SSK, Bağ-Kur ve Emekli Sandığı’na borçlanma ve emeklilik başvurularını yapmadan önce, çalışma atşeliklerimizin ücretsiz danışma hizmetlerinden yararlanabilirler.



İMBİK

Yüksel Pazarkaya

duğu bilinir.

Ama o kadar geriye gitmeyelim. Uydurma gerekçelerle Georg Bush'un 2003 yılında başlattığı Irak enerji kaynaklarını ele geçirme ve "Büyük Ortadoğu Projesi"nde öngördüğü Irak'ı ve Ortadoğu'yu parçalama savaşı, Ortadoğu'nun bütün sorunlarıyla halka halka Avrupa'nın göbeğine dek yayılma sürecini başlatmıştır.

Sürecin devamında sözde Arap Baharı, Libya'yı, Suriye'yi paramparça eden iç ve dış

savaşlar, milyonlarca insanın canına kıymış, milyonlarca insanı yerinden yurdundan etmiş, göçe zorlamış, eskisinden çok daha sefil bir yaşama sürmüştür. Milyonların Avrupa'ya doğru yola düşmesine değin Batı'nın kılı kırpırdama-mıştır.

Devrilen diktatörlerin yerini daha korkunç

durumlar almıştır. Un-

utmamalı ki, param-

parça edilen Ortadoğu

ülkeleri Birleşmiş Mil-

letler'in üyesidirler. Birleşmiş Milletler kural

ve ilkeleri onlar için de geçerlidir. Bu açıdan

bakınca, asıl terör odaklarının nerede olduğu

ve nasıl yaratıldığı sorgulanmalıdır.

Demokrasi götürme yalanı da, ortaya çıkan

ve yayılan terörün ateşleyicisi oldu.

Hiçbir ülkeye savaşla demokrasi gelmez. De-

mokrasi, büyük Atatürk'ün daha 1923 yılında

belirttiği gibi, insanlığın umududur.

Ama her toplumun kendi içinden filizlenirse,

yine her toplumun yaşadığı süreç içerisindeki

özel ve nesnel koşullarına göre, özgün ola-

rak biçimlenir ve gelişir.

Emperyalizm, demokrasi ve insan hakları

diye diye bir kez daha dünyayı felâkete sürü-

klemiştir ve sürüklüyor. Sürecin daha büyük felâketlere doğru sürüp gitmesini durdurma-nın tek yolu da, en başta Ortadoğu'nun ve dünyanın başka bölgelerindeki halklara yaşam hakkını doğuştan hak olarak tanımak ve güvence altına almaktan geçer. Birleşmiş Milletler üyesi her devletin varlığını kollayıp korumaktan geçer. Her ülkenin kendi iç çelişkilerini ve çarpıklıklarını eğitime ve ekonomiye des-

tek vererek doğal

süreci içinde aşmasını sağlamaktan geçer.

Bir çift söz de, emperyalizmin yarattığı kaos-tan yararlanmak isteyen İşid'çiye. Emellerine alet etmek istedikleri İslâm dinine ihanet içindir. Bu konuda eğitiminden ve bilgisinden kuşku olmayan Hürriyet yazarı Ahmet Hakan açık belirtiyor:

"Böylece 'bir insanı öldüren, bütün insanlığı öldürmüş gibidir' ilkesini benimseyen, içinde en çok 'merhamet' kelimesi geçen, adı 'barış' olan, tepeden tırnağa rahmet olan bir DİN, öfkeden sapıklaşan bu adam eliyle yeryüzü-nün en korkunç diniymiş gibi algılatılmış olur."

Bunu yapan biri Müslüman olabilir mi?

Artık Her Yer Ortadoğu



Fotoğrafta, konuk Tarsus Heyeti, ev sahibi Langen Belediye Başkanı ve diğer temsilciler ile bir arada görülüyor.

Kardeş Şehirler Buluşması

Türkiye'den Tarsus ile yaklaşık 24 yıldır kardeş kent projesini başarıyla sürdüren Langen, geçtiğimiz ay kardeş şehir yönetiminden 13 kişilik bir heyeti ağırladı. Tarsus'un yeni seçilen Belediye Başkanı Şevket Can ile, 10 meclis üyesi ve 2 birim sorumlusu, Langen Belediye Başkanı'nın dostluk anısına verdiği akşam yemeğine katıldı. Langen Belediye Başkanı Frieder Gebhardt, Tarsuslu dostları kentte ilk kez ağırlamaktan duyduğu mutluluğu

ifade etti ve 2016 yılı Mayıs ayında planlanan 25. yıl kutlamaları hakkında bilgi verdi. Gebhardt Langen olarak Tarsus ile kardeşlik projesine büyük önem verdiklerini ifade ederek, bu çeyrek asırlık güzel ilişkinin, yeni dönemde de farklı ivme kazanarak büyümesini arzuladığını dile getirdi. Tarsuslu mevkidaşı Şevket Can ise, iki kent arasındaki ilişkileri 20 yıldır yakından izlediğini, bazı projelere belediye çalışanı olarak katıldığını ve atılan her yeni adımın olumlu sonuçlar yarattığına bizzat tanık olduğunu vurguladı. Can ayrıca, bu projenin temelini atıp, geliştirenler kadar, bugünlere kadar erişmesi için katkı sunan herkese teşekkür etti ve Türk toplumu olarak, çok kültürlü ilişkilere ve iletişime büyük önem verdiklerini kaydetti. Yemekte, kardeşlik projesine Langen adına 24 yıl önce imza atan emekli belediye başkanı Dieter Pitthan ve eşi ile, projeye başından bu yana doğrudan veya dolaylı destek veren Türk Alman Dostluk Derneği yönetiminden Başkan Sonay Saraç ve bazı temsilciler de katıldı. Heyet ayrıca iki kentin katkısıyla, Tarsus'taki tarihi Kleopatra Kapısı model alınarak, Langen'de Tarsus Parkı girişine yaptırılan Kleopatra Dostluk Kapısı önünde de bir hatıra fotoğrafı çekti.



Frankfurt'ta Temizlik Kampanyası

Frankfurt Belediyesi "Daha Temiz Bir Kent" sloganıyla, çöplerin kutulara atılması için kapsamlı ve oldukça görsel bir kampanya başlattı. Hazırlanan bir film sosyal medyada büyük ilgi görürken, şehrin farklı noktaları ise, dikkat çekici büyük boy afişlerle donatıldı.

Sparkassen-Finanzgruppe

Daha fazla mali güvence, bireysellik ve yaşam sevinci.

Sparkassen-Altersvorsorge.

Mehr finanzielle Sicherheit, Individualität und Lebensfreude.

Die Sparkassen-Altersvorsorge.

Kreissparkasse Groß-Gerau

Yaşam kalitesi ileri yaşlarda da gençlik yıllarındaki kadar değerlidir. Bu nedenle mümkün olduğu kadar erken ve geniş kapsamlı bilgi edinmek önemlidir. Finansal güvence ile ilgili konularda tecrübelerimizden yararlanın. Örneğin, cazip Riester Teşviklerinden veya işyeri emekliliğinden yararlanmak ister misiniz? Teşvik şanslarınızı en iyi şekilde kullanabilmeniz için size yardımcı oluruz. En iyisi şimdi kişisel Sparkasse Danışmanınız ile randevu kararlaştırın!

Ihre Lebensqualität ist im Alter so wertvoll wie in jungen Jahren. Deshalb ist es wichtig, dass Sie sich so früh wie möglich und umfassend informieren. Nutzen Sie dabei unsere Erfahrung in allen Fragen Ihrer finanziellen Vorsorge. Wollen Sie z.B. von der attraktiven Riester-Förderung oder der betrieblichen Altersvorsorge profitieren? Wir helfen Ihnen, alle Förderchancen optimal zu nutzen. Vereinbaren Sie am besten gleich einen Termin bei Ihrem persönlichen Sparkassen-Berater! **Wenn's um Geld geht – Sparkasse.**

24 Kasım Öğretmenler Günü

24 Kasım Öğretmenler Günü, Hessen'deki mahalli olarak atanmış olanlar ile, Türkiye'den tayin edilen Türkçe öğretmenleri, Frankfurt Başkonsolosluğu rezidansında buluştu. Eğitimden sorumlu Konsolos Özkan Durmaz, "Başöğretmenimiz Atatürk'ü, bizleri bugünlere taşıyan öğretmenlerimizi saygı ile anıyoruz. Öğretmenlerimizin yaptığı kutsal görevin, emeğin karşılığı yoktur. Bu bağlamda, siz

öğretmenlerimizin Öğretmenler Günü'nü kutluyorum." dedi. Başkonsolos Mustafa Çelik ise: "Babam da öğretmendi. Onların konularının toplumda çok farklı bir yerde olduğuna inanıyorum." diye konuştu. Frankfurt Eğitim Dairesi bünyesindeki danışmanlık merkezi müdürü olan Mete Özcan, tüm karşı çıkmalara rağmen,



Türkçe öğrenmenin çok önemli olduğunu vurguladı ve gerek Türkiye'den atanmış, gerek burada mahalli kadrodan çalışan Türkçe anadil dersli öğretmenlerinin birlikte hareket etmesinin son derece yararlı olacağını söyledi. Bu arada öğretmenlerden Betül Akdağ da, Öğretmenler Günü için kaleme aldığı şiiri paylaştı. Almanya Türk Öğretmenler Federasyonu Başkanı Yücel Tuna ile, Hessen - TÖDER Başkanı Zeynel Fırat da, günün önemi bağlamında kısa konuşmalar yaptı. Öğretmenler Günü bağlamında Başkonsolos Çelik, Türk eğitim öncüleri onuruna yemek ikramında bulundu. Akşamın ilerleyen bölümlerinde Türk velilerin, çocuklarının eğitimi konusunda yeterince ilgi göstermesi, okul yönetimi ile diyalogun zayıf olması gibi konular da, sohbet malzeme oldu.

(Haber: Hamide KÜÇÜKLER)

TÖDER Hessen Kutlaması



Kısa adı TÖDER olan Hessen Türk Öğretmenler Derneği'nin 34. 24. Kasım Öğretmenler Günü kutlamasında konuşan Başkan Zeynel Fırat: "Çağ hızla değişiyor. Biz öğretmenler de kendimizi yenilemeliyiz. Gelişmeleri izlemeli ve yeniliklerin gerisinde kalmamalıyız. Planlı olmalıyız. Bunu yapmazsak, başkalarının planını uygulamak zorunda kalırız. Öğretmenler, yaptıkları kadar yapmadıklarından da sorumludur" dedi. Eyaletin değişik bölgelerinde görev yapan Türkçe anadil dersi öğretmenlerinin katıldığı, Konsolos Özkan Sönmez ile, yeni Eğitim Ataşesi Şadan Dirik'in de hazır bulunduğu törende, Almanya Türk Öğretmenler Federasyonu Başkanı Yücel Tuna da konuştu ve Almanya'da eğitim alanındaki mevcut altyapının, göçmenlerin, Türkler'in ihtiyacına yeterince yanıt vermediğini

söyledi. "Başöğretmen Atatürk ve Cumhuriyet'e emeği geçmiş tüm şehitler için yapılan saygı duruşunun ardından, Ataşe Şadan Dirik, 24 Kasım Öğretmenler Günü'nü kutladı ve önümüzdeki dönemde çocukların okul içi sorunları konusunda işbirliği önerdi ve: "Güçlü öğretmenlerin, temsil ettiği toplum da güçlü olur" dedi. Konsolos Özkan Durmaz, Atatürk'ün eğitim ve öğretmenlere verdiği özel önemin altını çizdi. Frankfurt'taki Çok Kültürlü Okul salonundaki (IKS-Rhein Main) kutlamada, okul sahibi İsmail Özkan'a, güç koşullar altında eğitim alanına yaptığı özel yatırımdan ve çabalarından ötürü plaket verildi. Emekli öğretmen Müzehher Akşit'i yazdığı "Atatürk" konulu şiir, beğenilirken, TÖDER Korosu da, halk türkülleri ile güzel konser verdi. (Haber: Hamide KÜÇÜKLER)



Frankfurt'ta Çocuklar ve Gençler İçin Gitar Kursları

Frankfurt Türk Kültür Merkezi bünyesinde, çocuklar ve gençler için, yeni başlayanlar ve ilerletmek isteyenler diye iki bölüm halinde, gitar kursları düzenleniyor. Frankfurt'ta müzik dalında ün-

versitede doktora çalışmasını sürdüren gitarist Mehmet Ali Yıldırım'ın vereceği teorik ve pratik uygulamalı dersler, ilgi duyan çocuk ve gençlerin kapasitesine uygun biçimde olacak. Konuya ilgi duyan ve çocuğunun gitar dersi almasını, kendini geliştirmesini arzu eden velilerin, T.C. Frankfurt Başkonsolosluğu'na bağlı Türk Kültür Merkezi'ne başvurup, koşullar hakkında ayrıntılı bilgi alabilecek. Tel: 069-439438

Frankfurt'ta "Türkçe'ye Engel" Girişimi

Frankfurt'un Fechenheim semtindeki Heinrich Kraft-Schule adlı okulda Türk öğrenciler için Türkçe dersleri, iddialara göre, derse katılım belgesi veren pek çok öğrencinin olmasına rağmen, okul müdiresinin katı tutumu nedeniyle "Derse katılım yok" iddiasıyla kaldırılmak isteniyor. Velilerin girişimiyle, bir hafta içinde toplanan 300'ü aşkın imza, süre geçirilmeden okul yönetimine verildi ancak, okul müdiresi, Tahsin Melan isimli Türkçe öğretmenin, sağlık sorunları nedeniyle derslere gelmediğini öne sürerek, dersleri programdan çıkartmayı denedi. Durumu Frankfurt İl Eğitim Dairesi'yle de paylaşan Türk veli Mehmet Demir: "Bir zamanlar ben de bu okulda öğrenciydim ve Türkçe derslerine hep katıldım. Tahsin Bey, benim de öğretmenimdi. Onun sayesinde bizler zamanında, çocuklarımız ise şu yıllarda Türkçesini geliştiriyor. Şimdi de okul yönetimi, Sayın Tahsin Melan'ın sağlık sorunlarını bahane edip, Türkçeyi programdan çıkartmak istiyor. Kesinlikle biliyoruz ki eğer öğretmenimiz giderse Türkçe dersi kalkacak ve bir daha hiç açılmayacak. Buna göz yummayacağız. Hakkımızın so-

nuna dek arkasında duracağız." dedi. Veliler, Türkçe konusunda zorluk çıkartan okul müdiresinin işi yokuşa sürmeyi denediğine işaret etti ve örneğin her ders yılı



başında, velilerden yeniden imza toplanması gerektiğini öne sürdüğünü vurguladı. Türk veliler: "Kural olarak, bir öğrenci 5. sınıftan itibaren kayıt yaptırıyorsa, bu belge o öğrencinin mezuniyetine, yani okulun 10. sınıfına kadar geçerlidir, demektir. Bizler bunu biliyoruz ama buna rağmen okul müdiresi, öğretmenimize zorluk çıkartıyor ve her sene yeni bir kayıt yapılması gerektiği şartını önümüze sürüyor." diye yakındı. Öte yandan tartışmaların odağında bulunan Türkçe öğretmeni Tahsin Melan ise: "Sağlık sorunum var ancak bu benim çok sevdiğim Türkçe dersini vermeme engel değildir. Görevimin başındayım. Bugüne kadar tüm derslerimi yaptım. Gelişmelere öğrencilerim kadar anne babalarının da büyük ilgi göstermiş olmalarından heyecan duyuyorum." demekle yetindi.

Toplum Gazetesi

Duyuru ve reklamlarınız için
22 yıllık güvenilir bir gazete!
İletişim için tel: 0172-6083525
e-posta: rmtoplum@aol.com

KÜNYE / IMPRESSUM: Toplum, toplumsal siyaseti ilke edinen, Almanya'ya özgü, aylık, Türkçe ve bağımsız bir gazetedir. **Yazışma Adresi - Anschrift:** Postfach 1133 63201 LANGEN/H. **Tel:** 06103/52560 . 0172 - 6083525 . **Fax:** 06103 / 929225 **e-mail:** rmtoplum@aol.com veya toplum@toplum24.de **Internet:** www.toplum24.de . **Herausgeber/Sahibi :** Mehmet Canbolat **Beratung/Danışman:** Kemal Şener, Doğan Pürsün, Fahri Erfiliz, Tahir Hacıkadiroğlu, Mustafa Bilimer. **Redaktion /Yazı İşleri:** Hamide Küçükler, Kubilay Sankaya, Silvia Borroni, İhsan Gümüş, Mustafa Külhanbey, İsa Deveçeken, Sergen Ertürk, Murat Şaşmaz . **Dağıtım:** İhsan Küçükler, Aydın Külhanbey, Can Cantürk, Umur Hoplamaz. Emin Durukan **Design/Tasarım:** plusdevelopment **Druck/Basım:** DRM Druckzentrum 65428 Rüsselsheim . Toplum, übernimmt keine Haftung für den Inhalt der erscheinenden Anzeigen. **Facebook:** Toplum Gazetesi veya toplum hessen zeitung



ÇUVALDIZ Şinasi DİKMEN

sinasidikmen@yahoo.de

Bazen Toplum Gazetesi'nin haftalık, hatta günlük çıkma-ğına gerçek-ten çok üzülüyorum. Oysa o kadar çok konu var ki yazılacak, o kadar çok şeyler oluyor ki okunacak, hepsi unutulup gidiyor. Örneğin yabancılar meclisi seçiliyor: 500

seçmen katılıyor bu seçime, ancak bakıyorsunuz katılan hevesli grup sayısı 600, aday sayısı ise en az 800. Yani seçilmek istenenler, seçecek olanlardan çok daha fazla. Kaç yıldır seçilir, bu ne işe yaradığı bir türlü

belli olmayan bir meclis. Yani içgüveysi gibi bir şey, anlayacağınız. Beckanbauer isminde birisi var Alman futbolunda, biliyorsunuz. Futbol dahil, ne hakkında konuşursa konuşsun, kimse ciddiye almaz ama çok para kazanır reklamlardan. Bu garibimin bir haltlar karıştığı şimdilerde ortaya çıktı. 2006'da Almanya'da yapılan Dünya Kupası Futbol Şampiyonası'nı yasal olmayan, ya da en azından namuslu olmayan yollar sayesinde Almanya'ya ayarlamış. Kim derdi ki Beckanbauer da, bu tür ayak oyunlarını becerecek kadar uyanıklık var. Dünya Futbol Federasyonu ve Avrupa Futbol Federasyonu başkanları birbirlerine al gülüm ver gülüm numarasıyla kara

para-gripara alıp vermişler. Ve sonradan farkına varmışlar ki, haberleri olmamış, ikisinin de bu işlerden. Evet cümleyi bir daha okuyabilir-

Aklıma Takılan Şeyler...

sin sevimli okuyucu, bunlar birbirlerine verdiklerini sonradan başkalarından öğrenmişler, ve demişler ki: O para mı? Ben aldım mı onu? Ha doğrudur. Almışımdır. Belki de almamışımdır da onu bana veren yanlış hatırlıyor. Hakikaten ya, sahi aldım aldım. Ama ne için aldım, o aklıma gelmiyor. Onu da biri hatırlatsa bana çok sevinirim. Müslüman dünyasından binlerce mülteci Hristiyan dünyasına geliyor. Ve müslüman dünyası, Kuveyt'ten Suudi Arabistan'a kadar,

hepsi bu Müslümanlar'ın ulaşabildikleri Hristiyan dünyasında imanlarını yitirmemeleri için milyonlarca dolarlık camiler yaptırmaya, buralara imamlar göndermeye hazırlar. Ne cömertlik ama bu. Rahat cennetlik işler bu yardımlar anlayacağınız.

Hristiyan Demokrat bir partinin Genel Başkanı ve Federal Almanya'nın başbakanının Suriye ve Irak'tan gelen Müslümanlar'ın kabul edilmesi için, kendi partisine karşı mücadele etmesi Türkiye Milli futbol takımının değişik akıl almaz olayların bir-biri ardından gerçekleşmesi sonucu Avrupa Futbol Şampiyonası maçlarına katılma hakkını elde etmesi kadar masalımsı. Elmanın kendi dibine düşmesi yerçekiminden derler. Bazen ağaçlar ters durabiliyorlar.



(Haber ve Fotoğraflar: İsa DEVEÇEKEN)

"Güven İyidir, Ancak Kontrol, Her Zaman İyidir"

Türk Alman Sağlık Vakfı uzmanları, Butzbach DİTİB Camii'nde düzenlenen "Gençlik, Başarı ve Uyum" konulu toplantıda, gençlerin ken-

dine, ailesi ve topluma yararlı birey olabilmesi için, özgüvenin önemli olduğunu vurgularken: "Güven duymak iyidir ancak, kontrolden zarar gelmez" mesajı verdi. Hessen eyaletinin farklı bölgelerinden 22 DİTİB Camii'nin davetli olduğu, ancak sadece 5 dernekten temsilcilerin hazır bulunduğu toplantıda konuşan ev sahibi Butzbach Camii Başkanı Hidayet Sarıkaya, katılımın az-

lığından, anne babaların ilgisizliğinden yandı. Başkan Sarıkaya, özeleştiriyaparcasına "Acıklı bir durumdayız" dedi. Türk Alman Sağlık Vakfı uzmanları Ömer Bilgin ile Esen Meray Tümer ise, cemiyetler yardımıyla velilere onların çocuklarıyla iletişimde dikkat etmesi gereken yöntemleri konuşmaya çalıştıklarını belirterek: "Lise ve üniversitelere devam eden Türk genci sayısı, istenen düzeyde değil. Oysa, bu ülkede kalmanın, varolmanın, iyi bir gelecek kurmanın anahtarı, eğitilmiş olmaktan geçiyor" mesajını verdi.

Genç Hukukçu Ayşe Aşar'ın Hızlı Akademik Yükselişi!

Frankfurt Goethe Üniversitesi'nde 2 yıl süreyle İdari Başkan Yardımcılığı yapan Türk kökenli hukukçu Ayşe Aşar, mesleki başarısından ötürü, Wiesbaden'deki Rhein Main Yüksek Okulu yönetimin başına getirildi.



muzun daha da güçleneceğini düşünüyoruz." dedi. Anımsanacağı gibi Ayşe Aşar,

2014 yılı Mart ayında Frankfurt Üniversitesi'nde idare başkanına yardımcılık yapmış ve bir dizi alandaki projeler-

den sorumluluk üstlenmişti. Giessen ve Köln üniversitelerinde işletme ve hukuk dalında eğitim alan ve aslen Nevşehirli bir işçi anne babanın çocuğu olan 39 yaşındaki Ayşe Aşar iki çocuk annesi. Aşar, 12 bn öğrencinin öğrenim gördüğü Wiesbaden'deki Rhein Main Yüksek Okulu'ndaki bu önemli sorumluluğunun yanısıra, Alman İngiliz Hukukçular Birliği ile, Türk Alman Hukukçular Birliği'nin de üyesi.

(Haber: İsa DEVEÇEKEN)

Frankfurt'ta Üniversiteliler İle Mülteci Çocukların Tiyatrosu

Frankfurt Yüksek Okulu'nun (Frankfurt UAS), Almanya'ya yalnız gelmiş çocuk ve genç mülteci adaylarının topluma uyumunu sağlamak amacıyla geliştirdiği tiyatro projesi, destekleme ödülü aldı. Üniversiteliler ile, AWO

Hessen Süd teşkilatının himayesinde hazırlanan bu sanatsal projede, tarafların benzeşen yanları öne çıkartılıyor ve Şubat 2016'da sahnelenmesi tasarlanan oyunun senaryosu da, düzenlenen "workshop" türü kurs ve çalışma atölyesinde birlikte yazılıyor. Yaklaşık 10 bin Euro maddi boyutu olan ödül, Hessen Ren Pfalz ve Saar Eyaletleri İlaç Firmaları Özel Fonu tarafından "Sosyal Çalışmalarda Yeni Yöntemler" dalında veriliyor. Projeye, yüksek okuldan 7 öğrencinin yanısıra, Frankfurt'u yurt edinen 15 mülteci genç katılıyor. Mülteci çocukların Almanca dil bilgisi yeterli olmadığı için, sahne sanatlarında yeni yöntemler uygulanıyor.



Bu yöntemler arasında yontu, dans ve müzik gibi görsel sanatlar da bulunuyor. (Fotoğraf: Sven Zimmermann)

VEFAT ve BAŞSAĞLIĞI

Gazetemizin köşe yazarlarından Gazeteci, Yazar, Şair, Edebiyat Eleştirmeni Dr. Yüksel Pazarkaya'nın sevgili annesi

ZEKİYE PAZARKAYA

Türkiye'de vefat etmiştir. İzmir - Güzelbahçe'de 29 Kasım 2015 günü toprağa verilen merhuma Tanrı'dan rahmet; değerli arkadaşımıza ve O'nun şahsında, tüm ailesine, sevenlerine başsağlığı ve sabır diliyoruz.

Toplum Gazetesi Aile ve Dostları

Nasreddin HOCA Diyor ki;

Herkes Ne Anlarsa Artık!



"Sen Nah Dönersin!"

Şu Alamanya'ya öylesine bir zaman için gelelim dedik, ama dönmek ne mümkün! Dönüş meselesi, ne zaman üç beş vatandaşla biraraya gelsek konu olur durur. Kimse artık dönüşten falan söz etmiyor. Memlekette olup bitenleri izledikçe, mezarını bile Almanya'da şimdiden seçen-



ler var. En azından gözü açıken, yatacağı ebedi istirahatgahını bizzat görmek istiyor. Ben, ne zaman "yine de memleket toprağı başka olur" falan diyecek olsam, belli ki saygıda

kusur etmiyorlar ama, ben gittikten sonra mutlaka kendi aralarında konuşuyorlardı, eminim: "...Sen NAH! geri dönersin Hoca Efendiii!..." dediklerini duyar gibi oluyorum.

Fazıl Say Bana Geldi

İnsanımız, gurbeti artık vatan edinmiş. Bunu her yönüyle görüyoruz. İlginç tipler de var. Bunlardan biri de, Frankfurt'un meşhur Ertan Efendisi... Hatun Alman. Artık torunlarla vakit geçiriyorlar. Muzip bir adam. 16 Kasım doğum günüymüş. Eşi Alman ya; Türk kocaya güzel bir doğum günü partisi düzenlemek istemiş. Ne kadar eş dost varsa,

herkesi davet etmek niyetindeymiş. Bunu duyan Ertan Ertan Efendi, kalabalıktan kaçmak için, aynı gün Fazıl Say'ın konser vereceğini gazetemizden okuyunca, hemen eşine koşmuş: "Bak Hatun; Sana bir sürprizim var; Doğum günüm için Fazıl Say'ı davet ettim. Beni kirmadı, Alter Oper'i de ayarladım. Fazıl Say işte bu tarihi bir salonda, benim için konser verecek." demiş. Dedik ya, eşi Alman, inanmış. O da eşine sürpriz olsun dile, tüm tanırlara haber salmış. Herkesi Fazıl Say'ın konserine davet etmiş. Kapıda,

dım. Fazıl Say işte bu tarihi bir salonda, benim için konser verecek." demiş. Dedik ya, eşi Alman, inanmış. O da eşine sürpriz olsun dile, tüm tanırlara haber salmış. Herkesi Fazıl Say'ın konserine davet etmiş. Kapıda,

Ertan Efendi ile karşılaşıyoruz. Bir telaş bir telaş... Yanımızdan geçerken biraz ilerliyor ve daha sonra geri dönüp, olayı anlatıyor ve şimdi de, şaka diye sarfettiği yalandan dönüşün yolunu arıyor. Fırsat bulsa,

yalanına Fazıl Say'ı da ortak edecek ama, hiç olmazsa, biz ortak oluyoruz. Alman eşinin yanında kendisini kutlayıp, hiç olmazsa, bir hemşeri dayanışması sergiliyor. Sonrası mı? Orasını ne siz sorun, ne ben söyleyeyim... Çünkü biz de bilmiyoruz. Çünkü Ertan Efendi'nin telefonu "Kayın Anşuluz unter diiiiizer nummer..."

Uzun Hava/Langluft

Gece hayatlarını, Türk gazinoları bilen bilir, bilmeyenler için ne anlatsak fayda etmez. Buralara Almanlar da zaman zaman takılır. Anlamadıkları bir dilde söylenen arabesk şarkılar eşliğinde "off... off" çekmeye başlar ve ardından da eklerler: "Batsın bu dünya!.."

Bu mekanlar çok ilginçtir. Bambaşka bir dünyadır. Türkiye'den yeni gelen bir sanatçı, her akşam programına büyük bir ciddiyetle hazırlanıyor. Bilmeyen de, Mak-

sim Gazinosu'nda Assolist sanır. Geldiği günlerde, Almanca'ya da merak salar ve üç beş kelime ile konuşmayı dener. Bir uzun hava okuma sırası gelince, içeride Almanları da görünce anons



eder: Jetzt/Şimdi güzel bir Langluft, okuyalım.. Zeeer şöönnn" Ve derin derin nefes alarak, havayı içine çekerek başlar uzun havaya.... Alman ön sıradan bağırır: Garsooonn.. Bir Gross Raki..

Davut Oldu David!

Frankfurt ilginç bir yer. İlginç şahsiyetleri de var. Genç bir işadamımız ise, Davut Altındağlı. Adam, nereye gitse, adından ötürü zorluk çekince, dışlandığını anlayınca, bakmış olacak gibi değil, ismini değiştirmiş. Şimdi onun adı artık David Goldberger!!! Bitte şöönnn Herr Goldberger...

Kira Sözleşmesinde Neler Olamaz?

Zossen Yerel Mahkemesi, ev sahibi ile kiracı arasında yapılan kira sözleşmesinin, ağır ve akıl almamak yaptırımları içermeyeceğine karar verdi. Bir kiracının itirazını değerlendiren yerel mahkeme, ev sahibinin kira sözleşmesine yerleştirdiği -lambaları da yenileyeceksiniz- şeklindeki talebin yasal dayanağı olmadığını vurguladı ve bu maddenin kanunlar ile çeliştiğine karar verdi. Mahkeme, lamba gibi kullanım maddelerinin, evin doğal ihtiyaçlarından biri olduğunu vurguladı ve zaman içinde aşınabilecek ürünlerin sorumluluğunun kiracıya yüklenemeyeceğini bildirdi. 11 Haziran 2015 tarihli karar dosya numarası: AZ 4 C 50/15.

Pirzoladan Çıkan Kemik Diş Kırarsa;

Münih Yerel Mahkemesi, 2015 Şubat ayında ilginç bir davayı sonuçlandırdı. Olayın gelişimi özetle şöyle: Bir müşteri, lokan-

Almanya'dan Mahkeme Kararları

tada ızgara et ısmarladı ve yemek sırasında, etin içinden çıkan bir kemik yüzünden, dişinin bir parçası kırıldı. Kızgın müşteri, bu kemikli etin verdiği zararı lokanta sahibinden çıkarmak istedi. Taraflar görüş ayrılığına düşünce, konu mahkemeye yansıdı. Hakim, sözkonusu et siparişinde lokantacının bir sorumluluğu olmayacağını hatırlattı ve etin içindeki bir ince kemik parçasını görebilmek için, o etin tamamen parçalanması gerektiğini, o durumda ise etin olmaktan çıkacağını bildirdi. Müşterinin başvurusunu reddeden 12 Şubat 2015 tarihli karar dosya numarası şöyle: AZ 213 C 26442/14.

Yanlış Otobüse Binecek Olursanız;

Münih Yerel Mahkemesi'ne göre, Almanya'da şehirlerarası sefer yapan otobüsleri karıştırıp, hedeflediğinden farklı bir yöne hareket eden araca binilmesi halinde, herkes, şahsi sorumluluk taşıyor. Mahkeme ayrıca: " Yanlış yöne

giden yolcu, bu dalgınlık ve ihmalden ötürü, otobüs şirketinden tazminat talebinde bulunamaz." diyor. Dalgın yolcu, otobüsünü kaçırınca, tren ve taksi vasıtasıyla, hedefine gecikmeli ulaşabilmiş ve yaptığı tüm masrafları şirketten talep etmişti. Ancak şirket buna yanaşmayınca, kararı mahkeme verdi. Karar dosya numarası: AZ: 122 C 7088/15 (Tarih: 15 Haziran 2015)

İş Yolunda Trafik Kazası Yaşıyorsanız;

Darmstadt'taki Hessen Eyaleti Sosyal Mahkemesi'nde, hakimlere göre, bir işgörenin, çalıştığı işyerine giderken, haklı bir gerekçeyle farklı bir yolu kullanması, yasal sorun teşkil etmiyor ve olası bir kaza durumunda, bu istenmedik olay, iş kazası olarak kabul görüyor. Bir işgörenin 2011 yılında yaşadığı ağır bir trafik kazasını konu edinen güncel bir dava konusuna göre, işveren, kazanın iş yolunda olmadığı gerekçesiyle, sorumluluğun, kişinin kendi teke-

linde olduğunu söyledi. Ulaşmazlık, mahkemeye yansıdı. İşgören, yoğun bir trafik kaosu olduğu için, farklı bir yola saptığını söyledi, ancak hava muhalefeti ve görüş mesafesinin daraldığı bir zaman diliminde bu kazanın başına geldiğini belirtti. Mahkeme, işgörenin itirazını haklı buldu. İşverenin bir üst mahkemede karşı itiraz hakkının da bulunduğu kararın dosya numarası şöyle: AZ: L 3 U 118/13.

Şirket Kartını Özel Amaçla Kullanırsanız;

Almanya'daki yasalara göre, şirkete ait kredi kartını özel ihtiyaçlar için harcayan işgörene çıkış vermek, kanuna ters düşmüyor. Nürnberg'deki Eyalet Mahkemesi'nin bir satış elemanı ile görevli olduğu şirket arasındaki ulaşmazlığı, firma lehine sonuçlandırdı ve "Şirket adına kullanılması gereken bir kartın, özel amaca yönelik kullanılması yasalara ters düşer" hatırlatmasında bulundu. Nürnberg'teki mahkemenin karar dosya numarası şöyle: AZ: 7 Sa 194/14.



ALMANYA HUKUKU Victor PFAFF

Basit bir hesap aslında: Türkiye'ye birkaç milyar Euro para ver, Afgan, İran ve Irak'tan, Suriye'den gelen mülteciler bu ülkede tutulsun. Kayıtları yapılsın.

Göz Boyamaktansa;

Teröristler bulup çıkartılsın. Geri kalanları ise, parça parça, paket gönderir gibi, AB üyesi ülkelere gönderilsin. Ne denizlerde ölen olacak ne de Avrupa yollarına güç koşullarda düşenler. İnsan tacirlerinin elindeki fırsat da alınmış olur.

Bu arada, alıcı ülkeler, gelecek mültecilere göre, kendilerini hazırlar. Alınacak mülteci sayısında da bir sınır getirilir. İş biter. Yani bu kadar basit."

Evet böyle bir hesap yapılıyor son zamanlarda. Ancak, ocağın başında olan ustaya kimsenin sorduğu yok. Yani AB üyesi ülkeleri kastediyorum. Çünkü, bu ülkelerin çoğu, özellikle Doğu Boluk'u'nun eski üyesi olanlar, mülteci almak istemiyor. Oysa geçen Eylül ayında alınmış bir karar, Yunanistan ve İta-

ly'a'nın yükünün azaltılmasını hedefliyordu. Yani 130 bin mültecinin ülkeler arasında paylaşılması planlanmıştı.

Bu arada çok şey de değişti. Fransa, katliamlar yüzünden Müslüman adını duymak istemiyor. İsveç, "Alım kapasitem dolmuştur" diyor. Peki Almanya? Yıllık 500 bin ile 800 bin mülteci kapasitesinden söz ediliyordu? Şimdi ise, Avrupa genelinde ortak bir çözüm yolundan söz ediliyor.

Yani, "sen kaçarsan, ben de yapmam" der gibi bir oyun. Peki ya Türkiye? Hiçbirşey yapılmayacak mı şimdi? Elbette olacak. Suriyeli mülteciler nereden geliyor? Neden geliyor? Çok basit. Bulundukları bölgelerde yaşam koşulları yetersiz ve çocuklarının okula gidip eğitim almasını istiyor. Şimdi soralım size:

"...Kendi çocuğunuz üç yıldır okul eğitim imkanından yoksun kalsa, ne yaparsınız? Çadırdan yaşıyorsunuz, havalar buz gibi. Isınmıyorsunuz. Çadırdan çıktığınız yer bir karış çamur. Ne yapardınız gerçekten?.."

Yapılacak şey belli. Sığınmacılar Yüksek Komiserliği'ne verilen sözler uyarınca, AB üyesi devletler, kesenin ağzını açmalı ve bu insanlara yardım etmelidir.

Hatta daha fazla harcamalıdır. İnsanca yaşanabilecek barınakların kurulması gere-

kir. Isınabilecekleri, rahat edebilecekleri güvenli bir altyapı oluşturulmalıdır. Hastalar için bakım tedavi merkezleri tesis edilmeli ve ayrıca bu insanların çocukları okula da gidebilmelidir.

Bir Suriyeli gencin, "Burada bir kahvede oturmakta, memlekete gidip silaha sarılıp, ülkenin özgür olması için savaşmak gerekir" sözünü aptalca bir ifade olarak değerlendiriyorum. Bu açıdan Avrupa'da sığınma statüsü kazanan Suriyeli mültecilerin, istiyorlarsa silaha sarılmak yerine, Türkiye ve Lübnan ile Ürdün'de yaşamak zorunda kalmış hemşerilerine yardım etmek için göreve soyunabilir.

Mülteciler Yüksek Komiserliği'nin güdümünde olacak yapılanma, eğitim, sağlık gibi alanlarda hizmet edebilir. Sığınmacı statüleri olduğu için, Yüksek Komiserliğin bütçesinden para alabilir. İsteddiği zaman Avrupa ülkesine geri dönebilir.

Öyle inanıyorum ki, Suriyeliler'in kendi ülkesini terkettikten sonra ilk sığındıkları Türkiye, Ürdün ve Lübnan'daki yaşam koşullarının iyileşmesi durumunda, Avrupa'ya yönelik hareketlilik de azalacaktır. Elbette bu çözüm önerisi barışın tesisi hedefine bir alternatif olamaz ama hiç olmazsa, savaşın acılarını bir parça da olsa azaltacaktır. Yaraya küçük bir merhem olabilecektir.

Futbol ile Okulu Başarıda Buluşturmak



Hoffheim bölgesinde yaşayan göçmen aile çocuklarının futbol yoluyla toplumsal ve eğitim yaşamına entegrasyonu konusunda yapılan özel bir proje, dördüncü yılında, 12 yeni gençle yoluna devam ediyor.

Dr. Kenan Önen öncülüğündeki "Bildung-Kick" adlı derneğin yaşama geçirdiği bu projeye katılan gençler, Hessen eyaleti Uyumdan Sorumlu Müsteşar Joe Dreistel tarafından kabul edildi. Hessenli Müsteşar, gençlere bu önemli projeye katılırken,

okul içi başarıya odaklanmalarını ve kendi geleceklerine olumlu anlamda yön vermelerini diledi. Dreistel: "Futbol bir ekip işidir. Ekip ruhu ise, günümüz modern yaşamında çok önemlidir. Bu ruhla başarıya odaklanın ve futbolde zaferinizi birlikte yaşarken, yenilginin ağırlığını ise birlikte göğüslemeye hazır olun" dedi. Müsteşar ayrıca, projenin fikir babası olan dört yıl içinde birçok öğrencinin okul başarısını futbol yoluyla artırırken, onların ev ödevlerine ve okul içi sorunlarına yoğunlaşan Kenan Önen'i de kutladı ve kendisini Hessen eyaletinin resmi simgesi keramik bir aslan maketi ile onurlandırdı. Edinilen bilgiye göre, bu projeye katılan gençler, düzenlenen sportif etkinliklerin yanı sıra, kişilik gelişimine katkı sunan seminerlere alınıyor, okul ev ödevlerine destek veriliyor. Dr. Kenan Önen, katılan öğrencilere ayda 40 Euro cep harçlığı verildiğini de hatırlatarak, her öğrencinin yıllık maliyetinin ortalama 5.000,- Euro'ya mal olduğunu söylüyor ve projenin devamı için, yeni destek kaynaklarına acilen ihtiyaç duyduklarını hatırlatıyor.

(Haber: Murat ŞAŞMAZ)

Gaziantep'li Hemşeriler Frankfurt'ta Buluşuyor

Frankfurt başta olmak üzere, Hessen eyaletinin değişik bölgelerinde yaşayan hemşeri aileler, Gaziantep Derneği'nin 18 Aralık günü düzenleyeceği önemli bir yıldönümü etkinliğinde buluşuyor.

"Zauberland ALMANYA"

Kreis Offenbach'ın sevilen yerel politikacılarından Hıdır Karademir, Dr. Monika Carbe'nin editörlüğünde kısa süre önce yayınlanan ve Malatya'nın Hekimhan ilçesinden 1970 yılında başlayan göç yolculuğunun bugüne kadarki aşamalarını içeren, "Im Zauberland Almannya Wie Integration gelingen kann" kitabı, 4 Aralık'ta Offenbach'ta düzenlenecek etkinlikte tanıtılacak. AWO Offenbach tarafından düzenlenen etkinlik, "Haus der Geschichte Herrnstr. 61, 63065 Offenbach adresinde saat 19'da başlayacak. Vural Güler ve Adil Demirtaş ikilisi, edebiyat sohbetini Türkçe müziklerle süsleyecek. Aynı etkinlikte Safiye Can ise, "Diese Haltestelle hab ich mir gemacht" adlı yeni şiir kitabını tanıttı.

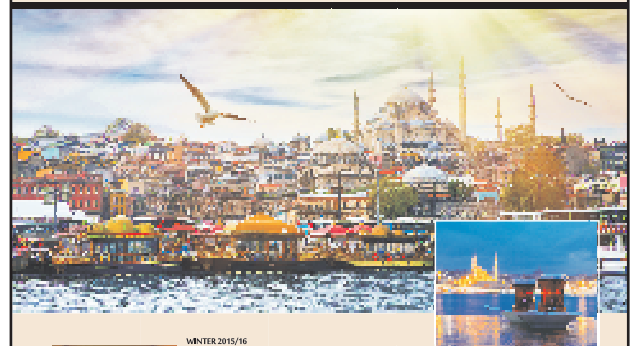
kurtuluşunun 94. yıldönümü nedeniyle Frankfurt "Dr. Hoch's Konservatorium . Clara Schumann Saal, Sonnemannstr. 16 ." adresinde gerçekleştirilecek olan kutlamada, bölge hakkında tanıtım filmi gösterilecek, sergi açılacak ve konferans verilecek. Gaziantep Üniversitesi öğretim üyelerinden Prof. Dr. Bilgehan Pamuk'un konuşmacı olacağı bu etkinlikte, TÖDER Hessen Halk Müziği Korosu da, Antep yöresi türkülerini yorumlayacak. Ayrıntılı bilgi için: Başkan Ökkeş Toy (0178 - 7657141)

Öztürk
REISEBÜRO

WELTWEIT GÜNSTIGE FLÜGE

Kontrastreiche Metropole

ISTANBUL



WINTER 2015/16
FERONYA HOTEL
★★★★★
4 TAGE - HALBPENSION
HOTEL & FLUG
p.p. ab €
324,-

Öztürk
REISEBÜRO
ZEIL 2 - 60313 FRANKFURT
TEL. 069 - 92 88 29 49
Mobil: 0151 - 473 82 048



Toplum

Almanya'da bölgesel gazetecilikte,
en ciddi, en etkin ve
en yaygın gazetesidir.

Duyuru ve reklamlarınız için irtibat:

Tel 0172 - 608 35 25

e-posta: rmtoplum@aol.com

NSU Davasında
Mağdur Ailelerin
Avukatlarından
Mehmet Daimagüler
Frankfurt'ta Sert
Konuştu:

Hessen Başbakanı ve Yardımcısına NSU Davası Konusunda Ağır Suçlama



SPD Federal Uyum ve Çeşitlilik Çalışma Grubu'nun Frankfurt'ta düzenlenen toplantıda konuşan hukukçu Mehmet Daimagüler, 2013 Mayıs ayından beri Münih'te süren NSU Davası'nı: "Nihai karar birgün elbet verilecek. Ancak perde arkasındaki gerçeklerin tamamı, bence hiçbir zaman ortaya çıkmayabilir." şeklinde değerlendirdi. Mahkemenin çok ağır işlemlerinden ve mağdur ailelerin avukatları olarak davanın seyrini, sistem yüzünden fazla etkileyemediklerinden yakınan Daimagüler, Hessen Başbakanı Volker Bouffier ile koalisyon ortağı Yeşiller'den Başbakan Yardımcısı Tarek Al Wazir'i de sert bir dille suçladı. "Şu an Başbakan olan Volker Bouffier, Kassel'de Halit Yozgat'ın internet lokalinde öldürülmesi sırasında İçişleri Bakanlığı'ydı. Bouffier, olay yerinde bulunan istihbaratçı A. Theme'ye ilişkin bilgileri açığa çıkartmamakta direndi, Sayın Bouffier, bir açıklamasında: "Hessen'in çıkarları, davanın aydınlanmasından daha da önemlidir" demişti. Utanma duygusundan yoksun bu politikacı, sözkonusu istihbaratçı polisi korumasaydı, bugün belki, bir dizi cinayet de aydınlanmış olacaktı. Almanya'nın başka şehirlerinde de Türk vatandaşları öldürüldü. Bunlar "faili meçhul" diye kayda düştü. Şimdi bu insanlar da, NSU'nun siparişi üzerine öldürülmüş olamaz mı? Belki o cinayetler de bir NSU sürecidir" diyen Mehmet Daimagüler, eli kanlı bu çetenin arkasındaki güçlerin ve finansörlerin ortaya çıkartılması gerektiğini vurguladı. Halen Bouffier'in koalisyon ortağı konumuyla Başbakan Yardımcılığı görevini sürdüren Yeşil politikacı Tarek Al-Wazir'e de çatan Daimagüler: "Bir Yeşil politikacı olarak, durumu idare ediyor ve koalisyonun geleceğini garanti altına almak için, NSU davasında yapılan haksızlıkları görmezden geldiği gibi izlenim yaratıyor." dedi.

Alman Anayasayı Koruma Teşkilatı'ndan bazı kişilerin, NSU cinayetleriyle ilintili olduğu iddialarına da değinen Mehmet Daimagüler: "Bu teşkilat yeniden yapılandırılmalıdır." dedi. Bu davanın aydınlanması yolunda, tüm partilerden gerçekçi ve içten bir katkı umudunu yitirdiğini belirten ve güveninin azaldığına işaret eden Daimagüler: "SPD bu partiler içinde, güvенеbileceğimi düşündüğüm tek cephe. Ama bu partide Doğulu eyaletlerde ırkçı söylemde bulunan üyelerin olduğunu da unutmayalım." dedi. Mehmet Daimagüler ayrıca, bu davada nihai kararın 2016 Mayıs-Haziran aylarında açıklanabileceğini de sözlerine ekledi. NSU Davası'nda gerçeği yakalamak için Hessen Eyalet Meclisi'nde oluşturulan özel komisyonda bilirkişi olarak görev yapan Ceza Hukukçusu Johannes M. Barrot ise, "Hessen Başbakanı, gerçekleri giz-

lediği için yargılanamaz mı?" yolundaki bir soru üzerine: "Volker Bouffier'in tavrı, Ceza Hukuku kapsamına girmez. O yüzden hakkında ceza davası açılmaz. Olsa, politik etik açısından uygunsuz bir davranış sergilemiştir." dedi. Bir diğer konuşmacı olan Eyalet Milletvekili Meclis Başkan Yardımcısı Heike Habermann, özel komisyonun çalışmasında, muhalefet ve iktidar partisi çekişmesinden ötürü, yeterince yol alınmadığını dile getirdi. Habermann, Münih'teki mahkemeden, yüzde yüz gerçeği ortaya koyan bir kararın çıkmasını beklediğini söyledi. Habermann ay-

rica, Anayasayı Koruma Teşkilatı'nın tetör örgütlerinin içinde "ajan" çalıştırmasının her zaman sağlıklı sonuç vermediğine değindi ve Thüringen eyaletinin ajan uygulamasına son veren güncel kararın iyice tartışılmasını istedi. Tuna Fırat ve Serpil Sarıkaya'nın yönettiği açık oturumda ayrıca, Almanya'da yabancılara yönelik nefretin sebepleri ele alındı. Buna göre, sürekli gündemde tutulan mülteci tartışması, Almanya'nın yabancı kuşatma altında olduğu gibi söylemler, kısırcı rol oynuyor. Konuşmacılar ayrıca, NSU cinayetler zincirinin ortaya çıkmasının ardından Anayasayı Koruma Teşkilatı bünyesinden 4 kişinin üst düzey koltuğundan uzaklaştırıldığını vurgulandı.

İsyan Ettiren NSU Belirsizliği



Koblenz'de, Alman Sendikalar Birliği DGB tarafından düzenlenen bir toplantıda, ülke gündemini 10 yılı aşkın süredir meşgul eden ve 2 yılı aşkın Münih'te devam eden "NSU davası" ve yaşanan belirsizlikler ele alındı. "Kaybolan Masumiyet" başlığını taşıyan etkinlikte, NSU kurbanlarından Enver Şimşek'in ailesinin Frankfurtlu avukatı Seda Başay-Yıldız ile, Almanya Türk Toplumu Eşbaşkanı Gökay Sofuoğlu konuşmacı oldu. Cinayetlerin aydınlanması yönünde bugüne değin verilmiş sözlerin tutulmadığına işaret eden Avukat Başay-Yıldız, mahkeme heyeti ve başsavcılığın, aşırı sağcı tanıklar konusunda izlediği yumuşak tutumu da eleştirdi. Avukat: "Tanıkların yalan söylediklerini bilmelerine rağmen, başsavcılık ve mahkeme heyeti, ne ceza verdi, ne de bir soruşturma açma

gereği duydu. Mahkeme ve başsavcılığın pasif kalmasından şikayetçiyiz" diye konuştu.

Avukat Başay-Yıldız konuşmasında özetle şu görüşlere de yer verdi: "Öldürülen 10 masum insandan 8'i Türk ve 1'i Yunan. Bu katliamı yapanların araştırılması yerine, özellikle Türk ve Yunan aileler üzerinde yoğunlaşma yaşanmıştır. Bu insanlar ve

yakınları, yasadışı işlerle uğraşmış olabilirler ancak adeta baskı altına alınmıştır. Bu insanların itibarları adeta sıfırlanmıştır. Polis o zamanlar adeta çifte standart uygulamıştır" Gökay Sofuoğlu ise, Almanya'da kurumsal ırkçılığın ivedilikle tartışılıp, ırkçılığa karşı önlem alınmasını istedi. Sofuoğlu ayrıca: "İstenmeyerek de olsa, orta-

taya çıkan NSU cinayetlerinin 4. yılında henüz somut bir sonuca erişilememiş olması, gerçekten düşündürücü" diye konuştu. (Haber: İsa DEVEÇEKEN)

"Frankfurtlu SÜMEYRA" İçin Anma Etkinliği

Türk halk müziğinin özgün yorumcularından, 25 yıl önce Frankfurt'ta yitirdiğimiz ve kadife sesiyle belleklere kazınan Sümeyra'nın anısına 10 Aralık Perşembe akşamı

bir anma toplantısı düzenleniyor. "Kadınlarımızın Yüzleri ve İnsan Hakları" adlı bu etkinlik "Stadtbücherei Zentralbibliothek Frankfurt, Hasengasse 4" adresinde, saat 19:30'da başlayacak. Erich Schaffner'in poetik sunumunun yanı sıra,



Ruhi Su ve Sümeyra

Anka Hirsch ve Tülay Yongacı, iki dilli şarkılarla programa katılacak. Selver Erol, Sümeyra ekseninde insan hakları üzerine kısa bir konuşma yaparken, Ruhi Su'dan Sümeyra'ya uzanan bir süreçte halk türkülerini Hüseyin Erdem irdelleyecek. Türkü ve şiir ağırlıklı bu özgün edebiyat buluşması hakkında ayrıntılı bilgiler, 0176-98110303 numaralı telefondan (Hasan Çakır) alınabilecek.

meyra'ya uzanan bir süreçte halk türkülerini Hüseyin Erdem irdelleyecek. Türkü ve şiir ağırlıklı bu özgün edebiyat buluşması hakkında ayrıntılı bilgiler, 0176-98110303 numaralı telefondan (Hasan Çakır) alınabilecek.

2015 HESSEN 25 Jahre Wiedervereinigung



Wir, zehn Jugendliche aus dem Kreis Offenbach, danken: Jugendförderung-Kreis Offenbach, Bundesministerium für Familie, Senioren, Frauen und Jugend, Deutsch-Türkisches Forum-DTFO, AWO-Kreisverband e.V., Heinrich-Heine Schule - Dreieich, Schillerhaus-Rödermark und Toplum DiYalogus e.V.



Weil wir zu dieser Gesellschaft gehören und uns für die Geschichte unseres Landes interessieren, haben wir uns von diesem Projekt angesprochen gefühlt, mit viel Freude mitgemacht und dabei viel gelernt. Uns wurde bewusst, dass die Deutsche Einheit alle Menschen in diesem Land angeht, egal woher sie kommen.

“Als meine Eltern in den Westen kamen...”

ten
gegan-
gen



Meine Meinung

Nun sind genau 25 Jahre vergangen. Als Journalist habe ich die Wiedervereinigung natürlich aktiv erlebt. Die zahlreichen Bilder und Ereignisse von damals stehen mir noch lebhaft vor Augen. Diese deutschsprachige Beilage, die ich gemeinsam mit „Migrantenkindern“ zwischen 14 und 20 Jahren aus dem Kreis Offenbach erarbeitet habe, zeigt den Blickwinkel der Jugendlichen und besteht aus ihren Interviews und Meinungen. Sie versuchten zu ergründen, wo genau sie als Migranten bei diesem Einheitsprozess stehen. Innerhalb von 3 Monaten lernten sie in Workshops Grundlagen des Journalismus und führten mit verschiedenen Persönlichkeiten Gespräche über dieses historische Ereignis. Ziel war es, einen neuen Blickwinkel aufzuzeigen dahingehend, ob die deutsche Wiedervereinigung eine rein deutsch-deutsche Begegnung war oder mehr. Die Jugendlichen wollten beweisen, dass das Motto „Einheit in Vielfalt“ ein wichtiges Grundelement der gesellschaftlichen Zukunft darstellt. Dieses kleine, aber bedeutsame Projekt hat auch gezeigt, dass einige Interviewpartner bei dieser Frage mit ihrer Antwort zögerten, weil sie sich vielleicht noch keine Gedanken darüber gemacht hatten. Daher war diese Frage berechtigt und Fragen dieser Art müssen in einer multikulturellen Gesellschaft um ihrer Zukunft willen diskutiert werden. Insofern kann dieses Projekt einen gesellschaftlichen Impuls darstellen und diesen Jugendlichen kann man dazu nur gratulieren.



Mehmet
CANBOLAT



Die junge Apothekerin Sarah Olsner hat Toplum erzählt: “...Das haben meine Eltern berichtet, als die Mauer gefallen war und sie in den Wes-

sind. Sie haben alles bewundert, was es hier alles für neue Sachen gab, was sie überhaupt nicht kannten, soviel Essen und so viele Super-

Dreieicher Schülerinnen sprachen mit Kultusminister Prof. Dr. Alexander Lorz



Toplum: Herr Minister Lorz; Was bedeutet für Sie der Buchstabe „D“ in Zusammenhang mit der Zahl “25”?

Prof.Dr. Lorz: Sie haben es ja schon angesprochen, das ist natürlich das, was wir im Moment feiern und woran wir denken und manchmal kommt mir der Gedanke „Das kann doch gar nicht sein, dass das schon 25 Jahre her ist.“ Ich erinnere mich ja noch an die Tage von damals,

aber Ihre Generation kennt das ja alles nur noch aus unseren Erzählungen. Da kommt man sich fast schon ein bisschen alt vor. Aber auf der anderen Seite ist es der Vorteil des Alters, dass man länger zurückblicken kann. Und auf diese Tage zurückzuschauen, das muss ich sagen, das ist noch heute eine sehr schöne Erinnerung.

Toplum: Was hat sich in Ihrem Alltag

“Als ich hörte, dass die Mauer fiel...”

verändert, als die Mauer gefallen war?

Prof.Dr. Lorz: Ich glaube, es hat sich einfach das Bewusstsein wesentlich erweitert. Vorher war für uns wirklich im Osten irgendwo die Welt zu Ende. Und jetzt das mitzuerleben, nicht nur die ehemalige DDR, sondern auch die ganzen Staaten Ost-Mittleuropas, die heute in der Europäischen Union sind, dass man die besuchen kann und zwar nicht mehr als potentielle Feinde, wie man sie ja damals in Zeiten der Block-Konfrontation gesehen hat, sondern eben jetzt als Nachbarn und Freunde, das ist auch eine sehr glückliche Erfahrung des vereinten Europas... (Fortsetzung Seite 2)

Dr. Roland Kaeblbrandt:
(Vorsitzender des Vorstandes der Frankfurter Stiftungen und Vorsitzender des Vorstandes der Stiftung Polytechnische Gesellschaft):

“...Die Wiedervereinigung Deutschlands ist natürlich für alle Menschen, die in unserem Land leben, für deutsche Staatsbürger, für Menschen die zeitweilig hier leben oder die nicht die deutsche Staatsbürgerschaft haben, aber als Einwanderer gleichwohl seit vielen Jahren bei uns leben, sicherlich ein sehr wichtiges Ereignis gewesen, nämlich ein Ereignis der Freiheit, ein Ereignis einer friedlichen Revolution und ein Ereignis der Demokratie. Insofern schließt die Wiedervereinigung auch all jene Menschen ein, die an die Kraft einer friedlichen demokratischen Bewegung glauben. Das schließt natürlich auch Menschen ein,

War die Einheit nur eine deutsch-deutsche Begegnung oder noch mehr?

die nicht deutsche Staatsbürger sind, aber gleichwohl hier leben, denn die Entwicklung, die dieses Land nimmt, geht ja alle an, die hier leben. Jugendliche, die hier geboren und aufgewachsen sind, können als zukünftige Generation der Gesellschaft auch neue Impulse geben, das ist meine Erwartung. Meine Hoffnung und meine Erwartung ist, dass alle Menschen, die in Deutschland leben, diese Wiedervereinigung als Impuls und Anregung nehmen, unsere offene, freie, demokratische Gesellschaft Deutschland auch in die Zukunft zu tragen...”

Kultusminister Alexander Lorz

Frage: Ist für Sie der 3. Oktober ein ganz normaler Feiertag, oder gibt es Unterschiede zu anderen?

Prof. Dr. Lorz: Nein, der 3. Oktober ist schon etwas Besonderes. Wir haben ja nun einmal nur einen Nationalfeiertag – eigentlich hat jede Nation nur einen Nationalfeiertag – und man muss immer sehr sorgsam überlegen, was man zum Feiertag macht, aber ich glaube, mit dem, wofür der 3. Oktober steht, mit dieser Vereinigung in Demokratie, Recht und Freiheit, ist es wirklich ein schöner Feiertag und so sollten wir ihn auch begehen... Ich habe wirklich das Gefühl, es war so, wie wenn mir mein Großvater vom Krieg erzählt hat und es ist auch gut so. Das

Schöne an Ihrer Generation ist, dass Sie vor allem nach vorne schauen können, während wir doch mehr zurückschauen. Aber auf der anderen Seite ist dieses Zurückschauen oder daran Teilhaben auch ganz wichtig, damit man sieht, dass das, was wir jetzt gerade erleben in Deutschland, historisch betrachtet nicht selbstverständlich ist, sondern dass es schon ein ziemlicher Glücksfall ist, den wir vor 25 Jahren erlebt haben und dass wir alle daran arbeiten müssen, dass wir uns dieses Glück auch erhalten. Das geht vor allem an Jugendliche. Aber nach dem, was ich heute hier erlebt habe, bin ich absolut zuversichtlich, dass wir das gemeinsam schaffen.

“...Was Migranten betrifft:

Wir haben nach 1945 Millionen von Menschen, die allerdings Deutsche waren, hier im Westen integriert. Das war schwierig, aber wir haben es noch in Erinnerung und insofern glaube ich, dass es gelingt. Sicher muss aber sein, dass unser Grundgesetz die Grundlage ist, dass unsere Kultur die Grundlage ist, die bereichert wird durch die, die dazukommen, aber es muss eben auch von denen, die hierher kommen, weil sie hier leben wollen, der Wille da sein, sich hier zu inte-



grieren und sich anzupassen in unsere Lebenswelt, so wie Sie das ja auch tun...” (mit Bernd Abeln, früherer Bürgermeister von Dreieich und danach 7 Jahre Staatssekretär in der Hessischen Landesregierung sprach Dilara Doğan)

Frage: Wie, glauben Sie, hat sich der Alltag für alle Deutschen, auch in der DDR, verändert, als die Mauer gefallen ist?

Für die Leute aus der DDR hat sich viel verändert

Marktwirtschaft anders zu, da herrscht Konkurrenzkampf. Aber sie haben beide Arbeit gefunden und haben

Wie war das damals?

“...25 Jahre Deutsche Einheit, das ist ein ganz besonderes Erlebnis, zumal ich es ja unmittelbar erlebt

habe. Ich kann mich noch gut erinnern, zunächst an den Tag, als die Mauer gefallen ist, da war ich auf einer Tagung. Der Mauerfall war etwas, das man gar nicht glauben konnte. Und dann kam alles viel schneller, als ich gedacht habe, Gottsei-

dank, sonst wäre es so nicht gekommen. Es war ein ganz fantastisches Erlebnis und das ist etwas was Ihr, die jüngere Generation, wahrscheinlich gar nicht so richtig ermessen könnt. Denn ich habe noch die Anfänge von Europa erlebt als junger Student. Ich habe erlebt wie Europa wächst. Ich hab dann die deutsche Teilung lange Jahre mitgelebt, und mitgelitten und jetzt habe ich erlebt, wie Deutsch-



land zusammenwächst. Noch ist es nicht ganz zusammen, aber es wächst zusammen, und das ist ganz fantastisch und das kann man eigentlich nur ermessen, wenn man wirklich diesen ganzen Zeitraum überblickt...” (Eberhard Kramer - Präsident des Landgerichts Hessen)



Marita PETER - (Schülerin)
“...Für mich ist der 3. Oktober die Einheit

von Ost und West, es bedeutet für mich, dass ich hier leben kann, sonst wäre ich wahrscheinlich in Ostdeutschland aufgewachsen und ich bin froh, dass ich hier aufwachsen kann und hier auch pluralistisch erzogen worden bin und vor allem, dass ich die Entscheidungsfreiheit habe, wie es nach der Schule weitergeht, was ich danach für Berufsmöglichkeiten er-

Armin WAGNER - (Schüler) “...Die Deutsche Einheit an sich ruft natürlich freudige Emotionen hervor, schöne Erinnerungen die man hat, und es ist auch ein Tag, nicht wie jeder andere Feiertag, sondern ein Feiertag, der für uns alle einen Wendepunkt darstellt. Ein Punkt, in dem es in der Geschichte auch ganz anders hätte laufen können...”

greifen kann und vor allem auch das Reisen, das Kennenlernen von anderen Kul-

turen. Ich liebe andere Kulturen und ich liebe es auch, andere Sprachen zu lernen, und das hätte sich für mich erübrigt, wenn ich in der DDR groß geworden wäre.

Deswegen bin ich wirklich froh und dankbar, dass die Einheit geschehen ist, auch wenn ich dazu nichts beigetragen habe...”



“Deutsch sein heißt für mich, integriert sein in die Gesellschaft”

Viele sind natürlich in den Westen gegangen, haben West-Fernsehen gesehen, West-Radio gehört und sind auch freundlich aufgenommen worden. Das haben meine Eltern berichtet, als die Mauer gefallen war und sie in den Westen gegangen sind. Sie haben alles bewundert, was es hier alles für neue Sachen gab, was sie überhaupt nicht kannten, soviel Essen und so viele Supermärkte. Ob sich am Alltag viel verändert hat, weiß ich nicht, das habe ich selbst ja nicht mitbekommen und weiß es nur aus den Erzählungen meiner Eltern. Mein Vater war gerade mit seinem Maschinenbau-Studium fertig, ist dann in den Westen gegangen und hat angefangen zu arbeiten. Meine Mutter hat noch studiert und war total verunsichert, weil sie wusste, in der DDR findet sie Arbeit, da findet jeder einen Job, und jetzt im Westen geht es in der

gelernt, das Deutschland was wir jetzt haben, wertzuschätzen. Aber am Anfang war es schon eine Herausforderung für sie.

Frage: Was bedeutet es für Sie, Deutsche zu sein? Deutscher sein, heißt integriert sein in die Gesellschaft, sich mit den Menschen die hier leben, zu verstehen und eine gleiche Ebene zu haben, eine gleiche Basis in der Kommunikation, wenn man miteinander spricht und Freundschaften aufbauen kann, wenn man etwas hat was einen vereint, es muss nicht unbedingt die Sprache sein, aber es kann Kultur sein, es können Werte sein, es können Voraussetzungen in der Politik sein, mit denen man übereinstimmt.

Frage: Was ist der Unterschied zwischen dem 3. Oktober und z.B. Ostern oder Pfingsten?

Der 3. Oktober ist kein kirchlicher Feiertag. Die Kirche hat ja auch zum Mauerfall und zur Wiedervereinigung beigetragen. Aber es ist etwas, wozu die Menschen beigetragen haben und nicht die Kirche und auch nicht Gott, es ist eine Errungenschaft der Menschen, der Deutschen,

besonders auch von den Staaten um Deutschland herum, die es auch ermöglicht haben und die es Deutschland auch zugetraut haben.

Mit Sarah Olsner, geboren im Jahr 1990 in Dresden, sprachen unsere jungen Reporterinnen Jil Osobu, Larisa Schuch und Helin Yentür.



Was fällt Ihnen zu der Zahl **25** ein?

Melisa Özçelik: Was fällt Ihnen zum Thema 25 Jahre Deutsche Einheit ein? Das ist ja eine ganz schön mächtige Zahl...



Brigitta Wolff: Präsidentin der Uni Frankfurt

AN JENEM TAG: „...Den Mauerfall habe ich gar nicht „live“ mitbekommen, denn zu der Zeit habe ich in Australien studiert und im Wohnheim des College gab es keinen Fernseher, so dass ich erst im Nachhinein davon erfahren habe. Auf einmal haben sich Menschen gefreut für die Deutschen und plötzlich war es gut, Deutsch zu sein. Aber davor hatte ich mich nie so recht als Deutsche gefühlt und wollte nicht als Deutsche gelten, sondern war froh, wenn man mich für eine Schwedin hielt.“

NATIONALISMUS: Die Fußball-WM 2006 in Deutschland hat viel zum Positiven beigetragen. Deutschsein und die deutsche Fahne waren davor negativ besetzt und mit einem aggressiven Nationalismus verbunden. Aber seit der WM 2006 verbindet man damit Freude.

VIELFALT: Vielfalt bedeutet für mich nicht nur Migration und Ausländer/in zu sein. Aspekte wie das Geschlecht oder die Intelligenz tragen unter Anderem zur Vielfalt bei.

WIEDERVEREINIGUNG: Die Wiedervereinigung hat für mich einen besonderen Stellenwert, weil ich nach der Wende in Ostdeutschland gelebt und mir vorgestellt habe, wie das Land davor ausgesehen hat, wie man in einer Diktatur gelebt hat, etc. Ich habe die Emotionen der Menschen dort erlebt und in ihren Erzählungen erfahren, wie das Leben in der DDR war, weil ich mich auf die Leute eingelassen habe.

Michel Friedman (Publizist, Journalist und TV-Moderator) „...Wenn man so jung ist wie Sie, mag 25 eine mächtige Zahl sein, aber wenn man so alt ist wie ich, ist sie es nicht und wenn man geschichtlich denkt, und das muss man, sind 25 Jahre nicht einmal ein Wimpernschlag für eine Nation, für einen Staat. Das ist noch nicht einmal der Prolog dessen, was gesellschaftlich, politisch und sozial stattfinden muss. Aber diese Zahl täuscht ja, denn dieser Staat ist nicht vor 25 Jahren gegründet worden, sondern dieser Staat hat vor 25 Jahren das Selbstverständnis entwickelt, einen Nationalfeiertag zu definieren und ihn zu etikettieren mit „Nationalfeiertag der Deutschen Einheit“. Ich glaube, dass dieses Etikett eine Erleichterung

impliziert, die 1945 in ähnlicher Weise mit dem Begriff der „Stunde Null“ gemeint war. Wir fingen vor 25 Jahren an, wir feiern die Deutsche Einheit, das ist unsere nationale Identität und alles was davor war, ist zwar geschehen, aber letztendlich hat es in unserem politischen und geschichtlichen Bewusstsein keinen hohen Stellenwert mehr. Ich glaube, dass das sehr zu hinterfragen ist, dass man daran auch merkt, wie kurz gegriffen das ist. Denn Deutschland ist in seiner Identität mehr als ein Land, das nur die Deutsche Einheit ist. Diese Einheit als primäre Überschrift für nationale Identität zu bestimmen, springt zu kurz im 21. Jahrhundert und inkludiert



beispielsweise überhaupt nicht diese Migrationsgesellschaft Deutschland, dieses Einwanderungsland Deutschland. Ich finde, wenn es etwas zu feiern gäbe, dann ist es die Pluralität. Ich hätte nicht die nationale Einheit, sondern diesen Pluralismus Deutschlands in den Vordergrund gerückt...

Deutsche Einheit und deutsche Vielfalt, beides ist wichtig

Narges Eskandari-Grünberg (Integrationsdezernentin-Frankfurt)

„...Man sollte sich fragen, ob hier auch eine Anerkennung deutscher Vielfalt wäre. In Frankfurt feiern wir nicht die Deutsche Einheit, wir feiern die Deutsche Vielfalt. Gestern haben wir zum ersten Mal eine multireligiöse Feier mit allen Religionsgemeinschaften ermöglicht. Das war einmalig. Das hatten wir noch nie bei einer Feier der Deutschen Einheit. Für mich bedeutet die Deutsche Einheit eine Befreiung von der Diktatur, auch wenn ich sie selbst nicht erlebt habe und zu dieser Zeit auch nicht in Deutschland war. Ich glaube, ich kann verstehen, was dieser Moment der Befreiung für das Land bedeutet hat. Aber ich denke, auch in Zukunft müssen wir schauen, dass es keine Deutsche Einheit ist, die andere ausgrenzt, sondern, dass wir eine vielfältige Gesellschaft bleiben, besonders in Frankfurt, mit 50% Menschen mit Migrationshintergrund, die hier angekommen sind und dieses Land bereichert haben.“



Von daher kann ich nur nochmals betonen, wir feiern nicht die Deutsche Einheit, sondern zumindest in Frankfurt feiern wir die Deutsche Vielfalt und darauf sind wir stolz. Und wenn Sie in die Zukunft schauen, werden Sie eine wirkliche Vielfalt erleben; hier werden viele Menschen leben mit unterschiedlichen Angeboten, und ich glaube, das ist Frankfurt. Darauf sind wir stolz und ich freue mich, dass in dieser Form das Frankfurter Modell die Deutsche Einheit feiert...

(Das Interview führte Melisa Özçelik)



Frage: Sind 25 Jahre deutsche Einheit nur eine deutsch-deutsche Begegnung oder sind die Migranten auch ein Bestandteil davon?

Walter Metzger: Ja gut, es war am Anfang eine deutsch-deutsche Angelegenheit, aber durch die Migranten wird sie sich mehr und mehr zu einem nationalen Thema entwickeln.

Frage: Was bedeutet es, Deutscher zu sein?

Walter Metzger: Ich bin schon stolz, dass ich Deutscher bin. Ich bekenne mich auch zu Deutschland, bin aber auch sehr tolerant allen anderen Bevölkerungsgruppen gegenüber.

(Das Interview führte Dilara Parmaksız)

Ali Gök



Werner Müller

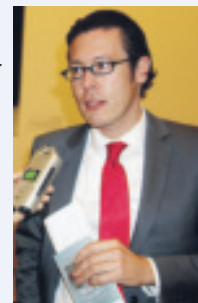
Werner Müller, (SPD-Kreistags-Fraktionsvorsitzender)

zusammen, was nicht von vornherein zusammen gehört.“ Ich glaube, die Aufgabe ist durchaus ähnlich und ich hoffe, dass wir in 25 Jahren eine Rückschau machen und sagen können:

„Jawohl, wir haben diesen Prozess ähnlich erfolgreich gesellschaftlich, politisch und ökonomisch bewältigt, wie den, den wir jetzt anlässlich von 25 Jahren deutscher Einheit gefeiert haben. Das wünsche ich mir jedenfalls.“

Ich erinnere daran, dass Willy Brandt, unser Parteichef damals, als die Einheit kam, gesagt hat: „Jetzt wächst zusammen, was zusammen gehört.“ Und jetzt hat es der Bundespräsident ausgedrückt mit den Worten: „Jetzt wächst

Und insofern sollte das auch mehr ein europäisches Fest sein, finde ich. Ich bin auch emotional davon berührt, weil ich mich daran erinnere, wie es vor 25 Jahren gewesen ist. Mich hat es sehr berührt, wie Menschen es geschafft haben, zusammenzufinden und eine Grenze niederzureißen. Und dieser Moment, glaube ich, gehört tatsächlich gefeiert als ein Moment der Erinnerung, dass so etwas möglich ist. Und das berührt mich nach wie vor und ich bin sehr gespannt, wie in Frankfurt gefeiert wird. Erschreckend, wenn ich das so sagen darf, finde ich, dass es dann aber gewisse Medien gibt, die sagen: „Ja, Frankfurt kann sich freuen. Sarah Connor singt.“ Und da denke ich mir, das ist eigentlich Folklore, die wenig mit der Vereinigung zu tun hat...”



Ein Exklusiv-Interview mit dem früheren DDR-Oppositionellen Rainer Eppelmann:

Nach dem zweiten Weltkrieg wurde Deutschland nach dem Willen der Siegermächte in zwei Staaten geteilt.

Rainer Eppelmann berichtete, dass den Menschen bei der Gründung der DDR Versprechungen gemacht wurden, wie zum Beispiel ein besseres Leben führen zu können als die Bewohner der Bundesrepublik. Doch diese Versprechungen seien nie verwirklicht worden, stattdessen lebten sie in einem „geistigen Gefängnis“, in welchem Andersdenkende verurteilt wurden. „Durch das westliche Fernsehen, das wir sehen konnten, merkten wir, dass die Deutschen, die in Westdeutschland lebten viel mehr Möglichkeiten hatten, als wir die jemals haben würden“.

Der DDR-Oppositionelle hätte verstanden, dass die Menschen dachten: „Wir halten uns für genauso klug, und genauso fleißig. Wir möchten mit der gleichen Qualität leben können wie die.“ So entschied er sich, etwas gegen diese Ungerechtig-

keit zu unternehmen. „Mich hat es bedrückt, dass ich als erwachsener Mensch überhaupt nicht gehört wurde... und

das ging einer ganzen Reihe von hauptsächlich jungen Leuten und

Intellektuellen so“, begründete er. In der Kirche gingen alle wie Geschwister miteinander um. Andere Menschen nicht zu würdigen, missachte den Aspekt der Nächstenliebe, welches das wichtigste Gebot im Neuen Testament sei. Man dürfe nicht nur an sich selbst denken, sonst könne man nicht mit anderen Menschen glücklich zusammenleben.

Die evangelische Kirche habe schon vorher eine „große intellektuelle Distanz zu Hitler und dem Nationalsozialismus“ gehalten, welche noch bis heute erhalten sei. Eppelmann erklärt: „Wir haben angefangen, uns in kirchlichen Kreisen zu treffen und haben uns Gedanken darüber gemacht, was in unserem Land

verändert werden kann, damit wir selber hier leben können und damit wir uns auch vorstellen können, dass unsere Kinder hier leben.“

Auch wenn im Namen des Staates das Wort „demokratisch“ steckt, sei die DDR nie eine Demokratie gewesen, sondern eine Diktatur. Der Name habe alleine dazu gedient, einen guten Eindruck zu machen, doch dies habe Eppelmann nicht in der Schule gelernt.

Erst später habe er mitbekommen, dass schon vor der

Aus diesem Grund sei es zu den Aufständen gekommen. „Wir wollten mitbestimmen!“, sagt Eppelmann, „so wie es uns am Anfang versprochen wurde.“ Aber keiner von ihnen hätte erwartet, dass der Sturz der DDR so schnell gehen würde. Das sei ein Glücksfall der Geschichte gewesen.

Rainer Eppelmans Appell an die heutige Jugend ist, dass sie die heutigen Möglichkeiten und Freiheiten zu schätzen wissen und nutzen sollen, denn dies sei nicht selbstverständlich, auch heute

noch nicht. „Wir haben in Deutschland schon einmal in einer Demokratie gelebt und haben dann unseren zukünftigen Diktator gewählt“, betonte der ehemalige Minister für Abrüstung und Verteidigung. Aus dieser Erfahrung solle man versuchen die Demokratie in der wir heute leben, mitzugestalten und gegebenenfalls auch zu verteidigen, indem man sich engagiere und beteilige. Der 13. Au-

gust 1961, der Tag des Mauerbaus, an dem sie alle eingesperrt wurden, weil die Regierung der DDR Angst hatte, sonst würden alle das Land verlassen und der 9. November 1989, der Tag, der genau diese Sperrungen wieder aufgehoben hat, waren für den Pfarrer die zwei bedeutendsten Momente zu seiner Zeit in der DDR. Doch erst an dem Tag als Eppelmann Minister für Abrüstung und Verteidigung wurde, sei ihm klar geworden, dass die Kommunisten es nicht mehr verhindern konnten. „Da habe ich besonders gut geschlafen“, fügte er hinzu.

„Man sagte uns, WIR wären die Besten...“



Bei einer Veranstaltung zum 25. Jubiläum der deutschen Wiedervereinigung sprach unsere Korrespondentin Ezgi ÇAVUŞ mit dem früheren DDR-Oppositionellen Rainer Eppelmann. Er ist evangelischer Pfarrer, früherer CDU-Politiker und Minister für Abrüstung und Verteidigung in der letzten DDR-Regierung. Außerdem ist er Vorstandsvorsitzender der Bundesstiftung zur Aufarbeitung der SED-Diktatur.



Gründung der DDR klar war, durch den Namen nur die Europäer zufrieden zu stellen. Doch auch schon in der Verfassung stand die SED, also die kommunistische Partei der DDR, als einzige regierende Partei. „Wir hätten eigentlich gar keine Wahlen gebraucht!“, meinte der Pfarrer.

„...Gerade heute bin ich auf einen sehr guten Spruch gestoßen. Er stammt von dem ersten ungarischen König Stefan I. aus dem Jahre 1000. Er lautet: „Ein Land mit nur einer Sprache und einer Sitte ist schwach und gebrechlich. Darum ehre die Fremden und hole sie ins Land.“ Wir in Deutschland sind, was das betrifft, in den vergangenen Jahren auf einen guten Weg gekommen und ich glaube, dass, wenn wir alle daran arbeiten, sich die Vielfalt für alle hier in unserer Welt auszeichnet und dass wir alle davon profitieren können...“

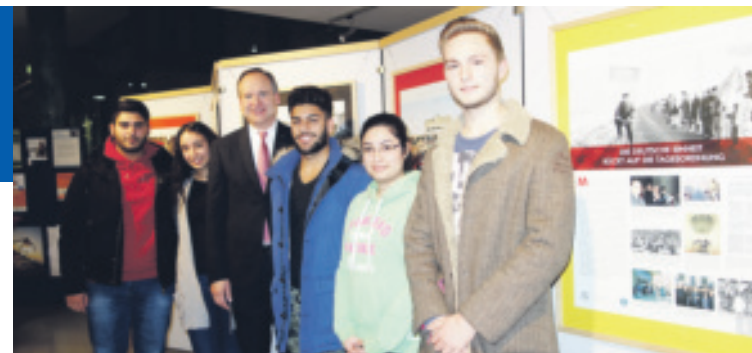
Corrado di Benedetto stammt aus Italien, lebt seit 50 Jahren in Deutschland und ist Abgeordneter des Hessischen Landtags in der SPD-Fraktion. Dilara Doğan und Dilara Parmaksız sprachen mit ihm.



Migranten: Fremdkörper oder Bestandteil des vereinten Deutschland?

Oliver Quilling, Landrat des Kreises Offenbach:

„...Ich kann mich noch sehr gut an den Mauerfall erinnern, auch deshalb, weil es gerade in der Phase meines Ersten Staatsexamens war und ich zwar im Prüfungsstress war, aber abends im Fernsehen abgelenkt wurde durch die Bilder, die für mich in der damaligen Zeit unglaublich waren. Ich bin 1965 geboren und mein deutsches Geschichtsbewusstsein war auf ein rein westdeutsches reduziert. Die DDR war abgeschottet und das war für uns ein völlig unbekanntes Land, vor allem bestanden auch Ängste, was tut sich da hinter der Mauer? Das war alles



Ostblock, davon ging Gefahr aus. Dass sich sozusagen eine Welt öffnet, war für mich damals eine positive Erfahrung, die mich bis heute beeindruckt. Wie man in die Feiern zur deutschen Einheit auch die Migranten einbeziehen kann? Wir sind eigentlich ein sehr internationales Land und ich glaube, dass viele Migranten an den Feierlichkeiten teilnehmen. Das habe ich selbst erlebt, als wir hier unsere Ausstellung eröffnet haben. Ich glaube, das ist das

beste Zeichen dafür, dass auch Menschen mit Migrationshintergrund hier heimisch geworden sind, wenn sie mit uns feiern. Das muss nicht unbedingt nur jetzt, zur 25-jährigen Wiedervereinigung sein, sondern das gilt ganz allgemein, dass wir bei verschiedenen Anlässen zusammen feiern...“

(Oliver Quilling (Mitte) Das Interview führten v.l.n.r.: Aytağ Doğan, Dilara Parmaksız, Ali Gök, Dilara Doğan und Levent Erfiliz.)

Almanya'daki Türkler ve Psikolojik Sorunlar

tristler Odası'nın birlikte Frankfurt'ta düzenlediği bir günlük uzmanlar kurulunda konuşan

mücadele, sadece Almanya'nın değil, Avrupa Birliği'ndeki tüm üye hükümetler tarafından işbir-

namadığını doğruladı. Frankfurt'ta kliniği olan uzman Dr. Serkan Het, başarılı bir tedavi-

(Haber: İsa DEVEÇEKEN)



Almanya'da yaşayan göçmenlerin farklı sebeplerle karşı karşıya kaldığı psikolojik sorunlarının tedavisinde yeterli bir imkan olmadığı ve toplumsal sağlığın geleceği konusunda bu alanda şimdiden önlemler üretilmesi gerektiği vurgulanıyor.

Hessen eyaleti Yabancı Meclisleri Çalışma Üst Kurulu olarak bilinen (AGAH) kuruluşun, Türk Alman Sağlık Vakfı ve Hessen Psikiya-

Vakıf Başkanı Dr. Yaşar Bilgin: "Alman sağlık sisteminde göçmenlere ve mültecilere yönelik oluşumlarda yeni politikaların üretilmesi kaçınılmazdır. Dil eksikliği, kültür farkı ve tedavi imkanını ve sürecini engelliyor. Sağlık ve uyum politikalarının ayrı ayrı ele alınması gerekir. Göçmen aile çocukları, eğitim alanında Alman yaşlılarıyla eşdeğer düzeye getirilmelidir. Açık ve gizli ırkçılıkla

lihi halinde yapılmalıdır." dedi. AGAH Başkanı Enis Gülegen ise: "Örneğin Frankfurt'un yüzde 40'ı göçmen ve bu grupta son yıllarda psikolojik rahatsızlıkların artması gözden kaçmıyor. Yeni gelen mülteci dalgası ise, bu alanda yeni sağlık sorunlarının yaşanacağını bilmesi gerekir." dedi. Hessen Psikiyatristler Odası Başkanı Alfred Krieger, göçmenlerin sağlık hizmetlerinden yeterince yararlan-

nin, hastayı anlamaktan geçtiğine işaret etti ve o da, ruhsal sorunların günden güne arttığını belirterek, yeterli terapi merkezinin olmayışını dile getirdi. Dr. Het, Almanya'da muayenehane açmanın bürokratik zorluklarından da örnekler verirken, "İmkanlar az olunca, hastalar da örneğin bizden bir randevu almak istediğinde, 6 ay gibi uzun süreler beklemek zorunda kalıyor." dedi.

Avrupa Büyük Ölçekli Bir "Göç Kıtası" Olma Yolunda

Son yıllarda yoğun bir göçmen akınına maruz kalan Avrupa, yakın bir gelecekte, mevcut konumundan daha da ileriye gidecek ve "Göç Kıtası" olarak anılmaya başlanacak.

Frankfurt'taki Vakıflar Birliği'nin ev sahipliğini yaptığı ve geleceğin verileri okunduğu bir etkinlikte konuşan Berlinli uzman Dr. Cornelia Schu, Almanya'nın da bu süreçte kabuk değişimi yaşadığını işaret etti.

Dr. Schu, Alman ekonomisinin gelecekte uzman elemana büyük gereksinim duyacağını vurguladı ve bu zorunluluğun, bugün bile açık biçimde hissedildiğini dile getirdi.

Mavi Kart uygulaması ve koşul-

Kolaylaştırıcı olmak gerekir." dedi. Almanya'da üniversite bitiren yabancı öğrencilerin karşılaştığı zorlukları da örnekleyen Dr. Cornelia Schu, bu kesimden uzman işgücünün, Almanya'da iş bulup çalışma imkanlarını örneklerken: "Ülkemizdeki üniversitelerde okuyan yabancıların yüzde 30'ı burada kalıyor. İş arayanlar, en geç 1 yıl içinde, burada kalmasını sağlayabilecek bir işyeri de buluyor" dedi. Yabancı öğrenciler arasında üniversite yaşamı ve toplumsal yaşama katılım bağlamında bazı zorlukların da olduğunu altını çizen konuşmacı: "Bunların başında Almanca dil zorluğu, ülkemizin iş piyasasını

konuştu.

Almanya'da sığınma arayan büyük potansiyelin yüzde 26'sının 16 yaş grubuna kadar olanlardan oluştuğunu dile getiren ve 16-30 yaş grubundan olanların ise, yüzde 45'lik kesime denk geldiğini ifade eden Dr. Schu: "Resmi verilere göre, ülkemize gelen sığınmacıların yüzde 69'u erkek, yüzde 31'i ise kadındır" dedi. Almanya'daki yabancıların kökenlerine göre de bir değerlendirilmede bulunan Dr. Schu: "Çok ilginçtir, ülkemizde nüfusuyla hep büyük görülen gruplar, yıldan yıla küçülüyor. Ancak mini grupların renkliliği de artıyor.

Bu yıl en yoğun göç, Suriye'den



olmuştur. Yani Suriyeli nüfus sayısı, birdenbire artış göstermiştir." dedi.

Dr. Schu ayrıca, Almanya'da büyük kentlere pencere açan sayıları da örnekledi. Buna göre, Frankfurt nüfusunun yüzde 43'ü yabancı kökenden geliyor. Stuttgart'ta bu oran yüzde 38,6 iken, diğer dağılım şöyle bir görüntü veriyor:

Münih: % 34,3, Köln % 32,2, Hamburg % 28,3 Berlin % 24,1.



larına değinen Dr. Cornelia Schu, "Almanya'ya Yeni Göç Dalgası" başlıklı bölümde ise, bu ülkenin mevcut durumu ve olası gelişmelere ışık tutacak boyutta somut tespitleri örnekledi.

Sağlanan bazı açılımlara rağmen, mevcut yasalarda engelleyici maddelerin de olduğunu hatırlatan Berlinli uzman, işverenlere ve yasa koyucuya çağrıda bulunarak: "Bu ülkenin eğitimli insana ihtiyacı var. Yurtdışında, Almanya'ya gelmek için bekleyen önemli bir potansiyel var.

yeterince tanımama, işverenlerin çekimserliği, iletişim ağının eksikliği, yardım imkanlarının azlığı, ikamet yasası hakkında bilgi eksikliği veya eğitimi yarıda bırakma gibi sebepler geliyor." görüşünü dile getirdi. Sığınmacılar konusuna da değinen Cornelia Schu, 2009 yılından bu yana başvuruların arttığının altını çizdi ve: "2015 yılının ilk 10 ayında 362 bin 153 mülteci başvurusu olmuş. Bu sayının, yıl sonuna kadar 800 bini bulması bekleniyor." diye

Wiesbaden'de Köpek Vergisi Artıyor

Almanya'da 2016 yılından itibaren bir dizi alanda ve çoğu zamlı yeni yasal uygulamalar başlayacak. Bunlardan ilk zamlı haber, Wiesbaden'den geldi. Belediye Meclisi'nin aldığı son karara göre, evinde köpek besleyen herkesin, belediyeye ödeyeceği yıllık Köpek Vergisi 180 Euro'ya çıkartıldı. Bu vergi, bugüne kadar 96 Euro idi. Belediye bu vergi artışı ile, 2016 yılında belediye bütçesine 700.000 Euro ek gelir bekliyor. Bu arada, hayvan barınaklarından bakım için alınan köpeklerde ise, vergiden

muafiyet sözkonusu. Bu süre yeni karar ile, 12 aydan 24 aya çıkartıldı ve yıllık köpek vergisi 3. yıldan itibaren başlıyor. Köpek Vergisi için son ödeme süresi 1 Temmuz 2016 olup, hepsi bir defada ödenebileceği

gibi, başvuru halinde 4 taksitte de ödenebilecek. Bunun için son başvuru süresi 3 Aralık 2015. Resmi verilere göre, Wiesbaden'de 9740 kayıtlı köpek bulunuyor. Bunun 230'u vergiden muafiyet kapsamında, 177'si ise, tehlikeli cins köpek listesinde bulunuyor. (Haber: İhsan GÜMÜŞ)



Ordu Ticaret Odası'nın Almanya'da İşbirliği Arayışı

Ordu Ticaret Odası'ndan 20 kişilik bir heyet, Almanya'ya gelerek, sanayi tesislerini ziyaret etti ve bir dizi gözlem toplayarak, hangi alanlarda işbirliği yapılabilirliği konusunu görüştü. Vali İrfan Balkanlıoğlu'nun başkanlık ettiği Ordu heyeti, Frankfurt, Giessen, Wetzlar, Hanau gibi şehirlerde temaslarda bulundu. Wetzlar'daki Türk girişimci Recep Yıldız'ın sahibi olduğu "Yıldız CNC Teknik GmbH" şirketi ile, Giessen'deki Roland Mandler'e ait, Opto Tech kuruluşuna konuk olan Ordulu işadamları, yine Wetzlar'daki ünlü fotoğraf makinası üretim merkezi Leica'yı da ziyaret etti. Her üç görüşmede de, Türk Alman kuruluşların sektörel işbirliği ve farklı üretim alanlarına özgü eğitsel projeler konuşuldu. Ordu Heyeti, Frankfurt Üniversitesi'ne bağlı İslami Bilimler Araştırma Vakfı'na da konuk oldu. 91 yaşındaki Prof. Dr. Fuat Sezgin tarafından ayrılan Ordulular, dünyaca ünlü Türk bilim insanının el emeği göz nuru olan,

coğrafya, kimya, denizcilik, müzik ve astroloji başta olmak üzere bir dizi kolda varolan İslam medeniyeti ürünlerinin sergilendiği özel müzeyi de gezdi. Ordu Heyeti'nin temaları arasında Hanau'daki, "Main-Kinzig-Kreis-IHK-Ticaret ve Sanayi Odası da vardı. Ordulu heyeti buluşmada oda başkan yardımcısı Türk girişimci Salih Taşdirek ve Genel Sekreter Günter Quide karşıladı. Görüşmede bölgesel faaliyetler ve olası işbirliği alanları ele alındı. Doğu Karadeniz Kalkınma Ajansı'nın desteklediği, OTSO yönetimindeki "Üretimden İhracata Hedef 2023 Projesi" kapsamında Almanya'ya gelen heyeti'nin ziyaret ettiği şirketler arasında Weiterfeld'de Türk girişimci Musa Kaya'ya ait SBK Çelik İşleme Fabrikası ile Katzenfurt'taki yine Birol Kılıç'a ait bir oto tamir ve gale-risi de vardı. MÜSİAD Hessen yöneticileri ile Frankfurt'ta biraraya gelen konuk heyet, bu arada Hessen milletvekilleri İsmail Tipi ve



Ordu Ticaret ve Sanayi Odası Yönetim Kurulu ve üyeleri, IHK Hanau'yu ziyaret etti. Wächtersbach'da KDK-Otomotiv Fabrikası'nı da gezdi.

Turgut Yüksel ile de görüş alışverişinde bulundu. Wächtersbach'ta oto yedek parça üreten KDK şirketini gezen heyet, T.C. Frankfurt Başkonsolosu Mustafa Çelik ve Turizm Ataşesi Osman Şahin, Hessen Türk Alman İşverenler Derneği yöneticileriyle de tanıştı, görüşmeler yaptı. Vali Balkanlıoğlu, Cumhuriyet Başsavcısı Metin Uslu ve OTSO Başkanı Servet Şahin, Ordu şehrinin Almanya temsilcisi Mehmet Şaşmaz'ın hazırladığı 1 haftalık geziyi değerlendirirken; tanıştıkları



Recep Yıldız, Musa Kaya, Birol Kılıç ve Mehmet Hışır gibi Türk girişimciler ve sağlık alanında projeleriyle iki toplum arasında köprü oluşturan Türk Alman Sağlık Vakfı Başkanı Dr. Yaşar Bilgin'in, Almanya'da geldikleri konumun takdire şayan olduklarını vurguladı. (İsa DEVEÇEKEN)



Hessen Bursa Bölgesel Kardeşlik Projesinin 5. Yılı

Hessen eyaleti ile Bursa İli arasında 2010 yılında başlayan "Kardeş Bölge ve İşbirliği Projesi" 5. yılına girerken, Bursa'dan gelen bir heyet, Wiesbaden'de hükümet yönetimi tarafından ağırlandı. Bursa Vali Yardımcısı Ahmet Hikmet Şahin'in başkanlığındaki heyette, Bursa Büyükşehir Belediye Başkan

meister de hazır bulundu. Bursa ile Hessen eyaleti arasındaki kardeş bölgelerin yıldönümü kutlamaları nedeniyle geldikleri Wiesbaden'de çok iyi karşılandıklarını dile getiren Vali Yardımcısı Ahmet Hikmet Şahin: "Eyalet Başbakanı Volker Bouffier'in Eltville Ebabacher Manastırı'nda verdiği davete katıldık. Ayrıca 2 gün boyunca yaptığımız görüşmeler çok verimli oldu" diye konuştu. AB'den sorumlu bakanlık Müsteşarı Weinmeister ise: "Fransa'nın Aquitaine bölgesi ile 20, Polonya'nın Woiwodschaft Wielkopolska Bölgesi ile 15.inci; 2010 yılında başlayan Bursa ile işbirliğimizin ise 5. yıldönümünü bir program niteliğinde kutluyoruz.. Fakat asırlar ötesinden gelen Türk-Alman dostluğunun da bilincindeyim. 5 yıl içinde Bursa ile kardeşlik, sanayi, eğitim ve ekonomik ve alanında diğer ülkelerden çok daha ileri bir işbirliği ağı gerçekleşti." dedi. (Haber: Hamide KÜÇÜKLER)



Yardımcısı Abdülkadir Karlık, Osman-gazi Belediye Başkan Yardımcısı Yunus Şahin ve Uludağ Üniversitesi Genel Sekreteri İsmail Sağlam ve Valilik Avrupa ilişkileri birimi sorumlusu İpek Hacer Topuz yer aldı. T.C. Frankfurt Başkonsolosu Mustafa Çelik de, heyet onuruna bir resepsiyon verdi ve ilişkilerin bugünü ve geleceğe yönelik projeler hakkında bilgi edindi. Bu görüşmede, Hessen eyaleti Avrupa İlişkilerinden Sorumlu Başbakanlık Müsteşarı Wein-



Almanya'da Kiracıların Haklarında Yenilikler

Karlsruhe'deki Federal Anayasa Mahkemesi, kiracıların haklarına olumlu anlamda yeni düzenlemeler getirdi. Buna göre, kira sözleşmesinde yer aldığının aksine, kiralanan mekanın küçük olduğunun anlaşılması durumunda kiracılar kira indirimi talebinde bulunabilecek. Mahkemenin kararına göre, kirada tazmin hakkının doğabilmesi için, sözkonusu büyüklüğün yüzde 5 oranından yukarı olması gerekiyor. Kiracıları Koruma Derneği tesbitlerine göre, Almanya'da her üç evden ikisinin büyüklüğü, kira sözleşmesinde belirtilen ölçüden daha küçük ancak kiracılar gerçek ölçüyü tesbit ettirmek için fazla çaba sarfetmiyor. Dernek uzmanları, yüzde 10 eksikli büyüklük

küçüklük ölçümleri, ister istemez yan masrafları da etkiliyor. Anayasa Mahkemesi'nin sonuçlandırdığı bu konudaki davanın karar dosya numarası şöyle: AZ: VIII ZR 266/14

Mürvet Öztürk Milletvekili Kalıyor

Hessen Parlamentosu'nda 2 dönemdir Yeşiller listesinden milletvekilliği yapan ancak geçen ay partisinden istifa eden Mürvet Öztürk, parti yönetiminin "görevi bırak" çağrısını reddetti ve dönem sonuna kadar Wiesbaden'de bağımsız olarak çalışacağını hatırlattı. Öztürk: "Ben bu meclise sadece kendi çabamla geldim. Parti bana hediye etmedi." diye konuştu.



runda kalmasına da işaret eden Christa Stolle, bazen bu zoraki erken evliliklerin öncesinde, cinsel taciz veya şiddetinde büyük olasılıkla olduğunu dile getirdi. Erken veya zoraki evliliklerin, dini inanıştan bağımsız hemen her çevrede yaşanabildiğini belirten

Federal Hükümetin küçük yaşta evlilikler konusunda hiçbir istisna uygulamasına girmemesini de talep etti. Terre des Femmes, her yıl, farklı konularla toplumda kadının yerini güçlendirmek, aile içi şiddeti ve zoraki evlilikleri önlemek is-



Kadın Hakları Savunucusu Terre des Femmes

"Almanya 18 Yaşından Küçük Yaşta Evliliklere Artık İzin Vermesin!"

"Kadına Şiddete Hayır" sloganıyla her yıl 25 Kasım'da "Terre des Femmes" teşkilatının düzenlediği ve uluslararası boyutu olan, kamuoyunu aydınlatıcı etkinliklerin bu yılki etabında, Berlin ilginç bir eyleme ev sahipliği yaptı. Kentin ünlü tarihi Brandenburg Kapısı önünde yeni evlenen bir çift resmedildi ve bu fotoğrafta, gelinin çocuk yaşta olmasına dikkat çekildi.

Eylem bağlamında meydana bir konuşma yapan "Terre des Femmes" teşkilatı başkanı Christa Stolle, Almanya'da 18 yaşından küçük kızların evlenmesinin önüne geçilemediğini vurguladı ve Federal Hükümet'e çağrıda bulunarak, İsveç ve İsviçre'nin örnek alınmasını, 18 yaşından küçük evliliklere izin verilmemesini talep etti.

Erken veya zoraki evlilikleri, insan haklarına darbe olarak yorumlayan Stolle, BM Çocuk Hakları Sözleşmesi'ne göre, evlenme yaşının 18 ile başlayabileceğini vurguladı.

Erken yaşta yapılan evlilikler bağlamında kız çocuklarının eğitimini yarıda bırakmak zo-

Terre des Femmes Başkanı, bunun toplumda ataerkil yapıdan ileri geldiğini söyledi ve: "Bu evlilikler, yaş küçüldükçe daha kolaylaşıyor. Kimi aileler, çocukların yükünü daha fazla taşımak istemiyor. Hatta bu evlilik ekserinde para da belirleyici sebep olabiliyor. Bu tür evlilikler genellikle Asya, Afrika ve Latin Amerika'da gözleniyor. Almanya'da ise, ailenin razısıyla ve çiftin birinin 18'den büyük olması koşuluyla, 16 yaşında da evliliğin yolu, Aile Mahkemesi'nin yeşil ışık yakmasıyla açılabilir." dedi.

Christa Stolle ayrıca, Almanya'da

tiyor. Anımsanacağı gibi, Terre des Femmes adlı teşkilat, Eylül ayında bir imza kampanyası açmış ve genç kızların henüz çocuk

yaşta aile zoruyla ve özgür iradeleri dışında evlendirilmesini önlemek amacıyla kamuoyunun dikkati çekilmişti.

Bu kampanyaya ilk imzayı Alman sinema dünyasında tanınan Sibel Kekilli atmıştı.

Genç yıldız Kekilli, mücadeleyi anlamlı bulduğunu vurgularken:

"Henüz çocuk yaştaki kızların aile zoruyla evlendirilmesi kabul edilir gibi değil. Bu nedenle, kampanya daveti geldiğinde, hiç düşünmeden kabul ettim" dedi. Edinilen bilgiye göre, dünyada her

gün ortalama 39.000 küçük kız çocuğu, ailesinin kararıyla evlendiriliyor. (Haber: Silvia Borroni - Fotoğraf: Uwe Steinert)



Üretken Projesiyle Kazanan Bahar Oldu

Hessen Eyaleti 2015 Girişim Ödülü "Gelişmeye Odaklı İş" kategorisinde Wiesbaden'den Bahar Krahn adlı genç bir kadın girişimciye layık görüldü.

Wiesbaden'de yapılan ödül töreninde, Bahar Kran, onur ünvanını, eyaletin Başbakan Yardımcısı ve Ekonomiden Sorumlu Devlet Bakanı olan Tarek Al Wazir'den aldı.

Wiesbaden Belediyesi Ekonomi Dairesi Siyasi Sorumlusu Detlev Bendel, genç girişimci Bahar Krahn'ın, geçen yıl da bu şehirde, yatırıma yöneldiği biyo kozmetik ürünleri ile, birçok genç hemcinsine iyi bir örnek oluşturduğunu ve çabalarından ötürü 2014'te yerel bir onur ile ödüllendirildiğini söyledi. Belediye yetkilisi Bendel ayrıca: "Siz, kentimizde, girişimci



ruh bağlamında bir simge oldunuz. Şimdi de aldığınız Eyalet Ünvanı ile, hem kendinizi haklı çıkarttınız hem de kentimiz Wiesbaden için bir artı değer ürettiniz. Kutluyoruz" dedi. Bahar Krahn, "be organic" adlı firmasıyla, kadınlar için önem taşıyan kozmetik ürünlerin kimyasal katkı maddelerden uzak ve tamamen doğal kaynaklar ile üretilmesini öne çıkartan isim oldu ve işletmesinde 5 personel istihdam ediyor ve gençlere de şirketinde meslek eğitim imkanı sunuyor. Bu eyalet ödülü ile çok mutlu olduğunu belirten Bahar Krahn: "Sevinçliyim. İnandığım ve hep söylediğim birşey vardır.

İnsan, sadece bildiği ve yetileri olduğu ve kendisini mutlu eden alanda üretmeye, hizmete yoğunlaşmalıdır. Ben bunu izledim. İnsanlara kaliteli, sağlığa zararsız ürün yoluyla mutluluk vermek, tek hedefimizdir." dedi. (Haber: Umut HOPLAMAZ)

Kreis Offenbach'ı Buluşturan İnanç Mekanları

Kreis Offenbach'a bağlı farklı kasabalarda değişik dinlerin kutsal mekanları tanıtım amacıyla, özel bir kitapçık hazırlandı. Neu Isenburg'ta yapılan tanıtım toplantısında, farklı dinlerden temsilcilerin yanı sıra, Kaymakam Oliver Quilling, Kaymakam Yardımcısı Claudia Jäger, Uyum Birimi Sorumlusu Selver Erol başta olmak üzere, projeye katkı sunan şahsiyetler hazır bulundu. Bölgede geleneksel olarak her yıl sonbaharda gerçekleşen

"Barış İçin 1 Saat Dua" başlıklı proje bağlamında hazırlanan bu kitap ile, Kreis Offenbach'ı yurt edinmiş herkesin sahip olduğu inan-

çlar ekseninde karşılıklı saygı ve hoşgörüsünü güçlendirmemi, dini mekanlar hakkında ayrıntılı bilgi vermeyi ve inançların temel içeriğinden kesitleri içeriyor. Bu kitapçıkta, kiliseler, havra ve camilerin yanı sıra, çok sayıda dini cemaatin ibadet mekanları resmediliyor ve bu inanç gruplarının irtibat bilgileri veriliyor. Bu kitapçığı edinmek isteyen herkes, başvurusu şu adrese yapabilecek: Kreis Offenbach 06074 -81804164 (Semra Kanısıcak)





Ahmet ARPAD

www.ahmet-arpad.de

Özgürlüğün Olmadığı Yerde Sanat da Olmaz

Avusturya-Macaristan İmparatorluğu 1. Dünya Savaşı'ndan yenilgiyle çıkmıştı. İmparatorluk yok olup gitmişti; yollar parparça, evler yıkık kırık, Viyana'nın dar sokakları karanlıktı. Ceplerindeki paranın değer yitirdiği insanlar karınlarını zor doyururken, birkaç lambanın aydınlatdığı buz gibi salonlarda oynanan opera ve operetlere akın ediyordu. Viyanalı aradan daha bir yıl geçmeden ayağa kalkmasını başarmıştı. Stefan Zweig ilerde anılarında o günlerden şöyle söz etmişti: "Özgürlüklerini arayan insanların sanatı olan olağanüstü bağlılığı ve tutkusu Viyana'yı bir kez daha kurtarmıştı..."

Bir mucize daha - Özgürlüğün olmadığı yerde kültür ve sanat gelişmez." Orkestralar ve sanatçılar başarının doruğuna erişmişti. Ve sonra bir mucize daha gerçekleşmişti. Dört, beş yıl içinde her şey yine eskisi gibiydi. Yıkık binalar yepyeni ayakta, bahçeler, parklar rengârenkti. Viyana, birden canlanmış, kent eskisinden daha güzel olmuş, her alanda et-

kinlikler hızla artmıştı. Avusturya aynı alinyasını 2. Dünya Savaşı yıllarında da yaşamıştı. Özellikle 12 Mart 1945 günü bine yakın Amerikan ve İngiliz uçağının bir buçuk saatlik aralıksız bombardmanı sonucu Viyana yerle bir olmuştu. Hemen hemen hiçbir şey ayakta kalmamıştı. Ancak 1950'li yıllarda başlatılan ve inatla sürdürülen yeniden inşaat ve restorasyon çalışmaları sonucu günümüz Viyanası bugün Paris ve Roma'yı çoktan geride bıraktı. "Art Nouveau'nun dünya şampiyonu" kabul edilen Tuna kentinin sokakları, caddeleri, alanları, bulvarları bu sanat akımının değerli yapılarıyla dolu. Saraycılar, zengin villaları, opera, tiyatrolar, kiliseler, müzeler, kahvehaneler, çeşmeler, tuvaletler, tren istasyonları, oteller ve resmi binalarda Art Nouveau dekoratif süslemelerle doruk noktasında.

En büyük kayıp - Viyana'ya gelip de ünlü operanın, Burg Tiyatrosu'nun veya Volksoper'in kapısından içeri adım atmak büyük bir kayıp. Geçen ay izlediğim „Im Weissen Rössl" opereti de kaçırılmaması gereken eserlerden biri. İki bin şanson, ellinin üzerinde sahne eserine, sayısız film müziğine, romanlara, şiirlere ve makalelere imza atmış olan üstün yetenekli Ralph Benatzky'nin bu eseri hem bir operet, hem bir müzikal, hem de bir revü. 1898'den bu yana kapılarını yılın 300 akşamında açan Volksoper'in sanatçıları tika basa dolu salonu coşturuyor. İzleyiciler sahneden sıçrayan kıvılcımla kısa sürede sanatçılarla bütünleşiyor.

Vodvil gibi - Viyanalı için opera, operet ve müzik hâlâ günlük politika kadar önemli. Neşeli ve alaylı şarkılar, çok hareketli danslar, yanılğılar, taşlamalar, raslantılar ve ezgilerle dolu Viyana operetleri birer vodvil sayılır, öyle bir an gelir ki konu içinden çıkılmayacak kadar karışır. Fakat sonunda her şey yine yoluna girer, herkes sevdiğine kavuşur. „Im Weissen Rössl" de böyle bir operet. İzleyiciler, neşe dolu güzel şarkı ve melodilere hafif mırıldanarak, oturdukları yerde iki yana sallanarak katılıyor. Yaşam sevincini sahneden salona taşıyan bu operette büyük bir orkestra hareketli caz melodilerine, tiz sesle söylenen dağ şarkılarına, kanunu andıran bir aletle çalınan romantik Alp ezgilerine dek bütün oyuna başarıyla eşlik ediyor. Göz kamaştıran pırl pırl giysileriyle dans eden oyuncular kimi sahnede sizi bir an için 1920'li yılların revülerine götürüyor. Vals ve fokstrot ağırlıklı danslar dinamik ve fantazi dolu. İlk gecesini 1930 yılında Berlin Büyük Sahnesi'nde 700 oyuncu ve figüranla yaşayan „Im Weissen Rössl" ü kısa süre sonra Naziler "soysuz sanat" gerekçesiyle yasaklamıştı! Viyana'da şu sıralar kapalı gişe oynayan eserde müzisyenler, 2009 yılında bir rastlantı sonucu Belgrad'da bulunan Benatzky'nin orijinal orkestra uygulamasına sadık kalıyor. Viyanalı'nın yaşam sevincine en güzel operetlerde tanık oluyorsunuz. Perde kapanırken müthiş bir alkış fırtınası kopuyor. İki buçuk saatin ardından salonu terk eden mutlu insanlar yakındaki birahane ve şaraphanelere koşuyor.

FRANKFURT EURO FINANCE WEEK



Fotoğraf: İsa DEVEÇEKEN

Almanya'da İslami Kurallar Işığında Bankacılık

Avrupa'nın finans sektörünü 18 yıldır biraraya getiren ve alanında ki en önemli organizasyonlarından olan Euro Finance Week 16 Kasım 2015 de Frankfurt Kongre merkezinde başladı. Finans sektörünün önde gelen yöneticilerinin ve uzmanlarının katıldığı Euro Finance Week'in açılış konuşmasını Grup başkanı Dr. Nader Maleki yaptı. Toplantıya, Dr. Thomas Schäfer (MdL), Dr. Michael Meister (MdB) ve Avrupa Merkez Bankası Başkan Yardımcısı Dr. Vitor Constancio da birer konuşma ile katıldı.

18. Euro Finance Week, bu yıl da 40'ın üzerinde konferans ve konusunda uzman yüzlerce katılımcıyla gerçekleşti.

Açılış konferansında; İslami bankacılık konvensiyonel bankacılık sistemine karşı bir alternatif midir? İslami bankacılık güncel ekonomik Avrupa sorunlarının çözümüne katkı sağlayabilecek midir? gibi sorulara yanıtlar arandı. Açık oturuma, geçtiğimiz aylarda Euro bölgesinin ilk islami banka lisansını Almanya Banka Gözetim Kurulu'ndan (Bafin) alan, Kuveyt Türk Bankası'nın yüzde yüz iştiraki KT Bank AG Ceo'su Kemal Ozan da katıldı ve bir konuşma yaptı.

Soruları da yanıtlayan KT Bank Ceo'su Kemal Ozan; "Dünyada

hızla pazar payını arttıran islami bankacılık Euro bölgesinde çok yenidir. Farklı bir iş modeli olmasına rağmen ilgiyle karşılanması memnuniyet vericidir" dedi. Bu konferansta temel amacın; başta katılımcılar ve finans sektörü olmak üzere, İslami ve etik

değerlere uygun bankacılık sistemini anlatmak olduğunu belirten Kemal Ozan, bilinen bankacılık sistemiyle İslamic Finance arasındaki farklılıkları ile İslami bankacılığın avantajlarını dile getirdi. İslami bankacılığın inanç eksenli kurallara göre şekillendiğini vurgulayan Ozan, İslam'ın yasakladığı endüstrileri finanse etmediklerini, spekülasyondan uzak durduklarını, reel sektöre destek verdiklerini ve bu yolla ekonomiyi daha stabil hale getirme yönünde katkıda bulunduklarını

ifade etti. Hedef kitlelerinin Almanya'da yaşayan müslümanların yanı sıra etik değerlere önem veren müslüman olmayan müşteriler olduğunu da sözlerine ekleyen Kemal Ozan: "İrk, dil ve din ayrımı yapmaksızın tüm müşterilere hizmet sunmayı amaçlıyoruz" dedi. Prof. Dr. Bernhard Emunds, Prof. Dr. Martin Büscher, Dr. Helge Wulsdorf, Ugurlu Soylu ve Peter Kruschel'in katıldığı konferansın ikinci bölümünde, Almanya'da yeni olan islami bankacılığın geleceği ve ne gibi yenilikler getirebileceği de tartışıldı.



Giessen Üniversite Hastanesi bünyesinde bir yıl önce açılan "Kültürlerarası Sağlık Merkezi" Başkanı Dr. Yaşar Bilgin, Almanya'da Türkçe konuşan 3 milyona yakın insan olmasına rağmen, bu potansiyele anadil Türkçe olarak hizmet verebilecek hekim sayısının çok az olduğunu söyledi. Dr. Bilgin: "Almanya'da daha fazla Türk hekim olmalıdır"

Toplum Gazetesi, Almanya'da bölgesel Türkçe habercilik alanında 22 yıllık deneyimiyle güvenilir bir gazetedir. Duyuru ve ilanlarınız için irtibat Tel: 0172 - 608 35 25 e-posta: rmtoplum@aol.com

"Almanya'da Daha Fazla Türk Doktora İmkan Verilmelidir"

dedi. Bu ülkede yaşayan Türk vatandaşlarına seslenen ve sağlıklarını ihmal etmemelerini öneren Dr. Bilgin, daha sonra şunları dile getirdi: "Sadece bulunduğumuz Hessen eyaletinde 11 bin doktor görev yapıyor. Bunlar içinde Türkçe konuşan hekim sayısı sadece 35. Oysa, Hessen eyaleti, Türkçe konuşan nüfus bağlamında özellikle bir bölgedir. Aynı şekilde son 2 yıldır Almanya'ya çoğu Arapça konuşan mülteciler geliyor. Bunların sağlık sorunları var ancak onları anlayabilecek Arapça bilen doktor sayısı yok gibi. Oysa, yıllanmış tecrübemize dayanarak söylüyorum, bir hastanın sağlık sorununa çözüm bulmada, o kişiyle ortak bir dilde diyalog kurmak büyük önem taşıyor."

Adı geçen Kültürlerarası Sağlık Merkezi'nin çalışmaları hakkında konuşan Prof. Dr. Ulrich Klör ise: "Almanya'daki Türkler'de mide, kalın bağırsak ve akciğer kanserinin son zamanlarda arttığı gözleniyor. Özellikle Türk kadınlarının daha fazla sigara içmesi gözden kaçmıyor." dedi ve Türklere sık sık sağlık muayenesi için doktora gitme tavsiyesinde bulundu. 50'yi aşkın Türk ve Alman doktorun da katıldığı etkinlikte Gies-sen Kültürlerarası Sağlık Merkezi Danışma Kurulu Başkanı Prof. Dr. Klaus Sinterhauf da konuştu. Alman uzman: "Birlikte sağlıklı bir yaşam için karşımıza çıkacak olası engelleri aşmanın yolu, farklı kültürler arasındaki diyalogu güçlendirmekle mümkündür." dedi. (Haber: İsa DEVEÇEKEN)

Frankfurt Stadı'nda 15 yaşında top topluyordu.A-Millileri gösterip: "Bir gün bu formayı ben de giyeceğim abi" dedi ve...

Cenk Tosun'un "Futbol ve Azim" Dolu Öyküsü



Cenk Tosun, henüz 15 yaşındaydı. Futbol tutkusuyla yanıp tutuşuyordu. Avrupa Kupası'nda cezalı olan Türk Milli Takımı, Moldavya ile maçını Frankfurt'ta seyircisiz oynamıştı. Cenk, çok heyecanlıydı. Türk Milli takımına en yakın noktadaydı. Arkadaşımız İsa Deveçeken maç gazeteci olarak izliyordu. Cenk: "Abi benim şöyle bir resmi çeker misin? Kafaya koydum. Birgün bu ay yıldızlı formayı giyeceğim ve goller atacağım" demişti. İşte Cenk'in 2006 yılında arzu ettiği fotoğraf...

Eintracht Frankfurt takımında yetişen, önce Gaziantepspor, şimdi de Beşiktaş'ın formasını taşıyan Cenk Tosun, Frankfurt'un Commerzbank Arena sahasındaki maçlarda top toplamaktan Türk Milli Takım'ına uzanan bir başarı öyküsünün baş kahramanı olduğunu biliyor muydunuz?

Arkadaşımız İsa Deveçeken, bu başarı öyküsünü en yakından bilen ve adeta zaman tanığı olan bir gazeteci. Arşivlerini de taradı ve Frankfurtlu bu başarılı Türk futbolcunun öyküsünü gün ışığına çıkardı. Şöyle anlatıyor arkadaşımız Cenk'in öyküsünü...

"...Cenk Tosun: Yıllar önce Türkiye A Milli Takımı'nda gol atıp galip getirme hayali taşıyan Frankfurtlu bir genç sporcu. O bu hayalini, Katar milli maçında gerçekleştirdi. Türkiye'nin 2-1 galip geldiği karşılaşmada galibiyeti getiren ikinci golü atan Cenk Tosun: "Bu gol futbol yaşamımda anlamı çok büyük olan goldür" dedi. Türkiye'nin 2006'da, Frankfurt'ta seyircisiz oynadığı A Milli Takım maçlarında saha kenarında top toplayan Eintracht Frankfurtlu gençler arasında Cenk de vardı. Moldova'ya karşı 5-0 galip gelinen

maçta saha kenarında top toplayan Cenk, maç esnasında bana yaklaşıp: "Abi, milli takım maç oynarken benim fotoğrafımı da çeker misin? Çünkü bir gün o Ay-yıldızlı formayı ben de taşıyacağım, son gücümle terleteceğim, atacağım gollerle zafere taşıyacağım" demişti. Eintracht Frankfurt'tan transfer olduğu Gaziantepspor ve ardından Beşiktaş formasıyla attığı goller ve gösterdiği performansla Türkiye A Milli Futbol Takımı'na yükselen Cenk Tosun, dördüncü milli maçında yıllar önceki hayalini gerçekleştirdi.

Almanya'dan Türkiye Süper Ligi'ne transfer olduğu Gaziantepspor'un formasını ilk kez giydiği Galatasaray maçında attığı iki gol ve asistlerin yanı sıra, oynadığı futbol ile de dikkatleri bir anda üzerine çeken 24 yaşındaki Cenk Tosun, hem küçüklükten beri sempati duyduğu Beşiktaş'ın, hem de Türkiye A Milli Futbol Takımı'nın gol silahı oldu.

Almanya'da arkadaşlarının mücadeleden yılmayan disiplini nedeniyle 'Cenko' diye hitap ettiği, Türkiye'de ise spor dünyasında "Tosun Paşa" olarak lanse edilen 24 yaşındaki gurbetçi genç yıldız gerçek bir futbol aşığı. 5 yaşında futbola başlayan Cenk antrenmanlardan hiç kaçmaz, aksine her antrenman sonrası tek başına da çalışır, antrenmanlara ise koşarak gelen bir isim..."

Almanya'nın genç milli takımlarında gösterdiği performansla dikkati çeken Cenk, Eintracht Frankfurt A genç takımı yanında Regionalliga (4.lig) ekibinde de, gol makinesiydi. Bundesliga'da ise Eintracht formasını giyerek Wolfsburg karşısında ilk ve tek maçını oynamıştı.

Frankfurt'ta şansını beklerken ara transfer döneminde Galatasaray,

gurbetçi futbolcu Cenk Tosun ile ön anlaşma yapmış, fakat 300 bin Euro bonservis ücreti yüzünden, bu niyetinden vazgeçmişti. Galatasaray Cenk ile ilgilense de,

Denizlili işçi bir aile olan Şenol-Sevda

Tosun'un çocuğu olan Cenk, en büyük üzüntüsünü ise Türkiye'ye karşı Lüksembourg'da oynadıkları U19 eleme turnuvasında yaşadığını söyledi. Almanya formasıyla Türkiye'nin 2-1 galip geldiği maçta Almanya'nın son dakikadaki tek golünü atan Cenk Tosun: "Gol atınca bir garip duyguya kapıldım. İçim cız etti. O anda nasıl oldu bilmiyorum. Kale içinden topu kapıp santraya doğru koştuğumu hatırlamıyorum. Futbolda sadece kazanmak isterim. Onun için formamın hakkını vermem gerekir diye düşünürüm hep. Ayrıca o maça sakat olarak çıkmıştım. Türkiye maçı sonrası ise ağrılarım arttı. Doktorlar dizlerimde aşırı yüklenme nedeniyle ağrılar oluştuğunu, bir süre dinlenmemi ve daha sonra fizyoterapist eşliğinde çalışmayı önerdiler. Türkiye'ye attığım golün cezasını altı ay sahalardan uzak kalmakla çektim galiba" diye konuştu. Cenk Tosun, arkadaşımız İsa Deveçeken ile Frankfurt yıllarında...



O tercihini, Frankfurt'un istediği 550 bin Euro'luk bonservis bedelini ödeyen Gaziantepspor'dan yana yaptı. 2010-11 sezonun ara transfer dönemindebu kulübe transfer oldu. Gaziantepspor'un



Yıllar önce, ünlü futbolcuların dışarı çıkan toplarını toplayan Cenk'in attığı birbirinden güzel gollerini şimdi kaleciler topluyor.

Galatasaray'ı elediği Türkiye Kupası'nda 3-2'lik maçta ilk kez forma giyen Cenk, bu maçta iki gol attı ve lig maçında da Galatasaray'ı yikan golün asistini yaparak, kendisini almaktan vazgeçen sarı kırmızılı takımı yöneticilerini adeta pişman ederek cezalandırdı.

Ay-Yıldızlı formaya adeta tapan Cenk'in Türkiye A Milli Takımı'na Hiddink ile yıllar öncesi Gaziantep'te iken çağırılması, onun hayallerinin birisine daha kavuşmasını sağlamış, genç yıldız,"Hiddink Hoca, o

zaman beni A Milli Takım'a çağıracağını söyleyince dünyalar benim olmuştu. Şimdi ise Fatih hocam bana güvenip kadroya aldı. Hedefim Ay-yıldızlı formayı uzun yıllar giymektir. Kendime güvenim var. Eksik olan tecrübemi geliştirmek için çok çalışıyorum. Eğer teknik direktörümüz Fatih Terim, bana şans verirse bu şansımı iyi kullanacağım. Hedeflerim arasında milli takımımızla birlikte Fransa'daki 2016 Avrupa Şampiyonası'na katılmak var" dedi.

Milli takımlardaki ve Türkiye Süper Lig'de Avrupalı Türk gençleri çok başarılı oluyor. Cenk Tosun daha önce U15'de 5, U16'da 2, U17'de 6, U18'de 7, U19'da 8, U20'de 3 ve son olarak 2 kez formasını giydiği U21 Almanya Genç Milli Takımı'nda 40'a yakın gol atıp golcü olarak kendisini göstermişti.

Frankfurt Türkgücü "Tesis Projesi"ne Destek Bekliyor



Frankfurt'un köklü kulüplerinden Türkgücü, Griesheim semtinde belediye desteğinde projelendirdiği kulüp tesisi ve spor salonu inşaatına 2016 Mart ayında başlamayı hedefliyor. Kulüp yönetici-

leri ve sporcuların hazır bulunduğu bilgilendirme toplantısında konuşan Başkan Hüseyin Adalı, proje teknik sorumlusu Ali Osman Akman ve Genel Sekreter Adnan Erden, yaklaşık 2 milyon

Euro'ya malolması beklenen bu çok amaçlı tesis için, Hessen'deki Türk işveren ve kuruluşlarından da destek beklediklerini ifade etti. Ali Osman Akman ve Adnan Erden, 99 yıllığına belediyeden kiralanan bu arazi üzerindeki tesis inşaatı için resmi makamlarla yapılan görüşmelerin olumlu geçtiğini hatırlatırken, Başkan Adalı ise, konunun sosyal boyutuna dikkati çekti. Adalı: "Amacımız, genç kuşakları spor yoluyla topluma kazandırabilmektir. Bu yolda tüm Türk teşkil-

atların sorumluluk sergilemesi ve Frankfurt'taki bu projeye omuz vermesini bekliyoruz." dedi. Yeni tesiste sporcular için soyunma ve sportif çalışma imkanlarının yanı sıra, kadın ve çocuklara yönelik farklı dallarda kurslar için, özel çalışma alanları da yer alacak. Bunun yanı sıra, profesyonel ölçülerde hazırlanan bir kapalı spor salonu sporun yanı sıra, çok amaçlı etkinlikler için kullanılacak. Projeye destek vermek ve daha geniş bilgi isteyenler için, irtibat telefonu şöyle: 0172-6247589 (Fotoğraf: İsa Deveçeken)

Sevgili Toplum Okurları, Gayrimenkul, yani taşınmaz dediğimiz şeyler; yani evler, arsalar, bağlar, bahçeler ve dairelerdir. Bunlar kıymetli ve pahalı mallardır. İnsanlar hayatlarında bazen bir defa veya iki defa satın alabilir. Böyle olunca bu iş ciddi bir iştir.

Gayrimenkul alım ve satımı; Tapu Sicil Müdürlüğü'nde ve resmi memur huzurunda yapılmalıdır. Mahkemelerdeki davaların ve ihtilafların çoğu bu resmi şekle uyulmadan yapılan harici satışlardan kaynaklanmaktadır. Taşınmazları tapuda alıp, satmak yetmez, buna ilaveten aşağıdaki hususlara da çok dikkat etmek gerekir:

1- Taşınmazın tapusunun sahibi tek kişi mi? Hisseli mi? Miras mı? Ve üzerinde kullanım hakkı olan intifa hakkı var mı? 2-Taşınmaz üzerinde; ipotek veya haciz veya ihtiyati tedbir kararı var mı? 3- Binada kat mülkiyeti veya kat irtifakı kurulmuş mu? 4-Binanın yapı ruhsatı var mı? 5- Binanın iskan raporu alınmış mı? 6- Binanın elektrik ve su için kullanıma geçişi yapılmış mı? 7- İçinde kiracı var mı? Varsa kira kontratını incelediniz mi? Kiracının kira sözleşmesi çok önemlidir. Bütün bunlar, bizi yakından ilgilendirir.

HUKUK VE YAŞAMIMIZ

Bedrettin CANBOLAT
Eyüp Sabri CANBOLAT

Gayrimenkul Alım Satımı



Ayrıca geçmiş yıllara ait ödenmemiş emlak vergisi borçlarından, alıcı ve satıcı müteselsilen yani birlikte sorumludurlar. Eğer alıcı, geçmiş yıllara ait emlak vergisini ödememiş ise, satıya geri rücu eder ve ödediği paraları isteyebilir. Gayrimenkulün yeni sahibinin, burayı aldığı tarihten itibaren 3 ay içinde yeni emlak vergisi beyannamesini ilgili belediye vermesi gerekir. Tapudaki hisseli satışlarda; gayrimenkulün gerçek bedelinin gösterilmesi çok önemlidir. Harç az olsun diye gösterilmeyen gerçek değerlerde, diğer hissedarlar, şufa davası açarak gerçek olmayan az bedelle geri satın alabilirler. Şimdi de inşaat halinde ve tamamlanmamış bir daire satın alırken, nelere dikkat etmemiz

gerekir. Bunları da şöylece sıralayabiliriz; 1- Binanın iskanı, yani oturma izni alınmış mı? 2- Eğer iskân alınmamış ise, neden alınmamış, acaba projeye aykırılık sebebi ile mi alınmamış? 3- Binayı yapan müteahhit, bu inşaatı tamamlayabilecek mali duruma sahip mi? Yoksa inşaatı bırakıp gidecek mi? 4- Ödenen bedelin kontur garantisi var mı? Bu bakımdan kademeli ödeme tercih edilmeli, yani bitmemiş bir inşaatın bütün bedeli peşinen ödenmemelidir 5- İnşaat depreme dayanıklı olarak yapılmış mı? 6- İnşaatın arsa sahipleri ile müteahhit arasında devam eden bir dava veya ihtilaf var mı? 7- İnşaat tam olarak bitmiş mi? Yoksa eksik ve masraf gerektiren hususlar var mı? İşte bütün bu hususlar çok önemlidir. Ülkemizde emekli olan insanlar; eşlerinin bileziklerini satarak, sağdan soldan borç alarak, emekli maaşlarını katarak, bin bir zorlukla bir araya getirdikleri paralarla mağdur oluyor ve ondan sonra, "Nerede adalet? Nerde hak, ve hukuk?.." demeye başlıyorlar. En güzeli alım ve satımı yaparken, bu işin ciddi bir iş olduğunu kabul etmek ve bunun gereğini yapmaktır, deriz. Esen kalınız, değerli okurlarımız...

Kreis Offenbach'ta "Kültürlerin Diyalogu" Resepsiyonu



Kreis Offenbach İl Yabancılar Meclisi'nin geleneksel "Diyalog Resepsiyonu'na, Almanya'ya sığınan Suriyeli mültecilerin karşı karşıya olduğu sorunlar damgasını vurdu. Yabancılar Meclisi Başkanı Olga Lucas Fernandez ile Kaymakam Oliver Quilling'in sunuş/selamlama konuşmalarında, Yabancı-

lar Meclisi'nin işlevi ve toplumsal yaşamdaki önemi dile getirildi. Münster Üniversitesi öğretim üyelerinden Prof. Dr. Dietrich Thränhardt ise, ana konuşmasında "çok kültürlülüğün Almanya'nın geleceğindeki işlevi ne olabilir?" sorusuna, sayı ve toplumsal veriler ışığında yanıt aradı.

Konuk Prof. Thränhardt, farklı görüşler ve bakış açılarına rağmen, ortak bir yolun bulunabileceğini ve ortak geleceğin birlikte kurulabileceğini dile getirdi. Etkinliğin ikinci bölümünde ise, Prof. Dr. Dietrich Thränhardt, Kaymakam Oliver Quilling, Egelsbach-Erzhausen bölgesi Sığınmacılara Yardım Ko-

mitesi'nden Verone Schöninger'in yanı sıra, Hessen Yabancılar Meclisleri Çalışma Üst Kurulu AGAH Başkanı Enis Gülegen'in katıldığı bir açık oturum yapıldı. Akşamın ilerleyen saatlerinde ise, farklı kültürlerden insanların bölgesel sorunlar üzerine sohbeti ağırlık kazandı.

Edebiyatçılar Dietzenbach'ta Buluştu

Almanya'nın değişik bölgelerinde yaşayan 50'ye yakın Türk şair dostu ve şair, geçen ay Dietzenbach'ta düzenlenen bir edebiyat akşamında buluştu. Gazeteci Seyfi Alp'in öncülük edip, hazırladığı etkinliğe katılanlar, sanat çalışmalarıyla tek tek tanıtıldı. Seyfi Alp'in "Hasan'ın Hikayesi" adlı çalışmayı okurken duygulanması, salonu etkiledi. Katılanlar da kendi eserlerden örnekleri, şair dostlarıyla paylaşıırken, etkinliği onurlandıran sinema sanatçısı Erden Alkan da, sanat ve edebiyat duygularından yoksun toplumların sağlıklı olmayacağına işaret etti. Alkan bu alanda, Almanya'nın farklı bölgelerinde üretimde bulunan, katkı sunan herkese teşekkür etti. Erden Alkan konuşmasında ayrıca, yazın

dünyasının, kullandığı dilin de öneminin altını çizdi ve edebiyatla uğraşan herkesin Türkçe'nin kurallarına büyük saygı göstermesi ve bu dili özenle kullanması gerektiğini sözlerine ekledi. Rodgau Yabancılar Meclisi üyesi ve öğretmen Yasemin Sevin ise, Türkçe'nin edebiyat dili olarak oldukça zengin olduğuna vurgu yaptı ve: "Bir ulus ulus yapan değerlerden biri de dildir. Dil düşüncenin evidir. Dil bir ulusun bağımsızlığının korunmasında önemlidir. Dilinden taviz veren toplumlar, dininden, kendinden, ailesinden ve değerle-



rinden ödün veriyor demektir" diye konuştu. Toplumsal kültürün yeni kuşaklara aktarılmasında dilin yadsınamayacak önemine de işaret eden öğretmen Sevin, edebiyatçıların, bir dilin yaşayıp gelişmesinde önemli bir işleve sahip olduğunu hatırlattı, katılan ede-

biyat dostlarına teşekkür etti. Etkinlikte Bircan Özunal, Yasemin Semerci, Fatih Mehmet Erçel, Müzehher Şimşek başta olmak üzere, çok sayıda katılımcı da kendi çalışmalarından örnekleri dillendirdi. Avrupa Saz Okulu yöneticisi Ahmet Aslan ise, saz ve türküyü etkinliğe renk kattı. Projenin mimarı Seyfi Alp, edebiyat sohbet etkinliklerine, belli zaman aralığıyla devam etme kararı aldıklarını bildirdi. (Haber: Hamide KÜÇÜKLER)



Kum Saati

Güvende miyiz?

(Ön tarafı 1. Sayfamızda)

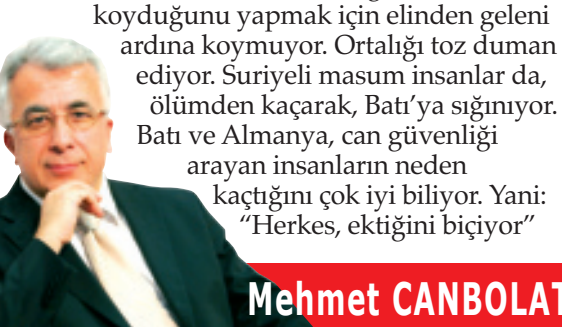
... Noel pazarları etrafında, görünenin yanı sıra, onca gizli önlemlerin alınması, Almanya'nın bu meseleyi ne denli ciddi aldığını da ortaya koyuyor.

Bu arada terör eylemlerinin güncel boyutuyla ele alındığında akla ilk gelen Suriye'deki IŞİD örgütüne yönelik Rusya'nın devreye girmesi, Rus Hava Kuvvetleri ile, Fransa'nın, birbirinden bağımsız biçimde örgüt odaklarını bombalaması, terör yuvalarına karşı mücadele kararlılığını gösteriyor. Hatta, Avrupa ülkelerinde bu, çıplak gözle bakıldığında alkış da alıyor. Ne var ki, atılan her bombanın, sorunu çözmeye yetmeyeceğine, her bombanın en az on teröristi daha doğuracağına işaret edenler de yok değil Hatta özellikle islami duygulardan hareketle, terör örgütlerinin ağına daha çok genç insanın sürükleneceğini hatırlatan da. Haksız bir yaklaşım değil bunlar. Çünkü körü körüne bir öfke, karşı tarafın daha çok bilencesine de zemin olabilir. Örnekleri de var.

Nitekim Almanya'da son yıllarda yerden manta gibi türeyen Selefiler bunun açık bir kanıtı. Her ne kadar, Selefiler Almanya'da, Almanca Kuran-ı Kerim dağıtmak ve misyonerlik yapmakla tanınsa da, istihbarat birimlerinin yakın takibe aldığı bir hareket olduğu da kesin.

Resmi verilere göre, üye sayısı hızla artan Selefiler hareketine üye olan ve sempati duyanların sayısı, örneğin bu yılın Haziran ayın da 7.500 iken, bu sayı son aylarda Ortadoğu'daki hareketlilik nedeniyle, birdenbire 8.000'i zorlar duruma gelivermiş. Yani taze kan hazır.

Akıllarını ideolojilerine ve dolayısıyla peşinden koştukları çıkar çevrelerine emanet eden genç körpe beyinlerin, Suriye'de cihat uğruna ölüm haberleri artık sıradanlaştı. Alman medyası bile, bu ülkeden çatışma bölgelerine gidip, ölenlerin haberini artık birinci haber olarak görmüyor. Bu arada olaya salt "saldıran ve saldırıya uğrayan" kesim ekseninde bakarken, bir şeyi de gözardı etmemek gerekir. O da; Almanya gibi AB üyesi ülkelerin, yoğun mülteci akınından bunalmasını tek merceklerle değerlendirmemek gerekir. Çünkü, dün Irak darımağın edilmişse, bugün Suriye kan gölüne dönmüşse, durum, sadece Beşar Esad'ın baskı rejimine karşı bir doğal tepkiyle açıklanamaz. Güzel bir ülkenin 5 yıl içinde yaşanamaz hale gelmesinin sebebi, çoğu terör grubu olan muhalif hareketin, sadece özgürlük mücadelesi midir? Elbette hayır. Bu tartışmalı muhalif hareketi besleyip büyütenler, eline silah verenler, gencecik insanları ölüme sürükleyenler kim? Bu ülkede can güvenliği kalmadığı için Batı'ya ve özellikle Almanya'ya sığınmak için her şeyi göze alan yüzbinlerce mülteci masum insanın sorumlusu kimlerdir? Batılı ülkelerin bu alandaki belirleyici rolünü, Suriye'deki paylaşım planını kimlerin nasıl uyguladığına ne demeli? Batılı ülkeler ve baba müttefik güç, kafasına koyduğunu yapmak için elinden geleni ardına koymuyor. Ortalığı toz duman ediyor. Suriyeli masum insanlar da, ölümden kaçarak, Batı'ya sığınıyor. Batı ve Almanya, can güvenliği arayan insanların neden kaçtığını çok iyi biliyor. Yani: "Herkes, ektiğini biçiyor"



Mehmet CANBOLAT



SunExpress Frankfurt Bölge Müdürü Ali Çillioğlu, kurumsal hedefleri, müşteri memnuniyeti ve acentalarla işbirliğindeki yenilikler konusunda ayrıntılı bilgiler verdi.

Türk Hava Yolları ile Lufthansa'nın ortak kuruluşu SunExpress, 2015 sonu için koyduğu 1.1 milyar Euro gelir ve 8 milyondan fazla yolcu hedefini geçmeye hazırlanıyor. Son üç yılda güçlü büyümesini sürdüren ve yılın ilk altı ayında 23.700 uçuşta 3.6 milyon yolcu taşıyan SunExpress, yolcu sayısında geçen yılın aynı dönemine göre yüzde 18'lik bir büyüme kaydetti.

23 ülkeden 3,300'den fazla çalışanı olan ve Türkiye ile Almanya arasında en fazla uçan hava yolu SunExpress, 2015-2016 kış sezonunda hem iç hatlarda hem dış hatlarda toplam 49 destinasyona haftada 714 uçuş ile 135 bine yakın koltuk arz edecek.

Anadolu'nun 8 noktasından Almanya'da 20 noktaya haftada 232 uçuş gerçekleştiren şirket, dış hatlarda, kış tarifesinde de, Antalya ve İzmir seferlerinin dışında Düsseldorf, Frankfurt, Hannover, Leipzig ve Stuttgart'tan Adana, Alanya-Gazipaşa, Ankara, Gaziantep, Kayseri ve Samsun'a aktarmasız uçuşlar da devam edecek.

Geçen yaz sezonunda, Antalya'dan 10, İzmir'den 5 yeni dış hat destinasyonuna uçuş başlatarak, yeni hatlara odaklanan SunExpress, bu yaz genel olarak uçulan pazarlardaki pozisyonunu güçlendirmeye yöneldi. Bu yeni ek frekansların yanında 2016 yazında hatlar da var. 2016 yaz sezonunda Bo-



SunExpress Havayolları İle 2016'da Yeni Hedeflere Doğru

drum ve Dalamandan yeni hatlar açılıyor: Akdeniz ve Ege bölgelerine tarifeli seferlerle en fazla turist taşıyan hava yolu olan SunExpress, merkezi olan Antalya'yı yurt içinde ve yurt dışında tarifeli seferlerle en fazla noktaya bağlıyor. Şu anda Antalya'dan 17 ülkede 69 destinasyona ve Anadolu'da ise 9 noktaya uçuyor. SunExpress, 2012 yılında bir ilki gerçekleştirerek İzmir'i aktarma merkezimiz yaptı ve İzmir'den her yıl uçuş ağını genişletiyor. İzmir'i tarifeli seferlerle en fazla noktaya bağlayan havayolu olan SunExpress, bu şehirden 13 ülkede 35 destinasyona ve Anadolu'da da 13 ayrı noktaya uçuyor. İzmir'den, Anadolu ile Avrupa arasında haftada 1095 bağlantı veriyor.

2011'de Almanya'da, Avrupa'dan Kızıl Deniz gibi popüler turistik bölgelere uçmak için kurulan SunExpress Almanya, Türkiye dışında, tarifeli ve charter olarak, Fas, Bulgaristan, Mısır, İspanya, Yunanistan, Hırvatistan, İtalya, Tunus, Fransa, Birleşik Arap Emirlikleri ve Umman gibi 11 ülkede 24 havaalanına uçuyor. Geçen yıl, liste fiyatı üzerinden yaklaşık 4 milyar 750 milyon dolar değerinde, 10'u opsiyonlu olmak üzere, 50 adet Boeing 737-800NG ve MAX uçak siparişi veren önümüzdeki yıl, 2016'da, 7 adet uçağı daha filosuna katacak.

(Haber/Fotoğraf: Hamide KÜÇÜKLER)

Almanya'da Genç Kuşağın Başarı Simgeleri



bitirerek, aynı kurumda iş hayatına adım atmış. Görevini seven, üretken bir genç bankacı O.

Cemil Arslan Türkiye doğumlu 28 yaşında bir genç ve 1992 yılından bu yana Almanya'da yaşıyor. Meslek eğitimi ticaret elemanlığı dalında, Gross Gereau'daki Sparkasse adlı bankada almış ve bu süreci 2013 yılında

Kredi dalında banka müşterilerine danışmanlık yapıyor ve bankacılık hizmetleri konusunda fırsat buldukça ilgi duyan müşterileri bilgilendiriyor. Cemil Arslan, kendi geleceğini Almanya'da gören bir isim ve aidiyet duygusunu bu ülkede geliştirmiş. Onun Sparkasse nezdindeki bir avantajı, Türkçe anadilde de müşterilere hizmet vermesi. Arslan, Sparkasse Gross Gereau'nun bankacılık hizmetleri ve imkanlar konusunda bölgede yaşayan Türk ailelerin sorusunu yanıtlamaya hazır olduğunu vurguluyor. (Haber: Umut HOPLAMAZ)

Alman Mobilya Sanayi, İthal Ürünlerden Rahatsızlık Duyuyor

Almanya'nın yerli mobilya üreticiler birliği, ithal gelen mobilya ürünlerindeki kalitenin bozulmasından yakınıyor ve tüketicinin genellikle, düşük fiyata kapıldığını ve kalitesiz ürünlere yöneldiğini söylüyor. Birlik (VDM) Başkanı Axel Schramm, bu gelişmeyi "endişe verici bir durum" olarak tanımlıyor ve: "10 yıl önce, Almanya'da satılan mobilyaların

yüzde 41'i, başka ülke menşeli idi. Bu oran günümüzde yüzde 61'e yaklaştı." diyerek, ülkenin mobilya piyasasının yakın bir gelecekte üçte ikilik payını, yurtdışına kaptracağından kaygı duyduğunu altını çiziyor. Almanya mobilya sektöründe halen 514 firma üretim yapıp, hizmet veriyor ve bu alanda 84 bin kişi istihdam ediliyor.

Toplum Gazetesi:
İlan ve duyurunuz için
en doğru bölgesel adres:
İrtibat için:
Tel: 0172-6083525
rmtoplum@aol.com

Frankfurt'ta Cumhuriyet'in 92. Yıl Balosu

Kısa adı HEADD olan Hessen Eyaleti Atatürkçü Düşünce Derneği'nin geleneksel Cumhuriyet Balosu, Frankfurt'ta geniş bir katılımı yapıldı. Türkiye'de şehitler için saygı duruşu ve Ulusal Marşın ardından

nuda, yurtdışında yaşayan Cumhuriyetçi Türkler olarak, üzerimize önemli sorumluluk düştüğünün bilincindeyiz" dedi. Tiryaki ayrıca, HEADD'ın kuruluşundan bugüne değin görev yapmış, Onursal Başkan Mahmut

Telli başta olmak üzere, tüm üyelere teşekkür etti. Başkonso-
los Mustafa Çelik ise konuşma-
sında,



konuşan Başkan Eren Tiryaki: "Ya İstiklal Ya Ölüm sloganıyla Atatürk'ün önderliğinde başlayan Kurtuluş Savaşı'nın azimli mücadelesine sonucunu, ağır bedeller ödeyerek kazanmış atalarımız. Cumhuriyetimizin sonsuza dek yaşaması tek arzumuzdur. Bu ko-

Anadolu'daki insanların yurttaş olma bilincine kavuşması yönünde yoğun bir mücadele veren Mustafa Kemal Atatürk'e ve ülkenin kurtuluşu için yaşamlarını feda eden İstiklal kahramanlarına ulus olarak minnet duyulması gerektiğinin altını çizdi.

Gelirinin Mehmetçi Vakfı'na bağışlandığı Cumhuriyet Ba-



losu'nda büyük boy bir Atatürk portresi de açık artırmaya su-

nuldu. Bu tabloyu, Öz Kayseri Pastirmaları'nın babası sayılan işadamı Hilmi Selçuk, 1300 Euro bağış yaparak aldı. Dr. Binnaz Atas'ın sunumlarını yaptığı baloda, Faruk Görsev Orkestrası, konukları coştururken, piyanist Elif Şahin de, mini bir resital verdi. Gece, konukların Cumhuriyet marşlarını birlikte söylemesiyle ayrı bir renk kazandı. (Haber: Hamide KÜÇÜKLER)

Frankfurt Türk Halkevi 50. Yaşını Kutladı



Türk işçi göçünün artmaya başladığı 60'lı yıllarda Frankfurt'ta bir grup öğrenci ve işçi tarafından oluşturulan Türk Halkevi, 50. kuruluş törenini belediyenin tarihi mekanlarından Römer'de kutladı.

Frankfurt Anakent Belediye Başkanı Peter Feldmann, hamiliğini üstlendiği 50. Yıl kutlama-

sındaki konuşmasında, Türk Halkevi'nin kurulduğu günden bu yana, göçmenleri ilgilendiren toplumsal sosyal konularda tavır almayı ilke edindiğini söyledi ve: "Türk Halkevi, proje ve eylemleri ile, adeta zamanın önünde hareket etti." dedi.

Derneğin kurucularından ve 1964 yılında Frankfurt Üniversite-

si'nde öğrenci olan Ülkü Gürkan Schneider, 50 yıl önceki koşulları ve o dönemki örgütlenme ruhunu anlattı. 60'lı yıllarda, sayısı hızla artan Türk işgücüne yönelik danışmanlık ve yönlendirme yardımı amacıyla Halkevi'nin kurulduğunu belirten Ülkü Gürkan Schneider, bu derneğin kuruluşunda ise, Türkiye'de toplumsal aydınlanmaya bayraktarlık yapan Halkevleri'nin model oluşturduğunu hatırlattı. Dernekle uzun yıllar projelere öncülük eden emekli papaz Herbert Leuninger ise, Türk Halkevi'nin geçen 50 yılda Almanya'da yaşanan bir dizi toplumsal ve sosyal, politik olaya yönelik tavırlardan örnekleri anlattı ve adeta politik bir yakın tarih dersi verdi. Türk Halkevi Başkanı İbrahim

Esen, derneğin yarım asırlık geçmişinde emeği geçen hayatta olup olmayan herkese teşekkür etti ve "Türk Halkevi'nin, normal bir dernek dışında özgün bir işlevi vardır. Bunların başında demokratik haklar mücadelesidir. Barış için kim çaba sarfediyorsa biz de varız. PEGİDA'ya ve faşizme karşı kim dik duruyorsa, biz onun yanındayız. Bunu yaparken, buradaki toplumumuzun beklentileri için de çaba içinde olacağız." diye konuştu. Bu etkinlikte, yerel sanatçı Aysun Kalmık, Mehmet Ali Yıldırım, Kuday Şahinalp ve Hüseyin Kiraz, Anadolu'nun üç farklı bölgesinden sevilen halk türkülerini seslendirdi. İkinci bölümde, özel davetliler onuruna yemekli 50. yıl resepsiyonu verildi.

Paris'de Eşini Yitiren Fransız Teröristlere Mektup Yazdı: "Sizden Nefret Etmeyeceğim"

Paris'teki katliamda teröristlerin kurşunlarına hedef olanlardan biri de, genç bir anneydi. Arkadaşlarıyla konsere giden bu talih-siz kadının eşi, 3 gün sonra eşini morgda görünce gözyaşlarını tutamadı. Eve dönüp, teröristlere hitaben bir mektup yazdı ve mektubunda özetle şu ifadeleri kullandı:

"...Siz, her kim iseniz, genç bir insanın, benim ve küçük bir çocuğun yaşamındaki ışığı söndürdünüz. Ancak sizden nefret etmeyeceğim. Kimsiniz, önemli değil, bilmek de istemiyorum. Sizler benim için ancak ölü birer ruhsunuz. Bu körü körüne işlenmiş vahşetinize gerekçe göster-



diğiniz Tanrı, aslında bizleri de yaratarak, kendisinden bir parça yaptı. Şimdi sıkıştığınız ve eşimin vücuduna isabet eden kurşunlarınız, aynı za-

manda Tanrı'nın kalbine saplanmış kurşunlardır. Sırf sizleri sevindir-memek için de nefret etmiyorum. Biliyorum, amacınız beni korkutmaktır.

Ancak korkmuyorum. Başka insanların gözüne baktıkça, güvensizlik duymamı hedeflemişsiniz. Ancak bunu başaramadınız. Başaramayacaksınız. Biz evimizde üç kişiydik. Şimdi ben ve 17 aylık oğlum Melvin ile, ne yazık ki iki kişi kaldık. Unutmayın ki, biz iki kişi olsak da, dünyanın en donanımlı ordularından da daha güçlüyüz. O, birazdan birşeyler yiyecek. Benden biraz oyun isteyecek. Ancak oğlum büyüdüğçe, sizleri andıkça, hepimizde hep utanacak. Ama O, yaşama heyecanını sizin yüzünüzden hiçbir zaman yitirmeyecek ve hep özgür olacak. Meraklanmayın, çok istesem bile, o sizden hiç nefret etmeyecek..."

Fransa'daki Katliamın Almanya'da Yarattığı Şok

Paris'te 13 Kasım akşamı meydana gelen ve 132 masum insanın ölümüne, yüzlerce kişinin de yaralanmasına yol açan zincirleme katlam olaylarının ardından, İslamiyet ve Müslüman dünyası yeniden Batı dünyasının odağına yerleşti.

Kimi Batılı azınlık çevreler, "İslamiyet'in saldırgan ve şiddet ruhu, yine uygarlığı hedef aldı" iddiasıyla, Müslüman toplumu hedef alırken, birçok kesim ise, sağduyulu bir tavırla, İslamiyet ile terör vahşetinin birarada anılamayacağı yönünde mesajları öne çıkardılar.

"Terör, nereden gelirse gelsin terördür. Terörün milleti, dini, kökeni olmaz" görüşünde birleşen sağduyulu çevrelere paralel, çok sayıda Türk ve Müslüman kuruluş da açıklamalarında terörü lanetledi. Almanya'da yerleşik çok sayıda Türk ve Müslüman kitle örgütü, basın toplantıları veya basın açıklamalarıyla, teröre yönelik tepkilerini dile getirdi.

Alman İslam Forumu adına yapılan açıklamada, ölenlere Tanrı'dan rahmet, aile yakınlarına başsağlığı dilendi, terör en sert ifadelerle eleştirildi ve bunun İslamiyet adına yapıyor izlenimi vermesine rağmen, İslam dininde terörün yerinin olmadığı vurgulandı. Açıklamada ayrıca Batılı çevreler ile Arap dünyasına çağrıda bulunularak, Suriye'deki savaşın sonlandırılması istendi. Bu arada Avrupa ülkelerinde, katliamı izleyen ilk Cuma namazında, Paris katliamında yaşamını yitirenler için dualar edildi. Benzeri bir girişim, kiliselerde de yapıldı.

Bu arada Alman Polis Sendikası son birkaç yıldır Avrupa'da yaşanan terör eylemlerinde, teröristlerin savaş silahı olarak bilinen Kalaşnikof ile savunmasız insanları taradığına dikkati çekti ve bu veya benzeri öldürücü silahların önemli miktarda Almanya'da da depolanmış olabileceğini tahmin ettiklerini vurguladı.

Alman Polis Sendikası Başkanı Rainer Wendt: "Doğu Bloku ve Balkanlar'da yaşanan çözülme sonucu, çok sayıda ordunun yeni bir yapılanmaya gittiğini unutmayalım. Buradaki silahların ticari meta olarak şimdi bir yerde olması gerek. Afrika gibi, Avrupa'da bu silahlardan olabilir. Sınır kapılarındaki denetimler için personel eksikliğinden ötürü, bu tür öldürücü silahların Avrupa'ya dağılmış olması muhtemeldir. Elbette Almanya'ya da sokulmuş olabilir." dedi. Wendt, Alman polisinin terör saldırıları konusunda yeterli donanımına

sahip olmadığına vurgu yaptı ve ayrıca Avrupa'nın hedef olmaksızın korumak amacıyla Sınır Koruma Birimi oluşturulmasını önerdi.

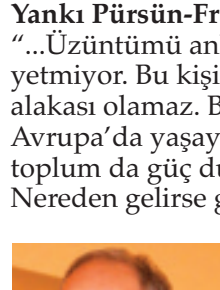
Bu arada, Paris'ten gelen korkunç katliam haberleri, Almanya'da da uzun süredir hedeflenen "Barış Kıtası" planlarına yönelik hayalleri de gölgelemiş benziyor. Arkadaşımız Hamide Küçükler, farklı kesimden insanların görüşlerini topladı ve kaleme aldı: **Asım Tozoğlu-Frankfurt:** "...Teröre hiçbir zaman toleranz tanınmaz, tanınmamalıdır. Allah'ın verdiği canı, ancak Allah alır. Başka hiç kimsenin buna hakkı olmaz. Bugün



dünya büyükleri, bataklığı kurutmak yerine, sivri sineğe ilaç sıkıyor. Suriye'deki savaş bir an önce bitirilmeli, tüm yabancılar bölgeden çekilmelidir..."

Turgut Yüksel-SPD Hessen Eyalet Milletvekili: "...Bu katliam, söylemesi zor ama, açıkça Avrupa'ya savaş açmaktır. Bu olay, görüldüğü kadarıyla, birkaç ay önceki saldırıda olduğu gibi, Muhammet karikatürü veya Museviler'e yönelik bir tepki değil; tamamen masum insanlara, özgürlüğe, yaşam biçimine yönelik alçakça bir saldırdır. Bir Müslüman olarak değil, insan olarak büyük bir acı duyuyorum. Kendilerini bu eylemlerin ideolojik tabanıyla aynı alanda görenlerin, bu katliamcılarla somut bir mesafe koyması gerekir. Ama ben, bir insan olarak, ben o teröristlerle aynı cephe değilim. Mesafe koymak benim sorunum değil. Tek kelimeyle lanetliyorum..."

Yankı Pürsün-Frankfurt: "...Üzüntümü anlatmaya kelime yetmiyor. Bu kişilerin insanlıkla alakası olamaz. Bunlar yüzünden Avrupa'da yaşayan Müslüman toplum da güç durumunda kalıyor. Nereden gelirse gelsin, terörün her türlüünü lanetlememiz ve kararlılık sergilememiz gerekir. Müslümanlar, yanlış yola girenlerin bu eylemleri kendi inançları adına yaptığına



yönelik söylemlerine kesin tavır almalıdır ve bunun İslamiyet'te yerinin olmayacağını göstermelidir..."

Songül Kuru-Frankfurt: "...Bu vahşet hepimizi derin bir acıya boğdu. Bu işin arkasındaki güçlerin bulunmasını ve en ağır cezaya çarptırılmasını diliyorum. Bir Müslüman olarak, kendi inancımda katliamın, şiddetin yeri kesinlikle yoktur. Sevgi vardır. Gencecik çocukların beyinlerinin yıkanması önlensin..."



Zeliha Çil, Tuğba Hamoğlu, Zahide Demiral-Rodgau: "...Batı dünyasında bu tür terör olaylarından sonra, Müslümanlar'a karşı bir tepki oluşuyor. Sanki bir güç kavgasına sürükleniyoruz.

Dinimiz yeterince tanınmıyor. Bu önyargıyı kırmak için, kendimizi daha çok göstermeli ve diyalogu güçlendirmeliyiz. Terör nereden gelirse gelsin, hedef alınan toplumla daha çok birlik olmalıyız. Bunun din kavgası olmadığını göstermeliyiz. Bu katliamı yapanlar Müslüman olamaz. Bunun önlenmesi için tüm insanlığa görev düşüyor. Süper güçler de, az gelişmiş bölgelerdeki hesapları uğruna silah sevkiyatını da durdurmasını istiyoruz..."



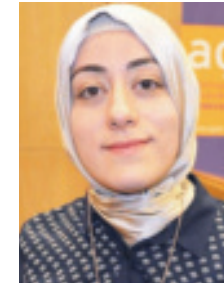
Şehnaz Gülegen-Frankfurt: "...İçimde derin bir acı hissediyorum. Bu acıyla yanan masum insanlarla empati kuruyorum. Ancak dünyanın her yerinde buna benzer acılar yaşanıyor. Keşke insanlık olarak, her acı karşısında, Paris'teki gibi anında ortak tepki koyabilsek. Bu son facianın, bir inançla, bir başka ulusla alakasının olmadığını söylemeli ve küresel teröre, koşulsuz karşı çıkmalıyız..."

Esra Karaman-Frankfurt: "...Bu tür olaylar, en çok bizi hemen etkiliyor. Yolda başörtümüne bakarak, "Müslüman, eşittir İşid" sonucuna varanlar artıyor. Bu-



günler de, sevilmediğimiz, yolda artık yüzümüze söylenir oldu. Bunu biz-zat yaşayan biriyim. Kimbilir, daha neler duyacağız? Bu gözü dönmüş terörist canilerin, Müslümanlık'la uzaktan yakından alakası olamaz. Lanetliyorum..."

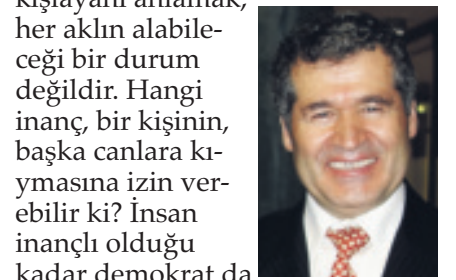
Selma Yılmaz İlkan-Hanau: "...Bu tür insanlık dışı olaylar, bize en büyük zararı anında veriyor. Tüm entegrasyon çabalarımızı bir anda yok ediyor. İslamiyet, neden sorumlu gösterilir ki? Biz neden özür dilelemiz ki?..."



Hatice Eviş-Bad Homburg: "...Allah'ın adına katliam, ne Kuran'da vardır, ne insan olmanın gereğinde. İslamiyet'i daha doğru tanıtmak için, özellikle biz gençlere artık büyük görevler düşüyor..."

Hüsamettin Eryılmaz-Offenbach: "...Terör, nerede olursa olsun, ister Paris, ister Ankara veya Beyrut'ta olsun, görüldüğü her yerde lanetlenmelidir. Paris'te yaşanan bu korkunç katliam kadar, bu tür vahşete sempati gösteren, alkışlayan anlamak, her aklın alabileceği bir durum değildir. Hangi inanç, bir kişinin, başka canlara kıymasına izin verilebilir ki? İnsan inançlı olduğu kadar demokrat da olabilmelidir. Ne varki, bu tür olayları gerçekleştiren gözü dönmüş insanları yönlendiren barbar zihniyetlerin taze kan bulmasına da fırsat veriyor. Bu açıdan bak-tığımızda, bu ülkede doğup büyümüş ancak, sürekli dışlanmışlık duygusu yaşayan genç çocuklarımıza dikkat etmemiz gerekir. Bunlar, uzmanlarca hazırlanan ön tedbirler program kapsamında değerlendirilebilir. Olası gençler, bu tür projelerde, kendisinin ciddiye alındığını mutlaka hissetmelidir. Bir diğer deyişle, o genç insan, kendisinin çok değerli olduğunu yüreğinde duyumsamalıdır..."

Söyleşi: Hamide KÜÇÜKLER



Frankfurt'un köklü özel eğitim kurumlarından European School of Economics tarafından, Türk girişimcilere yönelik düzenlenen bir toplantıya konuk olan İşbank AG İcra Kurulu Başkanı ve Genel Müdür, Nevzat Burak Seyrek, Türkiye'de bankacılık alanında elektronik altyapı imkanlarının, Almanya'ya kıyasla çok daha ileri düzeyde olduğunu söyledi.

İşletme Yönetim Sertifikası Programı çerçevesinde konuşmacı olan Seyrek, Almanya'daki Türk iş dünyasının önemli bir konuma eriştiğini ve bugün 450 bin insana istihdam imkanı sunduğunu hatırlattı. Burak Seyrek, Frankfurt ve yakın çevresinde yerleşik Türk girişimcilerin dinleyici olduğu bu etkinlikte daha sonra, ilginç gözlem ve verileri de paylaştı. Banka yöneticisi Burak Seyrek'in konferansından kesitler, özetle şöyle:

"Altyapıda Güçlüyüz"
"Türkiye bankacılık sistemi elektronik altyapı olarak daha ileri" Alman bankacılık sistemine kıyasla, Türkiye bankacılık sistemi-

nin elektronik altyapısından çok daha ileridedir. Günümüzde İnternet ve dijital teknolojiler artık hayatımızın vazgeçilmez bir parçası ve birçok alanında hakim konumdadır. Bireyler olarak, günde ortalama 4 saatimizi bilgisayara ayırmaktayız. Banka olarak bu değişimlere ayak uydurmak için elimizden gelen çabayı göstermekteyiz. Almanya'da vatandaşların yüzde 45'i bankacılık işlemlerini bilgisayar üzerinden yapmaktadır. Bu, 15 yıl önce %10'un altındaydı. Bu oran Türkiye'de neredeyse yüzde 70'e gelmiştir."

"Türk şirketlerinin İstihdam Gücü"
"Bugün Almanya'da Türk girişimciler tarafından kurulan 85.000 işletme var. Bu işletmeler 450 bin kişiye istihdam olanağı sağlıyor ve 30 milyar Euro ciro yapıyor. 90'lı yıllarda yaklaşık 5.000 işletmemiz ve 1 milyarlık bir ciromuz vardı. Ancak diğer taraftan, madalyonun diğer yüzünü de görmek gerek, her yıl 2.000 işletmemiz kapanıyor. Bunun temel nedeni olarak işletmecilerimizin işe başlarken doğru fizibilite yapmamalarını, iş plan-

"Almanyalı Türkler Yılda 28 Milyar Euro Kazanıyor"



Fotoğraf: Hamide KÜÇÜKLER

Almanya'daki Türklerin yıllık geliri 28 milyar Euro'dur. Bu gelirin %95'ini Almanya'da harcıyoruz. Ortalama bir Alman ailenin kazancı 2.198 Euro'dur. Bir Türk ailesinde ise bu rakam 1.900 Euro'ya denk geliyor. Hala ortalamanın gerisindeyiz ancak bu fark 20 yıl önce çok daha büyüktü. 20 yıl önce, ortalama bir Alman ailenin geliri aylık 2.700 DM iken, bir Türk ailenin geliri ancak 1.200 DM idi.

İşbank AG İcra Kurulu Başkanı ve Genel Müdür Nevzat Burak Seyrek, Türk girişimcilere konferans verdi



ları olmamasını ve aile şirketlerinde şirket kurucusunun ardından yaşanan bölünmeleri gösterebiliriz. Türk şirketlerinin sıkça hata yaptıkları bir konu da muhasebe ya da teknik ifadeyle sağlıklı bir finansal yönetim kurmaları konusudur."

"Gençlerimize eğitim"

Banka olarak eğitime çok önem verilir. Sosyal sorumluluk bilinciyle şartlarımızı zorlayarak her yıl yaklaşık 40 gence İşbank bünyesinde Ausildung / Staj / Dual Student vb. imkanları sunuluyor. Düşünce-mize göre, her işletme, imkanları dahilinde Türk gençlerine mutlaka eğitim olanağı sağlamalıdır. Bizim banka olarak yetiştir-

diğimiz birçok genç arkadaşımız, bugün bankamızda, önemli bölümü de Alman bankalarında yönetici pozisyonlarda çalışıyor. Kanaatimce en değerli yatırım, insana ve gençlere yapılan yatırımdır.

"Güçlü yapının oluşturulması için"

Frankfurt ve civarında yüzlerce Türk derneği bulunmakta ve her biri ayrı ayrı çalışmalar yürütmektedir. Tekil bu faaliyetlerin her biri ayrı ayrı çok değerli olabilir. Ama bir araya gelinerek daha güçlü bir yapı oluşturulmalı ve bir sinerji meydana getirilmelidir. Çok sayıda şirketimiz, derneğimiz var ama, örneğin Frankfurt'taki Ticaret Odası-İHK yönetiminde, bir üyemiz yok. Yaşadığımız ve faaliyet gösterdiğimiz ülkenin kurumlarında etkin olmayı başarmalıyız." Burak Seyrek konferansında ayrıca işletmelerin krediye ulaşmasının önemini ve büyüme konusunda finansal araçlara kaldiraç etkisinde doğru bir şekilde yararlanmanın değerini vurguladı. Türk bankacı, bu arada bankaların, kredi limiti açarken, firmada hangi unsurlara dikkat ettiklerinin detaylarını da işledi. Kredinin esasen bir itibar müessesesi olduğunu ve kredinin sanılan aksine bankalarca teminata değil, sağlıklı ve doğru yönetilen işe verildiğini sözlerine ekleyen Seyrek: "Bu nedenle şirketlerin tutarlı orta vadeli bir iş planı, yıllık iş programları kurumsal bir organizasyon ve doğru finansal yönetime önem vermesi son derece yararlıdır." şeklinde konuştu.

Wiesbaden'de Selçuk Ülger İle Edebiyat Akşamı

Wiesbaden bölgesinden Türk edebiyat dostları ile buluşan Frankfurtlu yazar Selçuk Ülger, (fotoğrafta üstte sağda) Türkiye'de de büyük ilgi gören "Kavanozdaki Yürek" adlı eserinden kesitler okudu. Bölgedeki Türkçe edebiyat akşamlarına ağırlık veren ve bu toplantının oluşumuna da katkı sunan Alp Hamuroğlu, etkinliği açış konuşmasında, Selçuk Ülger'in Cumhuriyet edebiyatının bir meraklısı ve peşine düşen ve sürekli araştıran bir aydın olduğunu vurguladı. Hamuroğlu: "Edebiyat, mücadelesini verdiğimiz Cumhuriyet bağlamında önemlidir. Bu nedenle, bu tür sohbetleri düzenliyoruz." diye konuştu. Ağırbaşlı Macaristan'da geçen ve adeta Nazım Hikmet'in oradaki izini ararken, bu ülkenin geçmişinden önemli olayları da akıcı bir üslupla ele alan Selçuk Ülger, kitabın çıkış ve oluşum öyküsü hakkında da bilgiler verdi. Selçuk Ülger ayrıca,

Türk kitapseverlerden gelen soruları da yanıtladı, kitabını imzaladı. Şiir dostu Zihni Taner (altta solda) ise, Türk edebiyatının ünlü şiir ustalarından seçtikleri seslendirdi.



Yılbaşı Eğlencesi
2016
UNUTULMAZ YILBAŞI GECE
YILDIZ DÜĞÜN SARAYI'NDA
PERŞEMBE 31. ARALIK. 2015
Saat 19.00 dan itibaren
YILDIZ
Düğün Sarayı
Özbergstr. 6
63322 Rödermark (Ober-Roden)
Tel.: 06074 3016038
Fax: 06074 9172099
Mobil: 0172 76 16 294
www.yildiz-dugunsarayi.de
www.facebook.de/ercanyildirim66

Türk Medeni Kanunu'nun 335 ve devamındaki maddelerde düzenlenen velayet, boşanma davalarında çoğu zaman temel sorunu teşkil etmektedir.

Eşlerden birinin yabancı uyruklu olması veya çiftte vatandaş olması halinde evlilik birliği boşanma sonucu son bulursa boşanma sonrası çocuğun taraflardan biri tarafından yurtdışına götürülüp götürülemeyeceği konusu en çekişmeli ve tartışmalı konuların başında yer almaktadır. Yine taraflar Türk vatandaşı olsa da; iş veya eğitim gibi nedenlerle yurtdışında yaşama durumu sıklıkla oluşmaktadır.

Bu durumda çocuğu yurt dışına götürmek isteyen taraf büyük sorunlar yaşamaktadır.

Yargıtay 2. Hukuk Dairesi Kasım 2015'te yayınlanan çok yeni bir kararında Türk Aile Hukuku bakımından emsal teşkil edecek ve soruna belirgin bir açıklık getirecek bir karara imza atmıştır. 2015/11374 Esas ve 2015/12897 Karar ve 17.06.2015 tarihli Yargıtay Kararında; Velayet hakkı kendisinde bulunan eşin velayet hakkını kullanmasının doğal sonucu olarak ortak çocuğu yurt dışına çıkarmasının boşandığı eşinin muvafakatına bağlı olmadığına hükmetmiştir.

Türk Medeni Kanunu'nun 182. maddesinde çocuklar bakımından ana babanın hakları düzenlenmiş olup, bu konuda hakimnin takdir hakkının sınırları da belirlenmiştir. Bu madde uyarınca; mahkeme boşanma veya ayrılığa karar verirken, olanak bulundukça ana ve ba-

bayı dinledikten ve çocuk vesayet altında ise vasinin ve vesayet makamının düşüncesini aldıktan sonra, ana ve babanın haklarını ve çocuk ile olan kişisel ilişkilerini düzenler. Velayetin kullanılması kendisine verilmeyen eşin çocuk ile kişisel ilişkisinin düzenlenmesinde, çocuğun özellikle sağlık, eğitim ve ahlak bakımından yararları esas tutulur. Bu eş, çocuğun bakım ve eğitim giderlerine gücü oranında katılmak zorundadır.

Hakim, istem halinde irat biçiminde ödenmesine karar verilen bu giderlerin gelecek yıllarda tarafların sosyal ve ekonomik durumlarına göre ne miktarda ödeneceğini karara bağlayabilir.

Ayrıca vurgulanması gereken önemli bir nokta da velayet hakkının taraflardan birinden alınıp

Türkiye'de Çocuklar İçin Velayet Hakkı

diğerine bırakılması konusudur. Örneğin başka birisiyle evlenerek yurt dışına yerleşmek isteyen bir ebeveyn den de velayetin alınması mutlaka gerekli değildir. Bu bağlamda velayete sahip ana veya babanın yeniden evlenmiş olması otomatik olarak velayetin kaldırılmasını veya değiştirilmesini gerektirmez.

Ancak, velayet hakkına sahip anne veya babanın yeniden evlenmesi sebebiyle çocuğun menfaati zedelenmişse veya çocuğun fiziksel ve ruhsal gelişimi olumsuz etkileniyorsa velayetin

TÜRKİYE'DE HUKUK

Esen MERAY-TÜMER (Avukat)

Esen.Meray-Tuemer@recht.uni-giessen.de

Tel: 0641 279 70 10 . 0157 56 509 637



değiştirilmesi mümkündür. çocuğun menfaati gerektirdiğinde velayet sahibi değiştirilebileceği gibi, durum ve koşullara göre velayet kaldırılarak çocuğa vasi de atanabilir.

Bu konuda Türkiye'nin de taraf olduğu Uluslararası Çocuk Kaçırmanın Hukuki Veçhelerine Dair Lahey Sözleşmesi hükümleri saklıdır.

15.02.2000 günlü Resmi Gazetede yayımlanarak yürürlüğe giren bu sözleşmenin amacı, 16

yaşından küçük çocukları (Söz. md. 3/son) kanuna aykırı olarak yer değiştirmenin zararlı etkilerinden

korumak ve onların mutlak yerleşim yeri devletine derhal dönüşünü temin etmektir.

Sözleşmeye taraf devletler amaca uygun olarak bütün önlemleri almak ve en süratli usullere başvurmak zorundadırlar (Söz. md. 2 ve 11).

Kanuna aykırı olarak yeri değiştirilmiş veya alıkonulan çocuğun yerinin değiştirilmesi veya alıkonulması tarihinden itibaren bir yıl içerisinde iadesinin istenilmesi halinde çocuğun derhal geciktirilmeden iadesi gerekmektedir. (Söz. md. 12/1).

Türk Alman Dostluğunun Güçlenmesine Katkı Sunanlara 2015 Kybele Ödülü

Merkezi Almanya'nın Münih kentindeki Türk Alman Dostluk Federasyonu'nun geleneksel "Kybele Ödülleri"nin 13.sü, Münih'te sahiplerini buldu.

Her iki toplumun yakınlaşması, kaynaşması ve karşılıklı önyargıların aşılması yönünde projeleri yaşama geçiren, çaba içine giren, kültürel sanatsal, politik, spor ve iş dünyasından çok sayıda şahsiyetin layık görüldüğü ödüllere biri de, Müslümanlar'ın Alman toplumunun ayrılmaz bir parçası olduğu yönünde tavır koyan önceki Cumhurbaş-

başkanı Christian Wulff'e verildi.

Bavyera Eyalet Başbakanı Horst Seehofer ile, Münih önceki

Anakent Belediye Başkanı olan Christian Ude'nin himayesinde

gerçekleşen programın tüm ağırlığından sorumlu olan DTG

Genel Sekreteri Cemal Güneş ve Başkan Cihan Sedan ile T.C.

Münih Başkonsolosu Mesut Koç'un açış konuşmaları ve se-

slamlamasında, iki toplumun dostluğunun "feragat edilemeye-

cek kadar önemli bir olgu" olduğu yönünde mesajlar verildi.

Konuşmaların ardından, geçen yıllardaki ödül törenlerinin kesit görüntüleri ve görüşler izlendi. 2015 Kybele Ödülü'nün dağılımı şöyle oldu:



Spor: Fırat Aslan, Dünya Boks Şampiyonu

Politika: Hannelore Kraft, Kuzey Ren

Vestfalya Eyaleti Başbakanı

Ekonomi: Kadir Uğur, Bentour

Turizm şirketi sahibi

Kültür: Erol Sander, Sinema

oyuncusu

Medya: Orhan Pamuk, Yazar

Onur Ödülü: Tuğçe Albayrak ve Christian Wulff.

Wulff, teşekkür konuşmasında, "Aslında ben, olması gereken bir çabayı gösterdim. Bunun için ille



de bir ödül olması gerekmez. Gönül ister ki, gün gelsin, bu toplumsal diyalogu güçlendirecek çalışmalar, artık hayatın normal gerekleri arasında sayılsın. Genç kuşaklar, bu duyarlılığı küçük yaşlardan itibaren öğrensin ve yaşamında uygulay-

sin" dedi.

Bu arada Kybele Ödülü'ne yeni bir dal olarak katılan "Eğitim"

kolunda, ilk ödül, 24 yıl önce

Tarsus ile Langen şehirleri arasındaki kardeş kent bağlamında

arsus'ta her iki şehrin belediyeleri, hayırsever kuruluş ve

şahsiyetlerinin katkısıyla yaptırılan "Kardeş Langen İlköğretim Okulu" onurlandırıldı.

Gazeteci Mehmet Canbolat'ın tanıtım konuşmasının ardından,

DTF Başkanı Cihan Sendan ile Münih Başkonsolosu Mesut Koç,

belediye başkanları Frieder Gebhardt ve Şevket Can'a bu ilk

Eğitim Ödülü'nü takdim etti.

Belediye başkanları, Tarsus ile Langen'in 2016'da 25. jübile yılını

kutlayacağını dile getirdi ve yeni sürpriz projelerin yaşama geçirileceğini vurguladı.

DTF, etkinliğin sonunda onur konukları ve ödül sahipleri onuruna bir akşam yemeği verdi.

Türk Alman Dostluk Federasyonu bünyesinde gerek Almanya'dan gerek Türkiye'den çok

sayıda dostluk derneği yer alıyor. Münih'teki Federasyon yönetimi-

minde, başkan Cihan Sendan dışında, Cemal Güneş, Kenan

Cirik, Armin Ziegler, Philipp Zebisch ve Ayşe Çetkin üye olarak görev yapıyor.

Federasyonun danışma kurulu niteliğindeki "Kratoryum"

denilen üst organında ise, Christian Ude ile

Dr.Günter Beckstein başta olmak üzere,

Almanya'dan önemli şahsiyetler bulunuyor.

T.C. FRANKFURT BAŞKONSOLOSLUĞU

Kennedyallee 115-117 . 60596 Frankfurt/M.
Santral: Tel: 069 / 713 773
Faks: 069 / 713 77 485

E-Mail: konsulat.frankfurt@mfa.gov.tr
Pasaport Uzatma, Pasaport Yenileme, Askerlik, Doğum Kaydı, Evlenme, Nüfus-Doğum, Vatandaşlık, Vize-Tereke, Tebligat gibi birimlere

santral üzerinden, her gün 09:30-13:30 ve 14:00-16:00 saatleri arası ulaşabilirsiniz.

Çalışma Saatleri:
Pazartesi - Cuma
08:30- 16:30 arasıdır.
(İşlem yaptırmak için
08:15-11:30 saatleri
arasında sıra numarası
almak gerekiyor)

ÇAĞRI MERKEZİ:
030 - 30 80 70 90

Ataşelikler:
Çalışma: 069/778841
Eğitim: 069/7072307
Din Hizmetleri: 069/778286
Ekonomi: 069/777424
Ticaret: 069-69869870
Kültür-Turizm: 069/233081
Kültür Merkezi: 069/439438
ACİL NÖBETÇİ Tel: 0160-96652270
TÜRKİYE ÇAĞRI MERKEZİ:
0090 312 2922929
Her Cuma günü, saat 09 - 13:00 arası ücretsiz hukuk danışmanlığı veriliyor.

ÖNEMLİ TELEFONLAR:
Bilinmeyen Numara:
Almanya: 118 33 Uluslararası:
11834, Polis: 110, İtfaiye-İlk
Yardım: 112, Acık Eczaneler:
011500, Acil Tıbbi Yardım: 19292
Dış Acil Yardım: 6607271
Nöbetçi Veteriner: 011500
DİKKAT: İşlemler hakkında telefonla bilgi talep etmeden önce, www.e.konsolosluk.net adresindeki internet sayfasının mutlaka okunması tavsiye olunur.

T.C. MAINZ BAŞKONSOLOSLUĞU

Adres: An der Karlsschanze 7 . 55131 Mainz
e-posta: konsulat.mainz@mfa.gov.tr . Santral tel: 06131 / 982600
Faks: 06131/835119 Ataşelikler: Çalışma: 06131/3294832 veya 9826027
Faks: 06131-4803365 . Eğitim: 06131/831784 . Faks: 06131-831784
Din İşleri: 06131/3294832-9826027 Faks: 06131-81202

Çalışma günlerinde saat 11:30'a kadar Başkonsolosluğa bizzat gelerek, numara alması kaydıyla, saat 08:30 ila 16:30 arasında işlem yaptırmak mümkündür. Her Çarşamba saat 09:13:00 arası ücretsiz hukuk danışmanlık hizmeti verilmektedir.

Avrupa'da Yoksulluk Artıyor

Avrupa genelinde artan yoksulluk, Oxfam Yardım Organizasyonu'na göre, demokrasinin geleceğini gölgeliyor. Avrupa kıtasındaki ülkeler arasında gelir dağılımında dengesizliğin büyüdüğüne vurgu yapan uzmanlar: "2013 yılında yaşamak için parası yetmeyen, oturduğu evin ısıtmasını finanse edemeyen, nüfus 50 milyon iken, bu sayı, 2009 yılında 7,5 milyon kişi daha azdı" diyor. Yine uzmanlar, Avrupa nüfusunun dörtte birinin yoksulluk sınırında yaşam sürdüğünü hatırlatarak, yoksulluk artışına paralel, milyarder aile sayısının da arttığının altını çiziyor. Avrupa genelindeki gelir uçurumunun büyümesinin bir benzerinin, tek tek ülkelerde de benzeri bir seyir izlediğinin altını çizen uzmanlara göre, Almanya'da bu değişim tablosundan nasibini alıyor. Resmi verilere göre, Almanya'da yoksulluk oranı yüzde 15,4 düzeyinde seyrediyor. Bu yoksul kesim içinde, halen bir işte çalışıp, ancak gelir durumu yetersiz olan kişiler de bulunuyor. Uzmanlar, bu olumsuz gidişatın sorumlusu olarak, sermaye sahiplerini gösteriyor. Uzmanların tesbitine göre, işve-

ren ve sermaye sahipleri, vergi sistemini sistematik olarak kendi leihlerine değişmesinde önemli lobi çalışması yapıyor.



Ayrıca, vergi artışları genellikle tüketim malları üzerinden yapılıyor ve bu arada kapital sahiplerine vergi konusunda siyasi mekanizmalar için yaptırım uygulamak pek kolay olmuyor. Bu arada Avrupa ülkelerindeki Kızılhaç Kızılay teşkilatlarının bir araştırmasına göre, ülkelerde yıldan yıla değişen ekonomik göstergeler, toplumda bireyleri doğrudan etkiliyor ve yoksulluk düzeyi azalıyor, artıyor. Buna göre, Avrupa'da baş gösteren mali kriz yüzünden, yaklaşık 43 milyon kişi gerektiği kadar besin maddesine sahip değil ve yeni 120 milyonluk yeni bir kitle ise, sözkonusu riske sürükleniyor. Avrupa kıtası bu tablo karşısında son 60 yılın ağır durumlarından birisiyle yüzyüze bulunuyor. (Haber: Mustafa KÜLHANBEY)



Hessen Başbakanı Hakkında Hayvanlara Eziyet Şikayeti

Hessen ormanlarında yaşayan yabani hayvanları avlamak için başlatılan av sezonu, Eyalet Başbakanı Volker Bouffier'in başını ağrıttı ve hakkında "hayvanlara eziyete sebep olmak" suçundan dava açıldı. Hayvan hakları konusunda çalışan PETA-Almanya e.V. adlı kuruluş, Gross Gerau yakınlarındaki bir kitlesel av partisinde, 1 saat dolmadan 80 yabani hayvanın vurulmasına sert tepki gösterdi ve Darmstadt Savcılığı nezdinde avcılarının yanısıra, toplu av programına öncülük eden Hessen Eyalet Başbakanı Volker Bouffier'i şikayet etti. PETA Deutschland e.V. uzmanlarından Vanessa Reithinger avcılarının toplu kıyımını sert dille eleştirdi ve yabani hayvan avcılığını, "boş zamanları değerlendirmenin en

şiddetli yolu" olarak tanımladı. Uzmanlara göre, avcılarının kurşunlarına maruz kalan hayvanların yüzde 70'i hemen ölmüyor ve büyük acı çekerek, yaşamını yitiriyor. Hayvanların da bir canı olduğunu ve yaşama hakkı bulunduğunu belirten uzmanlar, bu vahşete son verilmesini isterken: "Ormanların kendine özgü doğal kanunları vardır. Eğer yabancı hayvan varlığında fazlalık oluşursa, orman kanunu bunun çözümünü kendiliğinden bulur. Bu dengeyi sağlamada kurtlar önemli bir faktördür" diyerek, kitlesel avcılık programlarının yasaklanmasını istedi. Fotoğrafta, av sezonun açılışının başladığı mekan önünde protesto eylemine katılan PETA üyelerinden bir grup görülüyor.

RHEIN-MAIN-VERKEHRSVERBUND



Unutmayınız: Seyahat Planımız 13 Aralık'ta Değişiyor!



13 Aralık 2015, seyahat planımızın değiştiği gündür.

Seyahat Planı kitapçığımız, RMV-Dağıtım Birimlerimiz ile „Mobilitätszentrale“ diye bilinen noktalarda sizi bekliyor. Daha ayrıntılı bilgiyi ve güncel değişiklikleri www.rmv.de internet sayfamızdan veya RMV-Servis-Telefonu'ndan alabilirsiniz. Tel: 069 / 24248024.



RMV-Servicetelefon
069/24 24 80 24



www.rmv.de